

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

9

September 2024
503 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

特集：0.5の脅威

●トピックス●

Canada：モントリオールで水道管破裂 住宅 70 軒が浸水

世界：インド女性研修医レイプ殺人 全土で医師らが抗議のストライキ



PATTISON HIGH SCHOOL

We don't teach a class, we teach individual students in a class

981 Nelson Street, Vancouver, BC V6Z 3B6 CANADA
Tel: 604.608.8788 info@pattisonhighschool.ca

便利なダウンタウンで高校留学!

★3学期制(1,5,9月入学)

早期卒業可能なファーストトラック制

★日本人スタッフがサポート

★英語サポートクラス、チューター補修授業

★国際色豊かなBC州認定私立学校

★カスタマイズされた卒業計画、学習サポート

★1:15の少人数制、アットホームで留学生も質問しやすい環境

★ホームステイ手配

★奨学金

★卒業生進学先: UBC, SFU, McGill, UVIC, トロント大学、クイーンズ大学、ウェスタン大学、ウォータールー大学、アルバータ大学、オタワ大学、ヨーク大学、Dalhousie University, Pratt Institute, Parson College of Design, NYU, シカゴ大学、メルボルン大学、シドニー大学、中央大学、武蔵野大学、東京国立海洋大学、日本歯科大学



学生の Kanami K. さんの声

私はカナダに来て2年目で1年間公立高校で過ごし、残りの1年は3学期制の Pattison 私立高校の存在を知り、この学校に転校してきました。何よりもクラスが少人数で先生たちも外国語を学ぶ留学生にとっても理解があり親身になってサポートしてくれます。いろんな国の友達を作りたい、集中的に勉強して早く卒業したいという人には Pattison 高校がとてもおすすめです。



OOMOMO
JAPAN LIVING

JAPANESE LIFESTYLE STORE

f oomomobc @oomomo_bc www.oomomostore.com

Aberdeen Centre
4151 Hazelbridge Way
Richmond, BC V6X4J7
☎ 604-295-6601

Downtown Vancouver Store
1144 Robson St
Vancouver, BC V6E 1B5
☎ 604-423-5855

Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

Metropolis at Metrotown
E8 4700 Kingsway
Burnaby, BC V5H 4M1
☎ 604-423-4768

BC [Richmond | Vancouver | Burnaby] AB [Londonderry | Calgary] ON [Markham | North York] MB [St. Vital | St. James]

2 月刊 ふれいざー September 2024 Fraser Monthly



雲 淳



RE/MAX
CREST | MASTERS

Spencer Kumo

(778)-981-0188 (あつし)

SpencerKumo@gmail.com

www.SpencerKumo.com



あなたの家を素早く高値で売ります!

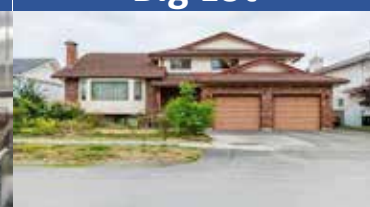
Restaurant



888 Carnavon St
New Westminster Sky Train Station
1355 Sq ft
Liquor License

SOLD FIRM

Big Lot



581 Cliff Ave
Burnaby (Sperling-Duthie)
4 Bed, 4 Bath, 2 Parking, 4509 Sq ft
70 X 130= 9160 Sq ft lot

ACTIVE: \$2,400,000

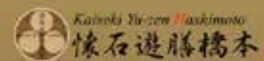
コンド・タウンハウス・一軒家

査定(無料) 電話/テキスト: (778)-981-0188

日本語・英語・中国語 サービス

RE/MAX Crest Realty, #1 5050 Kingsway, Burnaby, B.C., V5H 4C2

NOT INTENDED TO SOLICIT ALREADY LISTED PROPERTIES OR CAUSE A BREACH OF EXISTING AGREEMENT



饗宴

色と香りの

衣替え

www.kaiseki.ca RSVP@kaiseki.ca

We are 32 years old!



p.4



p.6



p.25



p.51



p.53

- 3 目次
 4 ふれいざーインタビュー Ian McShane イアン・マクシェーン
 6 **My Favorite Things** **STOKE THE FIRE**
 7 **New CD** **MUSIC FREAK**
 8 コミュニティイベントのお知らせ
 9 トピックス
 10 カナダの出来事「モントリオールで水道管破裂 住宅 70 軒が浸水」
 11 世界の出来事「インド女性研修医レイプ殺人 全土で医師らが抗議のストライキ」
 12 BC 州政府からのお知らせ / 在バンクーバー日本国総領事館からのお知らせ
 13 バンクーバー歴史散歩「チェハリス号遭難者追悼記念碑」 飛鳥井 堅二
 14 日系人の「発想の仕方」平和式典で鮮明に見えた世界の亀裂 田中 裕介
 15 日本語認知症協会講演会 高田佳子さん
 16 国籍はく奪条項違憲訴訟の現在
 17 神々の民ーアイヌとカナダの先住民 アイヌの祭
 18 日本の企業社会 中根 雅夫
 19 オーマイガー・サイエンス 「培養肉でペットフードを / アトラス彗星を肉眼で観るのは絶望的？」
 20 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
 21 **Healthy Life / 世直しボクサーから子どもたちへ Round 45**
 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「お家のウィンドブレーカー」
 23 **不動産あれこれ**
 24 **Happy Parenting = 多文化社会の子育て** 水田 愛 / **motherhood**
 25 自然と生きる「鳥と共に老いる」 高橋 清
 26 自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル
 27 **Outing days**
 28 **特集：0.5 の脅威**
 30 **イベントのお知らせ**
 31 日本庭園再生計画
 32 ~領事館からのお知らせー在外選挙
 33 窓を開ければ港も見える「**露天風呂を造った先の極楽**」 阿川 大樹
 34 めぐる夢 第五章 心を託した人々 (6) 島本 妙
 36 今昔物語 盗人の贈り物 樺島 忠夫
 38 星の話 小笠原 行秀
 39 Great Cinema Alley / 娘と私のおにぎり日記
 40 スミッティー愛してしまったビーグル犬 (16) 中川ヒロ子
 41 日系シニアズヘルスケア & 住宅協会のお知らせ / ねずみの戯言 西村 咲弥
 42 わたしからあなたへー投稿のページ
 43 **本の虫 新刊案内**
 44 隣組からのお知らせ
 45 ふれいざー名作エッセイシリーズ「にきたつの海」新納 基久
 46 スポンサー みちくさ伝言板
 47 **クラシファイド**
 48 **コミュニティ掲示板**
 49 暮らしにプラス+ 新しいことを開始&継続——支えるツールと仲間の力
 50 トロント映画記「途中下車② パークウッドのお楽しみ」 Kaori Gavrilovic
 51 **トムリン・タケマツ**「映画祭シーズン到来」レイモンド・トムリン
 52 **私の渾身の一撮**
 53 にゃいん・わんわん・かんぱにー「外国からの里親探し禁止に抗議の声を / 食肉用に輸出される馬たち」

10 sudoku break (答え P.38)
 20 日本語チェック (答え P.54)
 23/35/38/43 隙間川柳
 43 熟語遊び (答え P.54)

47 はなしの箸やすめ
 50 詩
 54 主な執筆者
 54 編集後記




Bethelmed Clinic
Dr. Moa Sugimoto
 GP / Family Doctor

日本とBC州にて免許を持つ医師が、日本語にて診療いたします。ご自宅からお気軽にご利用ください。オンライン登録/予約受付中です。

MSPご加入の方は、自己負担なしで受診可能。
 電話もしくはビデオ電話での診療となります。
 www.bethelmed.ca 毎週金曜が診療日です。
 info@bethelmed.ca 778-807-3224


Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

■遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
 ■不動産登記 (不動産売買時等)
 ■居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。


吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.



刺身用のお魚捌どり、お刺身盛り合わせ、お寿司、太巻、手巻きセット、いくら、ウニ、日本の食材!!
SASHIMIYA
 1348 Hornby Street, Vancouver
 (604) 689-0088

FRASER MONTHLY www.thefraser.com

Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294

Issued on September 1st, 2024 Price \$4.00 (exclude in B.C.)

PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6

Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com

Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka

Frequency of publication: once a month

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

カナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション
店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします！

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
無料見積りを!

604.687.6252
www.canadoo.ca
120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB
ACCREDITED
BUSINESS

**Certified
Renovator**

Canadian
Home Builders'
Association

ふれいざーインタビュー

今回は、"American Star"で、主役とプロデューサーを務めたイアン・マクシェーンに直撃インタビュー。

ふ 今、80歳位と伺っていますが、まだまだアクティブに活躍されていて、この作品では俳優とプロデューサーを務められましたね。若い頃と比べて、いろいろな物事が見えてくるとお感じになりますか？ また、ご自分の年齢を実感されることはおありですか？

I.M.: 僕は80歳なんかではないよ。出生届けでも見たのかな(笑)。俳優というものは、年をとらないんだ。仕事が来なくなるだけさ。それだけのことだよ。今、君は仕事があって幸運だよ。でも、仕事というものは、自分が仕事を見限るか、仕事に見限られるまでずっと続くということさ。僕は、この年になっても才能のあるゴンサーロ(本作品で監督を務めたスペイン人のゴンサーロ・ロベス＝ガイエゴ)と一緒に仕事ができるだけで幸せだよ。僕らは、10年位前に"The Hollow Point (エッジ・オブ・バイオレンス)"という暗黒西部劇映画と一緒に作ったんだけどね。パトリック・ウィルソンやジム・ベルーシ、ジョン・レグイザモも出演していたが、あまり広く配給されなかったんだ。まあ、独立系映画はたいがいそういうものだけだね。"American Star"は、もっと広く配給されるように祈っているところ

American Star「アメリカン・スター」

イギリスのスリラー映画。年老いた殺し屋ウィルソンは、仕事のためにフェルテベントウラ島へ向かうが、暴力的な生活に嫌気がさしている。島では、バーテンダーの女性をはじめ、島の人々と親しくなる。そして彼が心を開き始めたとき、再びもとの仕事に復帰しなければならない事態になる。



Photo by Izumi Hasegawa / Hollywood News Wire Inc.

Ian McShane イアン・マクシェーン

だよ。それはともかく、ゴンサーロと僕は一緒に仕事をするのがとても好きだね。彼は、ウィルソンという高齢の男が主人公となる今回の作品のアイデアを前作の次の年くらいに僕のところに持ちかけてきたんだ。それで、「オッケー、続けて」と言ったんだけど、それが結果的には"American Star"という作品になったというわけだ。ゴンサーロはカナリア諸島に住んでいるんだが、そこでは以前船の沈没事故があったので、それが今回の主役の男ウィルソンのメタファーになっているんだ。殺し屋や政府の工作員が暗躍するストーリーさ。殺し屋のウィルソンは、指示通りにさっさと仕事を終えてその島を出るはずだったんだが、計画が狂ってしまう。しかし、彼は島の魅力というか、その時ののっぴきならない状況のせいで、なぜかその場所に留まることにしたんだ。そして、殺し屋として過ごした長年の経験よりも、たった数日の滞在が彼の人生にも

ABIC エービック
ABIC 移民 & ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

24 年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 就労ビザ、永住権申請 & ビザ却下のご相談
- PR カード更新 & カナダ市民権取得サポート
- 初回相談無料 - 移民 & ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業を完全サポート (店舗・契約等も)

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com

日本語相談: Terry, Shimizu Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

ABIC 代表 テリー

mauve hair
yoshi & yoshimi

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook

Richmond: Suite 120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC Tel: 604-370-6519
Burnaby: 5305 lane St. Burnaby BC
Tel: 604-292-6598

スタイリスト募集中

Westminster Hwy
No.3 Rd
BMO
Saba Rd
Burnaby St



っと大きな影響を与えることになるんだ。人生とはそういうもの。たとえ高齢になったとしても、そういう経験はできるということさ。人生最後の数日間です人生の目的を成就できることがある。説明するには長い長い時間が必要だがね。

🌀 自分の私生活の中で、予想外の出来事というものはありましたか？

I.M.: 「僕の人生全て」、そう言っておこうか。一寸先は闇ってことさ。何が起きるか全く分からない。10年前にゴンサーロと一緒に仕事をしたことさえ予想外。でも、興味深い話があって、僕達は元々コロンビアからローマを舞台にして作品を作ろうとしていたんだ。違うキャストでね。自分の都合が悪ければ他の人を使ってくれてもいいってゴンサーロには話していたけど、運良くうまく事が運んだってわけさ。だが、今回の作品は一緒にやろうと決めていたんだ。そこで、ボクサーを主人公にした

英国の独立系映画“Jawbone”という作品でプロデューサーだったマイケル・エリオットを引っ張りこんで、ゴンサーロと他のスペイン人のプロデューサーのペドロ、ライターの名acho・ファエルナと組んだ。そして2022年初頭、すばらしいフェルテベントゥーラ島で“American Star”を制作したんだ。女優のノラ・アルネゼデールとオスカー・コールマンというすばらしい子役に恵まれたよ。子供と一緒に映画を撮るなんてこれもまた予想外のことだったね！ 撮影は一日の終わりのマジックアワーに行われたり、朝早くに一瞬の光の加減を見て撮影されたりしたけれど、正直時間が足りるかどうか心配だったよ。でも、焦って撮影したことはなかった。予想外のことがばかりだったけど、オスカーとは仲良くなって、順調に撮影は進んだんだ。

🌀 マックス（オスカー・コールマンの役名）とのシーンはかわいらしかったですね。実生活ではお

孫さんがいらっやいますね。日本では、「孫は目の中に入れても痛くない」という言葉がありますが、お孫さんとはどんなことをして遊ぶんでしょう？

I.M.: 孫はすごく楽しんでたよ。もう立派な大人になってはいるんだけどね。永遠にオスカーみたいに子供でいてくれたらよかったね。孫達とは仲良しだよ。

🌀 俳優になりたい人達へのアドバイスはありますか？

I.M.: 夢を追いつけなさい！ でも、才能があるとしたら、俳優は世界一期待はずれだったり失望させられる職業だと思うんだ。なぜって、僕は芽がでずに俳優を辞めていったすばらしい人達を演劇学校でたくさん見てきたからね。多くの幸運に恵まれ、粘り強さを持てるか、そして何よりも夢を追いつけることが大切だと思う。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire)

イアン・マクシェーン

1942年9月29日、英国ランカシャー州ブラックバーン生まれ。元マンチェスターユナイテッドに在籍した著名なスコットランド系選手、ハリー・マクシェーンとアイルランド・英国系の母の間に生まれる。王立演劇学校でアンソニー・ホプキンスやジョン・ハートと共に学び、在学中に“Young and the Willing”で映画デビューを果たす。多数のテレビシリーズに出演し、1986年から94年まで“Lovejoy”の主役を務めた。1992年に出したソロアルバムが英国トップ40に入る。その後も『シュレック』『カンフーパンダ』『パイレーツ・オブ・カリビアン/生命の泉』『スノーホワイト』『ジョン・ウィック』シリーズなど数多くの作品に出演。アメリカでは、テレビシリーズ『Deadwood』で、2005年のゴールデン・グローブ賞テレビドラマ部門の最優秀男優賞を受賞し、同年、エミー賞にもノミネートされている。現在は、俳優、演出、プロデュースと活躍を続けている。



HANAMO FLORIST

～胡蝶蘭セール中～

はなもフローリスト

Tel: 604.685.3649

週7日配達 (店舗は土日祝休み) ★日本にお花を送れます。

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca

3150 Cambie St. Vancouver, BC V5Z 2W2

Gourmet Canadiana Cheena

カナディアングルメを日本全国へお届けします！



詳細はウェブサイトをご覧ください。

www.cheenashop.com

創業 1978 年、信頼と実績のチーナをご利用ください。
mail@cheena.com / order@cheena.com Tel: 604-648-0008

合わない入れ歯を使い 続けていませんか？

当院は入れ歯の専門クリニックです。

WEST POINT DENTURE CLINIC
YOUR SMILE, OUR PASSION



初回来院は相談無料です。

お気軽に日本語でご予約ください。

日本語対応: Sung Lee

☎ 778-997-0325(日本語)

✉ 100dentures@gmail.com

📍 3446 W Broadway Vancouver,
BC, Canada V6R 2B3

My Favorite Things

今回は定番料理をスパイスアップ出来るオーガニックなホットソースが揃うSTOKE THE FIREをご紹介します。

家族との食事時間によくある悩みが味の好みの違い、特に子供がいるとスパイシー料理はNG。そこでお勧めが、辛い物好きさん用のチョイ足しにピッタリで、自然栽培の野菜やフルーツとのバランスが抜群のSTOKE THE FIREホットソース。

ホットソースの使い道に悩む方も多いですが、自分に合う辛さレベルを見つけながら色々な料理でアレンジしてみませんか？

例えば、BUFFAL WINGSのソースは溶かしバター、ガーリックパウダーと蜂蜜を混ぜて、いつものホットソースに代わり燻製の香が漂うHOLY SMOKE! (3/5 Heat)、オカナガン産桃を使ったLIFE'S A PEACH (3/5 Heat)やニンニクのパンチが効いているGARLIC FIRE (3/5 Heat)を加えると味の幅が広がります。

シラチャーソース風のEXCLUSIVE SWINGING ROOSTER (3/5 Heat)は中華焼きそば、フォーや餃子にも合うし、蜂蜜ベース+唐辛子+生姜のSWEET CHILI LOVEは生春巻きや唐揚げ、エビチリの隠し味にも良いですよ。ハバネロをしみ込ませたHOT PEPPER HONEYは紅茶以外にティービスケットやフライドチキン、ピザにかけても美味しい!

PINEAPPLE POPTANG (4/5 HEAT)はマンゴー×パイナップル×ハバネロのピリ辛と甘味がクセになるし、Yellow Moruga Scorpionと Fatalii Pepperの辛さが名前通り日焼けした様に肌に感じるMANGO SUNBURN (5/5 Heat)も是非試して欲しい旨辛ソースです。

激辛系好きには名前のインパクト大なBEAR SPRAY (5/5 HEAT)はどうですか? エアリュームトマト×唐辛子が舌にFireのごとく熱を持ってガツンとくる味。BLUEBERRY BEAR SPRAY (5/5 HEAT)はブルーベリー & プラムとChocolate Moruga Peppersの贅沢ブレンド、アイスにかけてデザートにもGood。

スーパーホットソースGRIZZLY BEAR SPRAY (7/5 HEAT)は新鮮な唐辛子エキス入りの最強激辛レベルなので注意してお使い下さい。決して本物のクマ対策には使わないでね(笑)

イベント情報などはHP & SNSでCheck!

(H.J.)



STOKE THE FIRE www.stokethefirehotsauce.com

MURATA
WA LIFESTYLE STORE

Back to School, Bento Style

BRING YOUR OWN LUNCH IN A STYLISH
AND FUNCTIONAL BENTO BOX.

SHOP ONLINE AT MURATA.CA
VISIT US AT 15 E. BROADWAY
604-874-1777 | @MURATAWALIFE

Finnの サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$49.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$44.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$44.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$27.00
Toning Lotion 60ml	\$39.50 / 120ml \$65.00
Milk Lotion 60ml	\$41.80 / 120ml \$65.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml	\$89	Gel 50ml	\$89	Cream 30ml	\$89
-------------	------	----------	------	------------	------

* Tax12%と送料が加算されます。

★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707

E-mail: shop@thefraser.com



“The Death Of Slim Shady (Coup De Grâce)” EMINEM



4年ぶりとなる通算 12 枚目のオリジナルアルバムは「スリム・シェイディの死（とどめの一撃）」。

スリム・シェイディとはエミネムのキャリア初期に活躍した彼の分身であり別人格のキャラクター。公開された映像には「SLIM SHADY 1997 - 2024」と彫り込まれた墓石や、地下室に

閉じ込められた彼と思しき人物の姿があり、本作はこの懐かしきキャラクターに別れを告げることがテーマとなっている。大切な相棒へのオマージュと言ってもいいだろう。

ゲストにスカイラー・グレイ、ホワイ・ゴールド、JID らを迎えた全 19 曲を収録。アルバムからのファースト・シングル『Houdini』は絶好調で、不謹慎なリリックにのせた同曲は 1990 年代後半から 2000 年代前半にかけてのエミネムを思わせるラップ。また、セカンド・シングル『Tobey』もビッグ・ショーンとベビートロンをフィーチャーした強烈な一曲だ。さらに最後のトラック『Somebody Save Me』も別の意味で印象的。エミネムが幼い頃の娘と会話する音声から始まり、若き父親としていたらなかった思いを 3 人の娘たちに宛てている。

エミネムは SNS にて新作はコンセプト・アルバムであるとし、曲順通りに聞いて欲しいと述べている。いたるところに散りばめられた辛辣なエピソードと言葉遊びは彼らしさ満点だ。



“The Great American Bar Scene” Zach Bryan



28 歳にしてこの風格。カントリー系シンガーソングライター、ザック・ブライアンが前作からわずか 1 年で 5 枚目となる、しかも 19 曲入りの新作をリリースした。ゲストに名を連ねるのは大御所ブルース・スプリングスティーン、ジョン・メイヤー、ジョン・モアランド、カナダの新星ノーリン・ホフマ

ンら。本作は詩の朗読で始まるが、幕開けとなる彼のポエムに耳を傾ければ、「風格」が意味するところが理解していただけるだろう。「人生の酸いも甘いも噛み分けた」感のあるストレートな言葉の数々は、多くの人たちに刺さるに違いない。

ザックは祖父・両親共に海軍という家庭に生まれた。出生地は両親が駐留していた沖縄。程なく一家は米オクラホマに移り、ザック本人も 17 歳で海軍に入隊した。空いた時間に曲を作るようになった彼は 21 歳の時、兵舎の前で iPhone で撮った弾き語り動画を YouTube に投稿し始め、それが大注目されてデビューに至った。7 年間務めた海軍を名誉除隊し、完全に音楽の世界に身を投じた。「ミュージシャンになろうと思ったことは人生で一度もない。生涯海軍に勤めると思っていた」と語る彼だが、ザックの曲を 1 曲でも聴けば、なぜ彼のキャリアが完全に転換したのか、すぐにお分りいただけるはずだ。



the Bookworm (9)

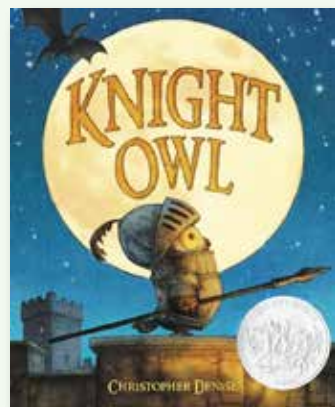
お母さんのための“ふれいざー子どもの推薦図書”
色々なジャンルのキッズブックをナビゲート！ これであなたも本の虫？

Knight Owl

Story & Illustrated by Christopher Denise

フクロウの子は生まれてからずっと勇敢な本物の騎士になりたいと夢みていました。

ある時、お城で騎士が少なくなり騎士の学校が募集を始めます。他の人に比べて大きさも強さも欠けるフクロウの子ですが一生懸命勉強や訓練を続けて見事合格、騎士になりました。Knight Night Watch (夜の警備) となり夜行性の本能と頭の良さを生かして恐ろしい侵入者から城を守ろうと大奮闘、その相手がドラゴンだとしても。その外見から不向きと思われる小さなフクロウの子はどんな騎士になるのでしょうか？



Knight Owl
Story & Illustrated by
Christopher Denise

おれんじカフェ
おれんじカフェ
看取りと

特別ゲスト
高山 宙丸

詩人、ビートメーカー。
無印良品、バンクーバー
日本語学校、日系プレス
などに依頼を受けて
詩や動画作品を提供。
「Labyrinth of Messages」
など、パブリックアート
イベントを企画・主催。

いつか来る「死」を見つめて
誰にでも訪れるその瞬間

大切な人の「死」。大病を患って考えた
自分の「死」。生きているものは、いつか
死ぬ。頭で理解していても、「死」に対
して漠然と不安や恐れを抱く瞬間は
ありませんか？ 今年の「看取りと」
では、「死」について、参加者の皆さんと
優しく、ゆるく、触れてみたいと思
います。

2024年10月27日(日)
午後2時から午後4時

場所: スティープストン仏教会、またはZoom
参加費: \$20CAD
申込み方法:
https://linktr.ee/Orange_Cafe_Mitori
他のお支払い方法を希望の方は、下記の
連絡先(協会メール)迄お問い合わせ下さい。
申込締切: 2024年10月25日(金)

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com
主催: 日本語認知症サポート協会
後援: 一般社団法人日本看取り士会

メディアスポンサー: ふれいざー
日ドラディ

SCAN ME

Vancouver Japanese Gospel Church
Good Mission Vancouver
present

GOSPEL NIGHT '24

日本人に贈るゴスペルコンサート

Saturday
September 21, 2024

Doors Open at 6:30
7:00 pm

777 Columbia Street, New Westminster
Anvil Centre Theatre

Everyone Welcome
Free Admission

Guest Speaker - Pastor Minoru Enoki
1984年生まれ、愛知県出身。パンフのグレース・ジャパニーズ・クリスチャン・
チャーチ牧師。妻との間に、3女・1男を授かる。趣味は、フットサル。
全世界にキリストの福音を届ける! をモットーに今日も走り続ける。
皆さん、バンクーバーでお会いしましょう!

www.gnrvancouver.com メディアスポンサー ふれいざー

ARTSCLUB
THEATRE
COMPANY

JERSEY BOYS

トニー賞受賞!
グラミー賞受賞!

9月5日~10月20日
Stanley Industrial Alliance Stage
(2750 Granville Street, Vancouver, BC)

1960年代のエネルギーとノスタルジーを没入型演劇で体験しよう

ニュージャージーの田舎で育った
ブルーカラーの少年たちは、
いかにして音楽史上最も成功した
バンドのひとつになったのか?

時間 火&木: 7:30 pm
水: 1:30pm, 7:30pm
金: 8 pm
土: 2 pm, 8 pm
日: 2 pm
月: 休み
チケット: \$39~

フランキー・ヴァリ&ザ・フォー・シーズンズ
の実話を描く、ブロードウェイ・ミュー
ジカル。忘れがたいサウンドトラックと
シャープな語り口、魅力的な登場人物を通
して、1960年代、音楽シーンの一時代を築
いた不朽の名曲の数々を楽しもう。

カナダ国風流詩吟連盟秋季温習会

日時: 九月二十八日土曜日 午前十一時より

場所: ビクトリア日系合同教会
Vancouver Japanese United Church
4010 Victoria Dr. Vancouver

メディアスポンサー: ふれいざー
FRASER MONTHLY

宗高なる人格は
吟中に溢り
民心の誠節は
詩叢に病なり
敢て道ふ神州
信義の國
途かに富貴を思ふて
流風を次ぐ人

7月のインフレ率が2.5%に低下

カナダ統計局の発表によると、7月のインフレ率は2.5%となり、6月の2.7%からさらに低下したことが分かった。大きな要因として、コロナの制限が外れたばかりの昨年度と比べ、今年はツアー、旅行費、航空券の値段が低下したことや、乗用車、電気の値段が低下したことが挙げられている。

しかし、住宅賃貸料金は前年比の8.5%、住宅ローンは2022年から続いた金利の上昇に伴い21%の上昇となっている。ジャスティン・トルドー首相は、ソーシャルメディアで、インフレ率が下がり続けていることを歓迎すると述べた。

一方、カナダ統計局の別の調査では、様々なものの値段が高騰したことにより生活が苦しいと感じる国民が増えていることも明らかになった。2022年の税引き後の世帯所得の中央値は前年度と比べ4%低くなり、特に25歳以下の一人親世帯では、下落率が15.1%にも上ることが分かった。

カナダ中央銀行は、インフレ率が低下すればさらなる金利引き下げがあると示唆しており、専門家は、「今月のインフレ率の低下を中央銀行は歓迎しており、今後さらなる金利の引き下げを止める要因は何もない。インフレ上昇のリスクが衰えつつある今、中央銀行はカナダ経済の脆弱性によりフォーカスしていくだろう」と述べている。

ケベックの集中豪雨被害で7万件の保険金請求

カナダ保険協会(IBC)は、8月9日のケベック州での集中豪雨の後、同州内の保険会社が受け取った保険金請求の件数は7万件にも及び、対応に異例の遅延が起こるだろうと話している。IBCは、請求件数は通常の10倍以上であると発表した。

熱帯性低気圧デビーの影響でケベック州南部のモントリオール、ローレンシャン、ラノディエール、モーリシー地域では24時間に200ミリの猛烈な雨量を記録した。また、同時期には、ジャスパーの山火事、トロントの豪雨、カルガリーの雹と自然災害が続き、保険金請求の件数が急増した要因となっているとIBCでは説明している。

同協会は、ケベック集中豪雨の被害者に対し、被害に遭った家屋や所有物の写真付リストを作成し、購入時の領収書を添付、また被害に伴う生活費や復旧作業等に掛かった経費の請求書を添付するようアドバイスしている。

また、ケベック州のフランソワ・ルゴー首相は、まずは自分の保険会社に最高額の保険金を請求し、金額によっては州が差額を支払うことも可能であると話している。

オイルタンカーの数激増：バンクーバー港

トランス・マウンテン・パイプラインの拡張プロジェクトが完了して以来、バンクーバー港に入港するオイルタンカーの数が以前のひと月2隻から、ひと月20隻に激増したことが分かった。

地元リサーチャーのデイビッド・ハントレー氏によると、アルバータ州とバンクーバーを結ぶトランス・マウンテン・パイプライン拡張プロジェクトが完了し、今年5月1日に本格的輸送を開始して以来、6月と7月には毎月約20隻のオイルタンカーがバンクーバー港に入港しているという。オイルタンカーの行き先は、カリフォルニア州やワシントン州で、中には直接中国や韓国、日本、ブルネイに向けて出港するタンカーもある。また、アメリカとメキシコ国境の沖合いでさらに大型船に原油を積み替えてアジアに向うものもあるという。

プロジェクトは総工費が340億カナダドル、紆余曲折を経て完成まで12年かかった。6月にカナダは予想外の貿易黒字を出したが、一部要因として金の需要が高まったこととこのパイプライン拡張プロジェクトの完成が挙げられている。経済専門家の報告によると、カナダの2024年の石油生産量は、昨年度と比べ6～10%増加、一日あたり30万から50万バレル増と予想されている。

オンタリオ州の若者の精神的苦悩が増加

Centre for Addiction and Mental Health(CAMH)は、昨年オンタリオ州の7年生から12年生の学生235人を対象に薬物使用と健康についてのアンケートを実施したが、この程その結果を報告し、総体的にオンタリオ州の学生のメンタルヘルスが低下してきているとして懸念を示した。

主な内容として、学生の38%が自分のメンタルヘルスの状況が「まずまず」または「不健康」と回答し、37%が「高いストレスを感じている」と回答していることが分かった。さらに、半数以上の学生が中程度から重度の精神的苦悩を抱えていると回答しており、この数値は、過去10年で二倍に跳ね上がった。

また、19%の学生は意図的に自傷行為をしたことがある、18%の学生は過去1年間に自殺を真面目に考えたことがあると回答していた。さらに、半数以上の学生が鬱や不安症を抱えており、31%は「これらの症状になんとか対応している」または「対応できていない」と回答しており、専門家は、大変憂慮される結果であると述べている。

一方、過去数十年間で、薬物を使用したり酒を飲んだりする学生数は顕著に減少しているという良い報告もあった。

ご旅行に関するお問合せは
スカイランドトラベルにどうぞ。

現在の渡航情報についてもお尋ねください。

BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

skyland.ca

Your Travel Specialists

525 West 8th Avenue, Suite 600,
Vancouver BC V5Z 1C6

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

E-mail: info@skyland.ca

arcadia
Homes

アルカディアホームズ

一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
http://arcadiahomes.ninja-web.net

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールドイング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

モントリオールで水道管破裂 住宅 70 軒が浸水

モントリオールで 16 日、水道管が破裂し、住宅などおよそ 70 軒が浸水した。ピーク時には高さ 10 メートルに達するほど激しい勢いで吹き出した大量の水は、道路や住宅に流れ込み、主要幹線道路は一部が冠水のため、一時的に封鎖された。また、水道管の破裂により停電が発生し、1 万 3500 人の市民が影響を受けたが、電力は同日の午後までに回復した。

大規模な破裂による巨大な噴水は 16 日午前 6 時前、モントリオール南部ド・ロリミエール通りの東、ルネ・レヴェック大通り、ジャック・カルティエ橋付近で発生し、約 50 軒の住宅と 20 軒のビジネス施設が浸水した。ノートルダム通り、ルネ・レヴェック大通り、ド・ロリミエール通りなどの主要道路は破裂直後に封鎖された。水流が最も激しい時には、通りからセントローレンス川に水が流れ込む様子も確認された。

モントリオール交通局は複数の路線が影響を受けたと発表。さらに市の消防局長は、安全確認のため人々を周辺の建物から避難させたと述べた。

市の広報担当者フィリップ・サブラン氏は水道管とその周辺の道路や歩道の修復には数週間かかる見込みだとした。また、損害賠償を請求するための期限が 15 日間であることを忘れないよう市民に注意を促した。ケベック州のフランソワ・ルゴー州首相も 16 日、必要であれば州として市を支援する用意があると述べた。

当局は復旧作業を急ぐとともに、水道管が破裂した原因を調査するとした。

煮沸勧告も

モントリオールのヴァレリー・プラント市長は 16 日朝の記者会見で「今日はこの地域を避けるよう」市民に呼びかけた。わずか 1 週間前

に豪雨による洪水に遭ったばかりであることから、市長は度重なる水難は市民にとって「精神的にも肉体的にも本当に辛いことだ」と述べ、午後遅くに大量の水が引いた後、「直径 2 メートルの飲料水用の水道管に何が起ったのか突き止めるため全力を挙げている」と語った。

市長によると破裂した水道管は 1984 年に設置されており、通常の寿命は 100 年だという。また、市内の水道管は全て監視下にあり、修理が必要かどうかは職員が常に確認していると話した。

市長は週末には被害者のために特別なごみ収集が行われ、洪水による残骸が回収されるとしたが、一部の地域では予防的な煮沸勧告が出され、週末いっぱい従うよう呼びかけられた。

一方、7 月にはマギル大学病院センター近くでも別の水道管が破裂しており、市の中西部に大きな混乱を引き起こしていた。

当局は水道管の「脆弱性」を認識

20 日に行われた説明会では、水道管破裂の原因はまだ明らかではないとしたものの、モントリオール当局は水道管の脆弱性を認識していたことを認めた。2018 年の点検で腐食が確認されており、市によると今後数か月以内に再度の点検が予定されていたという。

水道サービスのディレクター、ジャンタル・モリセット氏は説明会で「リスクがゼロという状況は存在しないが、今回の事故をめぐっては劣化が加速している例を目の当たりにしている」と述べた。さらに深く調査し、検討すべき要素があるかどうか見極めていくつもりだが、現時点での焦点は予防的な戦略であるとした。水道管が破裂した後、当局は介入計画に従って対応したと述べていた。

一方、モントリオールの水や環境、持続可能

な開発および大型公園を統括する委員会も今年 2 月に報告書を発表し、老朽化したインフラを出来るだけ早く更新するための資金計画を策定するよう当局に推奨していた。

破裂した特定の水道管には腐食を防ぐ外部コーティングが施されていなかった。実際、モントリオール島内にはこのモデルの管が 150 キロメートルあり、そのうち 110 キロメートルには外部コーティングがないとされる。

市は過去数年にわたって外部コーティングの設置を開始しており、これらの水道管は定期的に検査されている。平均して、水道管はその状態に応じて 5〜7 年ごとに点検されるという。

さらに当局は、毎年平均して 2 本の水道管が破裂していると述べた。市は破裂した水道管のセグメントをさらに分析し、なぜ破裂したのか、今回のような事故を防ぐための情報を特定し、劣化の加速の原因を究明するための調査を行っていくとした。

深刻な被害と損失

16 日、午後になっても消防や警察など当局からの支援が依然到着しない中、ノートルダム通りとパピノー通りの角にあるマスタードを販売するラ・モリン社のオーナー、ジュリアン・モリン氏は、同社が入る建物が深刻な浸水被害を受けたことで途方に暮れていた。モリン氏は状況を「壊滅的だ」と表現し、損失額は 100 万ドルに達するだろうと述べた。「一部の機械は何とか守ったが、配送予定だった在庫は全て失われた」と肩を落とした。

モリン氏によると建物の同じフロアには約 10 社の企業が入っており、いずれも同様の被害を受けているとのことだった。

SUDOKU BREAK

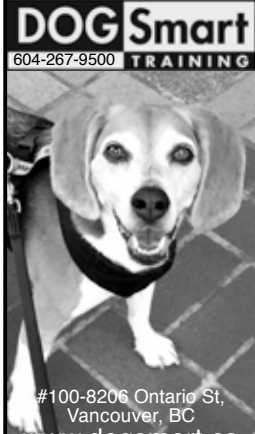
4			2	9	6	1	5	7
5	6		3			8		
		6					8	
			8	4				
8	1	2	6		3	4	7	9
7						5	3	
		5		4	8	9		1
	2		5		9		6	8

答は p.38

聖ペテロ記念庭園納骨堂

バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。宗教に関係なく、ご利用いただけます。

聖公会聖十字教会
4580 Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)
ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-447-0171
holycrossjc@gmail.com
<http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/>



DOG Smart
604-267-9500
TRAINING

愛犬と楽しく トレーニング!

あなたの犬は実は
混乱している!?
クリックを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

インド女性研修医レイプ殺人 全土で医師らが抗議のストライキ

インド東部・西ベンガル州コルカタで女性研修医が性的暴行を受け殺害された事件に抗議し、同国全土の医療従事者が8月17日から18日にかけて、救急以外の診療を停止する24時間のストライキを行った。

31歳の研修医の遺体は8月10日、コルカタのRGカー医科大学病院の構内で見つかった。身体中にあざや傷があり、司法解剖の結果、殺人とレイプの疑いがあると発表された。研修医は36時間という過酷な長時間勤務の後、休憩室が足りなかったためセミナーホールで休んでいたところを未明ごろ襲われたと見られている。同僚が同日、全身に傷がある半裸の遺体を発見した。その後、病院にボランティアとして出入りしていた30代の男が逮捕された。

ガーディアン紙によると、被害者の父親は夜勤や夜間の移動を心配して、半年前に娘のために車を購入していたという。父親は「夜道を心配していたが、勤務先の病院さえ安全ではなかった」と怒りを吐露した。

大規模抗議デモ

この事件を受け、インドでは直後から各地で医療関係者や女性たちが抗議デモを展開している。

西ベンガル州では14日、インド独立記念日である15日未明にかけて、SNSでの呼びかけに応えた数万人の女性たちが大規模なデモ行進を行った。「夜を取り戻せ」というスローガンの下に行進した参加者らは、「正義を求める」、「レイプ犯を絞首刑にし、女性を救え」などと書かれたプラカードを掲げ、加害者に対する厳罰と女性に対する暴力の根絶を訴えながら雨の中を行進した。抗議デモはほぼ平和的に行われたが、被害者が勤務していたRGカー病院では、男性の集団が病院内に侵入し、略奪行為を働いたことで警察と衝突。

警察は事態を鎮圧するため催涙ガスを使用した。この日は、デリー、ハイデラバード、ムンバイなどでも小規模の抗議デモが行われた。

抗議の矛先は当局の対応にも向けられており、警察は容疑者の逮捕後に事件の隠蔽を試みたり、捜査を適切に行わなかったとして批判を受けている。事件は後に地元警察からインドの連邦中央捜査局に移された。

全国の病院がストを決行

事件を受けて研修医連盟(FORDA)は11日、犠牲者に対する正義および公立病院の治安改善を求めるストライキを行うと発表、政府に対し、事件の調査や裁判を迅速に行い、医師の安全性を確保するための措置を緊急に講じるよう求めた。ストライキは12日から開始し、スト期間中は緊急でない医療サービスを停止するとした。FORDAによると、全国で約30万人の医師が抗議に加わり、参加医師はさらに増える見通しだと述べた。FORDAは13日、X(旧ツイッター)に保健相に向けて「同様の事件はこれが初めてではない。措置を講じなければ同じことが繰り返されるだろう」と投稿した。

さらに全国の病院が17日から18日の朝まで24時間、診療ストを行った。ストが終了した後でも一部の医師は勤務拒否を続け、事件への迅速な対応を求めた。医師会は声明で「病院には空港レベルの安全体制が必要」だとして、監視カメラの設置や警備員の派遣を求めた。18日午後には研修医が殺害された西ベンガル州コルカタで数千人の市民が医師らに連帯を示し、デモを繰り広げた。

また、医師会はモディ首相に向けても「インドの医師は60%が女性だ」として「病院やキャンパスで医師の安全を確保するのは当局の役目」だと訴えた。

一方、モディ首相は15日、独立記念日の演説で、女性に対する凶悪な犯行に及んだ犯罪者を迅速に処罰すべきだと述べ、「母や姉妹、娘たちに対する残虐行為を真剣に考えるべきだ」と強調した。

インドの性犯罪

インドでは女性に対する性暴力が深刻な社会問題となっている。国家犯罪統計局のデータによると、2022年には全国で3万1516件のレイプ事件が報告されている。

2012年にはインドの首都ニューデリーで走行中のバス車内で23歳の女子学生が集団レイプされて殺害される事件が発生し、全国で抗議デモが相次ぎ、レイプの最高刑が死刑に引き上げられている。この事件の被告は全員、死刑判決が言い渡された。また2022年には13歳の少女が集団レイプされ、助けを求めた警察官に性的暴行を受けるといふ事件も起きている。活動家らは、女性への暴力に対して当局は十分な対策を取っていないと指摘している。

文化的な背景も垣間見られる。インドは男性優位社会であり、依然として女性蔑視が根強い。性的暴行事件が後を絶たず、被害は1日に100件を超えるという報告もある。また、女性が被害を訴えても「自分が男を誘惑したのではないか」と逆に責められ、転居や転職を余儀なくされたり、暴行を受けた被害者は「誰とも結婚できない女性」として扱われてしまうという。こうしたことから性被害に遭った女性は被害を申告せずに泣き寝入りするケースが非常に多く、実際の被害件数は年間4万件をはるかに超えると言われている。



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー
MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12 機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway(@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm





家のことなら何でも
あらゆるリフォーム

604-649-1791 (かわ)
Eメール: kawarenovations@gmail.com
小さな事でもお気軽にご相談ください。

家の内外装のあらゆる補修、電気工事、水道工事
バスルーム改装、内外装ペイント、各種フローリング
タイル、デッキ防水加工、コンクリート補修
デッキ階段、クローゼット内キャビネット制作他

www.kawakoumuten.com

2024年の山火事シーズンに被災した人々のための無料代替書類と対策

昨年、カナダは過去最悪の山火事シーズンを経験し、カナダ国民とそのコミュニティの健康、安全、経済的安定が脅かされました。カナダの気候は、世界平均の2倍の速さで温暖化しています。気候が変化し続ければ、気候変動により極端な高温がより頻繁に、より激しくなります。その結果、熱波の深刻さが増し、干ばつや山火事のリスクが高まります。カナダ政府は、カナダ全土の被災者を支援し、州や準州の緊急対応を支援することを約束します。

マーク・ミラー移民・難民・市民権大臣は、山火事で直接被害を受けたカナダ市民および永住権保持者は、無料で代替書類を入手することができるという特別措置を発表しました。これには、山火事により紛失、破損、破壊された、またはアクセスできなくなった永住権カード、カナダ市民権証明書、カナダのパスポート、その他の渡航書類が含まれます。さらに、山火事で被災したカナダにおける雇用主指定の労働許可証を持つ人は、オープンな労働許可証に移行することができます。

これらの特別措置は2024年11月30日まで有効です。これにより人々は、家族や自宅、地域社会において、どの書類を取り替える必要があるのかを判断したり、一時的なステータスの問題を整理したりするのに必要な時間を得ることができます。

留学生、一時的な外国人労働者、その他山火事の影響を直接受

け、2024年11月30日までに在留資格が失効する訪問者も、カナダでの資格の回復や延長、または在留資格証明書の更新を無料で行うことができます。つまり、山火事のために職場が閉鎖され、働くことができない臨時労働者は、在留資格を延長することができることになります。また留学生は、授業が遅れたりキャンセルされたりした場合、就学許可を延長し、ペナルティなしで学業を終えることができます。

山火事対策のためにカナダに入国する外国人救急隊員に対しては、申請料と生体認証手数料の支払いを免除される追加措置が講じられました。この措置は、感謝の意を表すと同時に、彼らの重要な仕事を円滑に進めるための手段でもあります。

対象者、申請方法、特別措置の対象となる代替書類の詳細については、IRCCのウェブサイトをご覧ください。

facts

- ◆一時滞在資格の延長と労働許可証の更新を申請する者は、申請手続き中も引き続き資格が維持され、元の労働許可証の条件に従って就労することができます。
- ◆2023年には、約5,600人の外国人救急隊員が山火事対策でカナダを支援した。

2024年JETプログラム同窓会(JETAA) カナダ全国総会歓迎レセプション開催

8月9日から11日、2024年度JETプログラム同窓会カナダ全国総会がバンクーバーにおいて催された。今回の総会には、バンクーバーを始めとするカナダ国内7支部、米国、トリニダード・トバゴ、ジャマイカから代表19名及び一般財団法人自治体国際化協会(CLAIR)の代表が参加した。

総会に先だつ9日、サイモン・フレイザー・大学に於いて在バンクーバー日本国総領事館主催の歓迎レセプションが行われた。レセプションでは、軽食を囲んで話がはずみ、和やかな雰囲気の中で同窓生たちが旧交を温めていた。

この後11日からは、年次総会が行われ、各支部の活動報告及び今後の活動の活性化に向けた意見交換等が行われた。



レセプションに参加した皆さん

JETプログラム:

語学指導等を行う外国青年招致事業 The Japan Exchange and Teaching Programmeの略。1987年に始まった。日本に外国青年を招致して地方自治体等で任用し、外国語教育の充実と地域の国際交流の推進を図る事業。日本に関心があり、地域社会での国際交流活動に意欲のある大学卒業以上の、募集国の国籍を持つ若者を対象に行われている。募集要項その他の詳細は下記のウェブサイトを参照。
<https://jetprogramme.org>



軽食をいただきながら和やかに歓談



在バンクーバー日本国総領事館より BCHydroを装った詐欺に関する 注意喚起

BC州連邦警察(BCRCMP)の発表によると、BC Hydroを装った偽サイトについての注意喚起をしています。同偽サイトでは、新しい電力サービスの設定やサービスの再接続をするよう顧客に促し、表示されている電話番号に電話をさせ、身元確認と称して個人情報を盗み取るフィッシング詐欺が行われているとして、BCRCMPは以下のとおり注意を呼び掛けています。

- BC Hydroは、電話やEメール、携帯電話のテキストメッセージでクレジットカードや銀行口座の情報を収集することはない。
- 支払いが滞納している場合、顧客には郵送にて通知し、自動ダイヤルを使って通知をする。顧客は、自身のアカウント情報をbchydro.comにて確認出来る。
- BC Hydroのカスタマーサービスの電話番号は、1 800 BCHYDRO (224-9376)。

これまで当館からもお知らせしていますように、詐欺犯罪グループは巧妙な手段を様々使っていますので、くれぐれもお気を付けください。

在バンクーバー日本国総領事館

☎: 1-604-684-5868 メール: consul@vc.mofa.go.jp

バンクーバー歴史散歩

スタンレーパーク チェハリス号遭難者追悼記念碑

ユニオン汽船会社のチェハリスとカナダ太平洋汽船のプリンセス・ビクトリアとの衝突事故については、「プロクトン・ポイント灯台」の項目で触れたが、そのときの8名の遭難者の慰霊碑が、スタンレー公園のプロクトン・ポイント灯台からトーテム・ポール広場に向かう道路の左側に建っている。三方を鬱蒼とした木立に囲まれた凹地にあるので、あまり目立たないが、十字架の墓標のように見える3メートルばかりの石塔がその記念碑である。

チェハリスはユニオン汽船のタグボートだった。ユニオン汽船は地元バンクーバーの実業家が1889年に創立した船会社で、陸上交通の便のないBC州沿岸各地のロギング・キャンプやキャナリー、離島などへ日常物資や人員の輸送にあたって重宝がられており、戦前の日系人もよく利用したという話を聞く。その汽船の大部分はイギリスやアイ



erlandで建造したが、タグボートのチェハリスと僚船のクートリはフォールス・クリークのマックアルパイン造船所で建造されている。

1906年7月21日土曜日、ブライス夫妻はブランドン・アイランドへ行くためにチェハリスをチャーターした。その日、夫妻は友人を誘って島にオイスターを採りに行くことにしていたのだった。よく晴れた真夏の最後のクルージングびよりだった。スタンレー・パークの東の先端、プロクトン・ポイントを回って、これからファースト・ナロウに入ろうとしていた。そのときは上げ潮で、潮流はかなり速かったが、船は8.9ノットの手数を保っていた。スキッパーのハウス船長は潮の流れに押されて、船を右に寄せようとした。

そのとき、船の後方で大きな汽笛が2度鳴った。「後も見ずに面舵を切ったら、いきなり汽笛が聞こえたので振り向くと、操舵室の後の窓に3本煙突の大きな汽船が迫ってきて、かわす間もなく上にのしかかってきた。チェハリスは2回転して、まっすぐ割れて沈没した。操舵室を辛うじて脱出したが、ミセス・ブライスが助けを求めているので、そちらへ泳いでいこうとしたら、いきなり汽船のスクリューに跳ね飛ばされ、気を失い、気が付いたらプリンセス・ビクトリアの甲板だった。ディーン機関長や船底で働いていた火夫たちのことが気がかりだ」

衝突したプリンセス・ビクトリアに救出されたハウス船長は、脇腹にかなりひどい傷を負っていたが、プロビンスの記者に涙ながらに語った。

また、チェハリスに乗っていたP.G.シャローズは、「船が1度目に転覆したとき、海に放り出されたが、懸命になってビクトリア号を目指して泳いでいると、デッキにいた女性と目が合った。彼女が私に向かって救命具を投げてくれたので助かっ

た。もうだめだと思っていたときだったので、彼女、ミス・タトロウは本当に命の恩人だ」と語った。

ビクトリア号の甲板には船客が総立ちとなり、次々と救命具を投げ込み、ボートで船員が遭難者の救助にあたった。しかし、チェハリスに乗っていた客と乗組員の合計14名のうち、助かったのはブライス氏やハウス船長など6名だけで、あとの8名はとうとう救助されなかった。

チェハリスの遺留品は、その日の夜にかけて海岸に打ち上げられ、また壊れた救命ボートなどは、捜索に出た船に引き上げられたが、なぜか遭難者の遺体は1体も発見されていない。チェハリスの遭難場所は水深も深く、潮流が激しくて、サルベージ船がフックを綱の先につけて海底を探したが、1度それらしいものがフックの先にかかったものの、2度目にその付近を捜したときはもうみつからなかった。

プリンセス・ビクトリアのグリフィン船長とチェハリスのハウス船長は海難裁判にかけられたが、ハウス船長の過失もあったものの、ビクトリアのスピードの出しすぎが原因と認定された。

タグボート、チェハリスの遭難者記念碑は1906年の11月に、スタンレー公園の、ちょうど遭難地点の対岸にある場所に建てられた。

碑にはブライス夫人をはじめ遭難者8名の名前が刻まれているが、その中にモリヤマ、ヤマ、マー・ヒングという日本人と中国人の名前がみられる。6名の名前がすべて姓名を刻んであるのに、日本人の2名はただ姓だけでしか彫られていないのは、同じ日本人として一抹の淋しさを覚える。

なお、ハウス船長が心配していたディーン機関長は、灯台守りのジョーンズのボートに救われていた。

(絵と文： 飛鳥井 堅士)



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

- 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm
幼稚園、小学科、中・高等科
体験入学、中途入学随時受付中!
- 基礎科 (英語での授業)
毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
Grade K~12

お問い合わせ info@bjls.ca WEBサイト <http://bjls.ca/>
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)



2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * キンダー・小学・中学・高等科 (継承語としての日本語)
- * 基礎科・Youth (外国語としての日本語 Grade1 から Grade12)
- * 社会人向けクラス (初級から上級まで)

◇お気軽にお問い合わせください◇

日本語書籍 47,000 冊所蔵図書館
中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動、課外活動など

Tel: (604)254-2551 email: info@vjls-jh.com
487 Alexander St., Vancouver www.vjls-jh.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

79回目の広島・長崎原爆投下記念日 平和式典で鮮明に見えた世界の亀裂

今年で79回目を迎えた広島と長崎の原爆投下記念日。2022年2月にロシアのウクライナ侵攻が始まった戦争と、昨年10月に始まったパレスチナはガザ地区におけるイスラエルによるジェノサイドは、いまだ終わりがみえない。しかも、ロシアとイスラエルは核兵器の使用も辞さないという最後のカードをちらつかせての領土侵攻だ。

この全く新しい局面で迎えた2つの平和式典は、異なる対応を見せた。広島市長は日本政府の米国追従の姿勢そのままにパレスチナ代表を招かず、一方の長崎市長は「不測の事態を懸念する」という理由でイスラエルを招かずにパレスチナ代表を招くという両者とも極めて政治的配慮であることを露呈して、「過ちは繰り返しません」という平和祈念を世界に訴えるはずの被爆国の主張を空文化してしまった。尚、両市ともロシアとベラルーシは招かなかった。

翻って、冷戦時代には核兵器を持たない中間国家としての政治姿勢を保ってきたカナダだが、2017年に国連で採択されたTPNW核兵器禁止条約をいまだに批准はおろか署名もしていない。また国連加盟国4分の3が承認したパレスチナ国家の存在を認めず、イスラエル支持を鮮明に打ち出し、長崎の式典には欠席した。

一方、トロント市は1983年以来、「平和都市の市長」を持つ「非核兵器地帯」を宣言してきた。恒例となった広島・長崎原爆投下記念日式典では、市役所ロビーでの従来の原爆写真展に加えて、新たに「カナダと原爆」をテーマとする5日間の写真展示会が開催され確かな反響を見た。

これは市民有志によるHNDC広島・長崎原爆記念日連合が主催しているもので、新しい動きとして、移住者を中心とする「トロント都道府県人会連絡会」が積極的にボランティアとして参加してくれ

た。この意義は大きい。これはTPNWの存在が市民に浸透してきたこと、同時に世界全体が戦争の渦に巻き込まれそうな不安を市民が感じ始めたからではないかと思う。

上記のHNDCの映像作家アントン・ワグナーが制作した「カナダと原爆」展は、“Canada and the Atomic Bomb Hiroshima Seen”で検索すれば閲覧できる。第二次世界大戦中、マンハッタン計画に協力するために、カナダは北西準州のウラン鉱でデネ族を雇い大量にウラニウムを採掘し米国に提供した。アントンは1995年に制作した「Our Hiroshima」で既にこの事実を指摘している。だが、カナダ政府は今も過去を封印したままだ。

8月6日、日本では広島地方局ホームTVがサーロー節子さんを中心に取材したテレメンタリー「92歳の私の仕事」をオンエアした。この冒頭で、節子さんは岸田首相が招聘した「2023年・G7広島サミット」を「失敗だったと思う。死者に対する大きな罪だ」と会見で断っている。

節子さんはかつて縁戚関係のある岸田議員(当時)の宿舎を訪ねてTPNW署名について話し合い、カナダ帰国後に「よい感触を得た」と希望を抱いていた。その意味で彼女の落胆は大きかったのだ。岸田首相には期待できないと悟った節子さんは、さらにギアを上げてこの一年奮闘してきた。岸田首相は上記番組が放映された1週間後に、次期総裁選不出馬を発表した。

また、この番組の中で、節子さんを中心としたトロントHNDCのメンバー数人が画面に出た。これは画期的なことで、40年間、メンバーの移り変わりを経ながら続いてきた草の根運動は、非核平和宣言都市トロントの証明とも言えるからだ。この番組は検索すればネット上で見られる。

www.youtube.com/watch?v=EbfmWVyh0ZA

8月7日、カナダ最大の読者数を持つトロント・スター紙に節子さんの記事が掲載された。ピアソンからクレチエンまで数人の首相が世界平和に貢献してきたことを取り上げ、現政権がTPNWに沈黙しているのは容認できないと書いている。

また、2020年、節子さんはジャスティン・トルドー首相と連絡を取り、広島と長崎に投下された原子爆弾の製造に連邦政府が関与したことを認め、2つの都市に与えた苦痛



8月6日、トロントの平和式典で話すサーロー節子氏
(撮影・Y. Tanaka)

に対する遺憾の意を表明すること、そしてカナダがTPNWを批准することを要請した。だが、全く返答はなかった。

ガザ危機が意味するもの

2つの戦争の最中であって、日系の若者たちが同市役所前の平和庭園でガザ地区での4万人の死者に哀悼の意を表すアクションを起こした。NA-JCなど日系を代表する組織が声明文を発表するにとどまったのに対して、一部の若者たちがパレスチナ支援の直接行動を起こして立ち上がったのだ。

彼らから入手したメモによると、「8月5日、広域トロント地区に住む日系カナダ人とその仲間たちが、平和を祈る千羽鶴をガザでの大虐殺の犠牲者を追悼するために市役所前の平和庭園に持ち込んだ。広島、長崎とガザ地区の人々はともに無差別攻撃による大量殺戮の犠牲者である。翌日、私たちはクリスティア・フリーランド副首相のオフィスに千羽鶴を届けて、長崎の平和式典へのカナダ代表の欠席を批難し、かつて原爆製造にカナダ産のウラニウムを提供したこと、現在のイスラエルへの武器・軍需品の輸出に反対する日系カナダ人がいることを主張した」と等という内容である。

日系の若者たちの直接行動は、米国内で出現した学生たちの抵抗運動に呼応するものだが、これは第二次大戦後に西側諸国が背負ってきた「ユダヤ人たちはホロコーストの犠牲者であり、アンチセミチズム(反ユダヤ主義)は絶対悪である」という言説に基づくイスラエル国家の正当化を揺るがすパラダイムシフト、あるいは大きな疑問符の提示ではないか。ナタニエフ政府が無慈悲に挙行するジェノサイドは、かつてのホロコーストの犠牲者が人類に求めた「人間性の回復」を自ら否定するものだからだ。

かつてベトナム戦争反対運動がそうであったように、人類が「人間として許せない」一線を越えてしまったことを国際社会に気づかせなければならない。若者たちの行動に期待したい。



(写真:8月5日、トロント平和庭園・JCSJ提供)

健康で心豊かな未来をつくる笑いのエクササイズ

日本笑いヨガ協会代表 高田佳子さん講演会

「未来をつくる笑いのちから」

日本語認知症サポート協会主催で「笑いの健康効果を学び、笑い力を鍛える」と題した日本笑いヨガ協会代表・高田佳子さんの講演会が6月14日から16日の3日間、ノースバンクーバー、バンクーバー、リッチモンド、バーナビーの4市の会場で開催され、合計181人が参加した。

終了後のアンケートで参加者から「最初は無理して笑うことに少し抵抗がありましたが、参加しているうちに何かゲーム感覚で楽しめました」「高田先生のエネルギーでみんなが一体になりとても良い感じでした」「先生の『人は生きたように死ぬのよ』というお話を聞いて、自分が今どう生きるかがより明確になりました」と感想が寄せられた本講演会の様子を紹介していこう。

笑顔が生まれにくい高齢者にこそ笑い

「高齢者が好きで笑いが好き」という講師の高田さん。高田さんはもともと建築士として「笑顔のあふれる空間作り」を目指した流れから、1990年代には海外ストリートパフォーマーの来日プロデュースを手がけ、医師でクラウン活動を続けるパッチ・アダムス氏の来日時案内役も務めた。その後、大学院で老年学を学びながら、ケアリングクラウン研究所を主宰していた高田さんに、2009年に出会ったインド発祥の笑いヨガがひらめきを与えた。笑いヨガならば高齢者にも取り組みやすく、心身の健康に大きな効果があると感じたからだ。

早速、笑いヨガを日本人向けにアレンジし、全国を回って指導するとともに5000人を超す笑いヨガのリーダーも育成した。こうして発展した高田流の笑いヨガ。その魅力を本講演会では存分に体験することができた。



日頃の笑顔が心の余裕をつくると語る高田さん

語りに促されていつの間にか動いている

「笑いヨガは笑う動作のエクササイズだ」と高田さんは言う。その高田さんの朗らかなリードにより想像の世界でハワイ旅行に出かけた。泳いだり、自転車をこいだり、ワインオープナーの動きで体を動かす。そこに「ハハハ」という音と呼吸を加えていく。ひじょうに簡単に体に無理のない動きだが、やっているうちに体が温かくなっていく。着ていたジャケットを脱いでいく参加者もいた。そして会では体慣らしの後、膝痛の予防や誤嚥の防止など、介護予防の効果があるエクササイズに入っていた。

90代で活躍する人物の笑顔

序盤のエクササイズが終わると高田さんは、世界最高齢総務部員としてギネス認定の玉置泰子さん(1930年生まれ)、現役モデルのカルメン・デロリフィチェさん(1931年生まれ)ほかの人物を紹介。「年齢に関係なく活躍している人はみんな笑顔、そしてまわりを笑顔にしている」と語り、参加者を鼓舞した。

望む未来のためにも今の笑顔を

講演会の中盤では、ストレス解消の笑いを紹介。「請求書笑い」や「ストレスのゴミ箱笑い」と名付けられた、ネガティブ気分を笑い飛ばすエクササイズである。笑いという生理活動には脳内でドーパミンなどの幸せホルモンの分泌を促し、ストレスホルモンのコルチゾールを下げてくれる働きがあり、実際に笑わずとも、笑う際の筋肉を動かすことでその効果は発揮さ

れる。

高田さんは講演の各所で笑いと健康の関係に触れ、「笑顔で過ごすことと長寿の相関」を示す研究結果もわかりやすく紹介。そして講演タイトルの「未来をつくる笑いのちから」の核心に触れて「辛いことはあるけど、受け入れながらもとられる必要はない。なぜなら、未来は今が作るから。多くの方は過去があって今があって、未来があると思う。でも、こうありたいという未来を見るから、今の行動が目指す未来につながる。どうしようもない過去はハハハとゴミ箱に捨てましょう。まずは笑顔に!そして笑って自分の脳を錯覚させ、笑い体質に変わらしましょう!」と語った。

一連の講演会を終えた日本語認知症サポート協会は「今回の講演会&体験会は、Japanese Canadian Legacies Society、Community Fundの助成金をいただき、企画する事ができました。感謝の一言です。高田会長をお招きし、『笑いヨガ』の素晴らしさを多くの方に直接体験していただけたのは嬉しい事でした。高田会長が撒いてくれた『笑いの種』をどの様にバンクーバーで育むか? 今後、研鑽を積んでいきたいと思います」と語った。そして高田さんは「笑いは世界の共通言語であることを再確認した。個人の歴史がどうであれ、一緒に笑いあうことで、文化背景や言語の垣根は飛び越えられる」と感想を聞かせてくれた。

誰にでもできるシンプルな笑いのエクササイズで心をほぐし、安心を覚える。日頃誰もがこうありたいと思う自分でいられるよう高田さんは大きなエールを送り続けている。

(取材: 平野香利、写真提供: 日本語認知症サポート協会)



手を上げる動作だけで気分も変わる(会場: 日系センター)

ストレス解消の笑いを練習(会場: スティーブストン仏教会)

国籍はく奪条項違憲訴訟の現在

原告弁護士 仲 晃生弁護士からの報告

「再審の再審」の再審」を提起

今年1月に最高裁判所に第一小法廷による三行半棄却決定の見直しを求めて提起した「再審の再審の訴え」が6月17日付で、またしても第一小法廷によって棄却決定されました。

そこでこの棄却決定に対して、7月17日、再審の訴えを提起しました。「『再審の再審』の再審」ですので、再審の3乗、というところでしょうか。今回は原告が2名減り、原告5名での提訴となりました。

原告が減るのはやむを得ない話です。体調を崩す方もおられましたし、阿部泰隆弁護士(『最高裁上告不受理事件の諸相2』)が指摘するように、「不動文字で印刷された、まったく理由の付いていない、無情・非情な決定」を受け取った当事者は多くの場合、人生をかけて、全力で頑張ったのに、裁判所は正義の女神として正しく秤にかけているはずだなどというのは完全に幻想だ、裁判はこりごりと、裁判不信症に陥ってしまいます。本件の原告らも深い失望と落胆に見舞われています。

それでも原告らは、最高裁はおかしい、これを放置することは自分のためだけでなく、日本の将来にとっても良いことではないと考え、絶望の底から3度目の再審を提起しました。

これは、原告らが日本国籍を失わないでいること、失わずにすむことを確認する戦いであるとともに、「最高裁判事の手もとにもち出された事案の外に、何千件もの事件が誰に対しても責任・負担のない調査官という黒衣のスクリーニングによって消え、上告人、上告受理申立人がうらみを呑んで引き下がっている事実」(濱秀和弁護士、『最高裁上告不受理事件の諸相1』)に挑む戦いでもあります。

極めて重要な訴訟です。ぜひご注目ください。

なお、単に提訴するだけですと、今回も第一小法廷の裁判官が担当しそうなので、裁判官の除斥・忌避申立て、調査官(氏名不詳)の忌避申立ても併せて行っています。

念のため説明しますと、除斥というのは、一定の事由がある場合に裁判官に事件を担当させてはならない、という制度です(民事訴訟法23条)。

忌避というのは、裁判官に「裁判の公正を妨げるべき事情」がある場合に、当事者の申し立てでその裁判官を担当から外させる制度で(民事訴訟法24条)、金沢地裁平成28年3月31日決定(判検交流問題、生活保護基準引下げ違憲処分取消等請求事件に関するものとして著名な決定)が用いた基準を使って、主張を組み立てました。説得力があるのではと思います。

最高裁調査官に忌避を準用する規定はありませんが、最高裁調査官が最高裁で担っている役割は裁判官に準じるものなのだから忌避制度が類推適用されるべき、と主張しました。

裁判官は、除斥または忌避の事由があるときは、自ら担当を外してほしいと申し出ることもできます(回避。民事訴訟規則12条)。最高裁判所の裁判官は「識見の高い」方たちですので(裁判所法41条)、本件のような事情があれば回避したいと考えられるのですが、第一小法廷の裁判官たちは最高裁の掟か何かでそれができないように見受けられますので、除斥等の申し立てをすることになりました。

昨年9月の棄却決定からここまでの流れを見ると、最高裁は法律からも憲法からも外れたルールで動いている組織のように見えなくもありません。

7月25日、訴状と申立書の控えが郵送されてきました。

最高裁第一小法廷が7月24日に発送したものでした。またしても第一小法廷による受け付けです。機械的にそういうルールになっているものと思います。

ただ、今年1月に郵送で2回目の再審提訴をした時と異なる点もありました。

今年1月は提訴から8日後(今回と同じ)に控えが届き、控えには「第一小法廷」と刻印された受付印が押されて、事件番号も書かれていました。今回は、「第一小法廷」の刻印のない受付印(昨年10月に最初の再審の訴状を最高裁の訟務受付に持参した時と同じ受付印)が押されており、しかも事件番号は未記入でした。

(以上の事実については、国籍はく奪条項違憲訴訟支援ネットワークのウェブサイトで報告しました。訴状や申立書もそこで公開してあります。)

最高裁では減多にないであろう忌避の申立てがなされて取り扱いに困っているのかもしれませんが。成り行きに注目していただければと思います。

10月に2つの判決!

10月10日に福岡高裁で判決が言い渡されます。

翌週10月17日には、東京地裁で、英国籍の訴訟(未成年者の国籍はく奪)の判決が言い渡されます。これまでの東京地裁とは一味違う判決を期待しています。

国籍はく奪条項違憲訴訟に、ますますのご支援とご注目をくださいますよう、引き続きよろしくお願いたします!!

その他の現在行われている 国籍はく奪条項に関する訴訟

- ◆ 国籍はく奪条項違憲訴訟@福岡
- ◆ 京都発!国籍はく奪違憲訴訟@大阪
- ◆ 子どもの国籍はく奪条項違憲訴訟@東京

国籍法違憲訴訟に関する参考資料

★ 法学館憲法研究所 2023年4月17日
『時代の変化に取り残された国籍法11条1項』青山学院大学法学部、憲法学者、高佐智美教授(5月24日の審議に提出されたもの)
www.jicl.jp/articles/opinion_20230417.html

★Glove+ 2023年4月18日
「海外で活躍する日本人の足を引っ張る国籍法19世紀から続く国籍はく奪規定の問題点」
globe.asahi.com/article/14887496

★Courrier クーリエ・ジャポン 2023年4月17日
「中国メディアが『二重国籍の問題』に注目——人口減少の危機に瀕しているのに、自国民から『国籍を奪う』不可解な日本」
courrier.jp/news/archives/322768

★YouTube 2023年4月1日
「国籍法」11条1項の問題とは?
～ゆるく語る憲法『国籍法11条1項』
www.youtube.com/watch?v=YUr5WNzCtn4

★弁護士ドットコムタイムズ 「8例目の法令違憲判決を実現 国籍法の違憲性を巡り戦い続ける弁護士が歩んできた半生——近藤博徳弁護士」
www.bengo4.com/times/articles/242

★上記の福岡訴訟及び子どもの国籍はく奪の違憲性を争う訴訟を併せて、CALL4でクラウドファンディングが行われている。
www.call4.jpで国籍はく奪違憲訴訟を検索

★CALL4 Podcastでのこの訴訟に関する解説。
www.call4.jpで国籍はく奪違憲訴訟を検索

★国籍はく奪条項違憲訴訟支援ネットワーク
yumejitsu.net

★複数国籍学習会
sites.google.com/view/satokot

★日本記者クラブ 2023年3月30日
「国籍法11条をめぐる問題」山浦善樹弁護士(元最高裁判事)、仲晃生弁護士
www.jnpc.or.jp/archive/conferences/36526/report

★「月刊ふれいざー」バックナンバー2023年2月、6月、8月号、その他 www.thefraser.com

アイヌの祭り

平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

チプサンケ（舟おろし祭り）

アイヌ語でチプ【cip】は、丸木舟、それも一本の太い大木をくり抜いてできた大きな舟のことです。昔のアイヌの人々は狩猟民族であったため、男性は、山ではキムンカムイ（熊）や、ユク（鹿）などを狩り、川ではカムイチェー（鮭）等の魚を獲りながら1年を過ごしました。その中でチプは、大変重要な道具のひとつでした。

近年、私たち若い世代は、アイヌの担い手として伝承を受け継ぐという意味で、チプサンケというお祭りを行っています。最初にこのお祭りを始めたのは、故 萱野茂さんでした。今から46年前、萱野さんを筆頭に伝承活動の一貫として二風谷地域の若者が集まり始めたと言われています。これを書いている第46回目の今年も8月22日、23日と2日間の間、チプサンケ実行委員会が主催となり、平取アイヌ協会青年部、平取アイヌ文化保存会などが協賛する形で盛大に行われました。22日の前夜祭では、平取アイヌ協会青年部が主催で、昔式のアイヌの結婚式（ウトムヌカラ）を行いました。翌23日はチプサンケ本祭が行われました。今回は、このチプサンケの前夜祭に行われたウトムヌカラ（結婚式）について紹介したいと思います。



チプサンケ（本祭）の様子
カムイノミ（神への祈り）
から始まる本祭

ウトムヌカラ（結婚式）の様子

写真左側手前から2人目が
新婦で、右側手前から2人目
が新郎です。



古式舞踊の様子

平取アイヌ文化保存会が披露した古式舞踊



チプサンケの様子
実際に観光客を乗
せ沙流川を下ります。



ウトムヌカラ（結婚式）当日配布する資料をご紹介します。

今回のウトムヌカラは、1971年（昭和46年）4月10日、監修・民俗文化映像研究所、撮影・姫田忠義さん、協賛・北海道文化財保護協会、登別温泉ケーブル株式会社、後援・北海道教育委員会で行われた「アイヌの結婚式」のビデオを参考に進行の流れや、所作をまとめました。しっかり記録されている知見をもとに、主催者が検討準備をしてこの儀式を執り行います。とはいえ、こうした経験のない若者たちが中心になって実施することであり、昔のアイヌの人たちのように上手にはできませんが、暖かく見守って下さると幸いです。

ウトムヌカラ（結婚式）

ウトムヌカラまでの儀式的流れ ★アイヌの結婚式は人が仲介するのではなく、アペフチカムイ（火の神）が仲介する儀式です。

- ① イコロ（宝物）を渡す儀式 【結納にあたる】
- ② 娘が生家（実家）を出る日の儀式
- ③ 娘が嫁ぎ先に到着してからの最初の儀式
- ④ ウトムヌカラ（結婚式当日の儀式）

カムイノミ祈詞解説

このカムイノミ（神への祈り）の祈詞は、萱野茂さんが参議院議員の頃、萱野さんに聴き取りを行った方がまとめた資料を参照し、今回二風谷で行われるウトムヌカラに合わせて作成した祈詞です。日本語訳を紹介します。

《 火の神への祈り言葉 》

大地を司る神よ、天より降ろされた神育ての神よ、遠慮とともにではありますが、尊い神に私は礼拝する次第であります。今日新しい夫婦がこのように、この家この建物の所でアイヌのやり方で結婚することになっています。その為、火の神、大地を司る女神にお知らせいたします。私は愚かものではあります、〇〇（※祭司の名前）という名前のあるものでありまして、この二風谷村、古き村に生を受けた者であります。古い慣わし、先祖のやり方を覚えそこねた者ではありますが、仲間たちに依頼を受け、神への祈り、神への礼拝を私がやります。この夫婦、新しい夫婦が一つの家で暮らしても、お互いに仲良く暮らす事が出来るようにその身の上を神がお守り下さるように、さらにかわいい赤子、かわいい子供を持つように神様たちにあっても、その身の上をお守りください、そうすれば、二つの末代、三つの末代、子孫が繁栄し尊き神にとっても、ほまれとなります。この夫婦、新しい夫婦が、お互い助け合い、お互いを大事に思い、幸せにくらすことができることを私は祈る次第であります。大地を司る神よ、立派な神よ、私は礼拝します。

《 新郎新婦への言葉 》

新しい夫婦であるあなたたちは、契りの食事を終えることを目の前で行いました。ということで、このことは、人間だけが見たものではありません。神様も見ていたのだから、いつまでも健やかな体と、健やかな心をあなたたちは持ち、仲良くあなたたちが暮らすようにしてください。このことは神にも私はお知らせしたので、新しい夫婦の身の上をお守りくださるでしょう。その次にこの杯をあなたたちは受け取り、つき神にも飲ませて自分の力を強くしなさい。新しい夫婦、若き夫婦よ、このよき日は選ばれた日であって、そのことを皆で喜び、神様もあなたたちを祝福することでありましょう。この宴の席を忘れることなく、いつまでも仲良く暮らすようにしてください。

《 火の神への感謝の言葉 》

育ての神様、尊い神様、あなたのみこころに礼拝申し上げる次第であります。今ではもう新しい夫婦が結婚し、そのため契りの食事、契りの飲酒を終えました。人間だけが見ていたものではありません。神様も見ていたのです。いつまでも新しい夫婦が健やかな体を持ち、幸せに仲良く暮らすことができるように、よくよくお守り下さい。先祖の言葉、昔の慣わしをよく知らない者ではありますが、なりゆきによって遠慮しながらありますが、神への礼拝を私が行うのです。その次にみんなの身の上を神様が見守り、ともに豊かに暮らすことができるように、よくよくお守りくださるよう神々におはかり申し上げる次第であります、と申し上げて神様に感謝申し上げます。大地を司る女神よ、ありがとうございます。

新型コロナウイルス感染症の拡大以降、デマや陰謀論などの偽情報がネット上で氾濫しています。

さらには、偽情報は SNS だけではなく、直接の会話やテレビ、ポータルサイトなどを通じても広がっています。

これらの状況を受けて企業社会でもステルスマーケティングが景品表示法違反の対象とするといった対応が見られます。

ここで、ステルスマーケティング（ステマ）とは、消費者に広告であることを明示しないで商品やサービスを宣伝する行為を意味します。

たとえば、著名な芸能人やインフルエンサー（SNS 上で世間に与える影響力が大きい者）が広告であることを意図的に隠して商品を紹介したり、企業が口コミ代行業者に依頼して高い評価の口コミを投稿させることなどが挙げられます。

そこで、今回はこのステルスマーケティングについて見ていきたいと思います。

まず、既存の実態調査結果を見ていくと、ステルスマーケティングを依頼された経験について、「あり」が 41.0%、「なし」が 54.0%、「覚えていない」が 5.0% となっており、さらに、「あり」のうち 46.7% が「依頼を受けた」と回答していて、その報酬は「現金」との回答が 92.7% を占めているようです。

ステルスマーケティングの依頼を受けた理由について最も多かったのは「ステルスマーケティングに対する理解が低かった」（63.6%）でしたが、これは言い逃れで、「広告であることを隠すことを条件に報酬がもらえる」（30.9%）、「広告であることを記載するとフォロワーの信頼を失

日本の企業社会

(296)

中根 雅夫

う」（18.2%）が本音であろうと分析されています。どのような商品やサービスを紹介したのかということでは（複数回答）、「美容グッズ・化粧品」（72.0%）が最も多く、次いで、「ファッション・雑貨」（61.3%）、「グルメ・飲食店」（41.7%）、「食品・飲料」（38.0%）、「エステ・美容サロン」（34.7%）となっています。

(<https://www.j-cast.com/kaisha/>)

過去に日本国内でこれまで多くの関心を集めた例としては、飲食店の口コミサイト「食べログ」で、業者が高い評価の口コミを投稿するように依頼し、実際にはその飲食店を利用していないにもかかわらず高い評価を付ける行為がおこなわれたことが典型的です。

このことから分かるように、ステルスマーケティングの問題点は、消費者の誤解（広告であることが明示されていないため、消費者が誤った情報を信じてしまう）、信頼の喪失（ステルスマーケティングが発覚すると、企業やインフルエンサーの信頼が損なわれる）、法的リスク（2023 年 10 月 1 日から、日本でもステルスマーケティングは景品表示法違反として法規制の対象となる。後述）などが挙げられます。

消費者がステルスマーケティングに気付くためには、次のようなポイントに注意することが重要とされています。

①不自然なレビューやコメント：同じような内容の高評価レビューやコメントが短期間に集中して投稿されている。

②インフルエンサーの投稿内容：インフルエンサーが突然特定の商品やサービスを頻繁に紹介し始める。特に、普段の投稿内容と異なっている。

③口コミの信憑性：口コミサイトやレビューサイトで、極端に高評価や低評価の口コミが多い。

既述したように、日本でもステルスマーケティングは景品表示法違反として法規制の対象となることで自社のマーケティング施策に影響があったかという質問に対して、「かなり影響があった」（44.0%）、「やや影響があった」（44.0%）、「特に影響はなかった」（12.0%）という結果となっています。

前問で「かなり影響があった」「やや影響があった」とした回答者に実際にあったマーケティング施策への影響を聞いたところ（複数回答）、「過去のコンテンツの見直し」（54.6%）、「インフルエンサーの選定基準の見直し」（50.0%）、「インフルエンサー施策の優先度の低下」（45.5%）、「インフルエンサーとの契約に関するガイドラインの見直し」（30.7%）、「全体的なマーケティング戦略の見直し」（13.6%）という結果となっています。

また、ステルスマーケティングの具体的な対策については、「既の実施している」（46.0%）、「これから実施していく」（46.0%）、「実施していない」（8.0%）といった状況です。

(<https://macbee-planet.com/news/>)

これらのことから、ステルスマーケティングに対する消費者の意識が高まり、法的な規制も強化されていることが改めて分かります。

今日は何の日？ 何の月？

9 月 < Shake Month >

1885 年に作られた初期のシェイクは卵×ウィスキーで大人向け。1900 年代にアイスにチョコ、イチゴ、バニラシロップを混ぜた現在のスタイルが登場。色々な種類を飲み比べたり、お家でオリジナルシェイクを作るのも楽しいですね。

9 月 1 日 宝塚歌劇団レビュー記念日

1927 年宝塚少女歌劇団が日本初のレビュー『モン・パリ 吾が巴里よ！』の初演が行われた日。宝塚歌劇は女性だけで構成される世界でも珍しい歌劇団。花・月・雪・星・宙の 5 組とどの組にも所属しない専科がある。5 組には 1 人ずつ主演を務める男役トップスターとトップ娘役が存在して、公演は組ごと個性ある魅力が楽しめる。

9 月 3 日 ドラえもんの誕生日

漫画家の藤子・F・不二雄の代表作「ドラえもん」は 22 世紀から 20 世紀にタイムマシンでやってきたネコ型のロボット、誕生日は 2112 年 9 月 3 日の設定。2012 年にはドラえもん生誕 100 年前を記念して「藤子・F・不二雄ミュージアム」がある神奈川県川崎市がドラえもんを特別住民として登録。漫画・アニメともに世界中で 19 ヶ国で翻訳されている。

9 月 14 日 食いしん坊の日

雑誌『dancyu』を発行する株式会社プレジデント社が 2021 年に「dancyu 食いしん坊倶楽部」メンバー 1 万人突破を記念して制定。日付は「く（9）い（1）し（4）んぼう」の語呂合わせ。食事をもっと美味しく楽しくする事を心掛け、生産者や料理人への感謝を忘れない真の食いしん坊の日にする事が目的。

9 月 24 日 海藻サラダの日

日付は日本で最初に「海藻サラダ」を作ったカネリョウ海藻株式会社の高木良一会長の誕生日が 1930 年 9 月 24 日だから。ワカメや昆布、もずく等を使い食物繊維とミネラルが豊富で低カロリーで低糖質な海藻サラダをもっと多くの人に知って食べて欲しいのが目的。海藻はサラダ以外にも天ぷらやパスタにもアレンジ出来る。

培養肉でペットフードを

ベジタリアンやヴィーガンの人々が世界的に増えている中で、とりわけそういった人々が多いヨーロッパでは培養肉やプラントベースの代用肉の研究が盛んに行われている。ドイツにおける昨年の調査では、ベジタリアンまたはヴィーガンの方は1割以上に上った。その傾向はZ世代に多く、理由も環境保護や動物愛護に加えて健康のため、と答えた人が多い。

このような傾向がますます進む中で、イギリスではこのほど、培養肉がペットフードの原材料として認可された。受精した鶏卵から鶏の細胞を採取し、生化学反応装置で培養することで、動物の犠牲を必要としないペットフードができる。このペットフードはMeatlyと呼ばれ、英国動植物衛生庁から認可された。このMeatlyはペットフードメーカーが入手して独自で栄養テストなどを実施した上で、他の材料と配合してペットフードを作る。Meatlyはすでにメーカーが入荷しており、今年中にはドッグフードとして販売される可能性がある。

培養肉の産業は現在ではまだ食肉産業に比べると非常に小さく、世界で1兆ドルと言われている。しかもコストが非常に高いため、今後ペットフードに使うためには大幅なコスト削減が必須になる。

通常出回っているペットフードは、多くの安価なまぜものをしてかさ増しをしているため、実際の肉は4、5パーセントだと言われている。他にもペットフード用培養肉の研究を行っている会社は何社かあ

るが、Meatlyは今回の認可を受けるまでに、資金350万ポンド（約600万カナダドル）、わずか2年間で認可を受けるまでに達した。現在ではまだ1kgあたり2桁英国ポンドと高価だが、今後はコスト削減の研究に力を入れていくことになる。

培養肉がペットフードとして認可されたのは世界初。

アトラス彗星を肉眼で観るのは絶望的？

今年の秋、アトラス彗星を肉眼で観ることができるだろうと期待されていたが、米天文学者によれば、これは望み薄になってきているとのこと。

この彗星は、昨年1月に中国の紫金山天文台が発見し、その後アトラス（小惑星地球衝突最終警報システム）が確認した。オールトの雲と呼ばれる太陽を覆った小さな天体の集合する領域で発生したものだが、楕円軌道を周回するハレー彗星とは違い、放物線軌道上にあるため、地球からは1回しか見ることができない。9月から10月にかけて太陽に近づき、非常に明るく肉眼でも見えると思われていた。

ところが今年7月、米天文学者ズデネク・セカニナ博士が、この彗星が太陽に接近する前に崩壊する可能性が高いと発表した。通常、彗星が見えるかどうかの予測は非常に難しいが、セカニナ博士はこの根拠として、彗星の本体が激しい分裂を起こしたことによるとみられる明るさの変化、吹き出す塵の減少、軌道の変化などを挙げており、天体ショーファンをがっかりさせている。

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



サンチェス(東)祥子 平井アンディ 郭クリス 佐藤結以

"RRSP、TFSA、ファンドの見直し受付中"
長年チーム体制で案内しております

*SAVE & INVEST
ファンド投資・定期預金

*RETIREMENT
老後資金・RSP/RIF

*ESTATE
相続相談

604-257-7291

SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM

745 Thurlow St 20th Floor

Vancouver BC V6E 0C5

WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK



RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. "Member-Canadian Investor Protection Fund." RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2020 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

あなたの街のハンディーマン

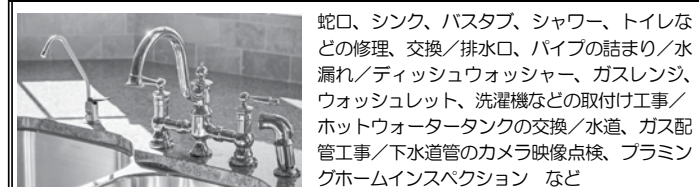
お家の修理なんでもご相談ください！

その他、
大工仕事・電気工事・塗装
などのご利用もお待ちしております。

小さなことでも
お気軽にどうぞ

のぶお **604-417-6987**

水廻りのお仕事 おまかせください！



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換／排水口、パイプの詰まり／水漏れ／ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事／ホットウォータータンクの交換／水道、ガス配管工事／下水道管のカメラ映像点検、ブラミングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持
信頼できるサービス



Eメール: plumbing4real@gmail.com

4リアルプラミング

604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

初心者とシニア
のための

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。古いパソコンからWindows10へのアップグレード、又は新規購入のパソコンの初期設定もお手伝いしています。土曜日もOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com

日本語チェック

「隔靴搔痒（かつかそうよう）」の意味はどれか。

- (A) きびしく、つらいこと。
- (B) うれしく、よろこばしいこと。
- (C) もどかしく、じれったいこと。

解答・解説は 54 ページ

愛の賛歌

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

今月は個人的な話で恐縮ですが、パリオリンピックが始まったのが7月26日、セーヌ川で船での入場行進は記憶に新しいでしょう。そしてなんとといっても最後にエッフェル塔から「愛の賛歌」を歌ったセリーヌ・ディオンに対して同じカナダに住む者として多くの方が誇りと尊敬の念を持ったと思います。

私自身元々カナダに来た理由がケベック市へのフランス語留学でした。もう30年前の話であり、その時にケベック出身の歌姫(Diva)がいてと知って、どんどん有名になっていく彼女の動向を追っていました。そんな彼女がスティッフパーソン症候群(SPS)という難病を抱えていると公表したのは、2022年のことでした。

表舞台から離れ治療に専念していた彼女を追ったドキュメンタリーが6月末に公開され彼女がてんかん発作のようなものを起こすところが映し出されていました。これほどの有名人がこのような自分の弱い部分を世間に見せることにただただ驚きました。

そんな彼女は「絶対に表舞台に戻る」と願い、その舞台が1か月後のパリオリンピックでした。夜の光輝くエッフェル塔で歌う荘厳なセリーヌ、そしてフランス語での力強い歌声に涙が出ました。人生の中には辛いことがたくさんありますが彼女はそれを見事に克服できたと証明しました。人間は時に弱いけれど、芯は強い。そう思います。それをセリーヌやシニアの皆様から私は毎日教えて頂いていると思います。(続く)



NIKONIKO HOME CARE

2024年、介護総合会社が誕生、包括的な介護サービスを提供します



訪問介護

ご自宅で生活支援(調理、掃除、洗濯、買い物、外出同行)、身体介護(入浴、排泄、服薬、口腔ケア、血糖、バイタルチェック)、QOL改善(脳トレ、体操)支援



グループホーム

10床のアットホームな環境の下、日本食と文化的活動を日本語で提供します。24時間スタッフが常駐し、軽度認知症ケアから看取りまで行います。



ディ
プログラム

姉妹NPO"West Coast Healthy Memory Society"の「脳の運動教室」のノウハウを活かしたプログラムを地域住民の皆様へお届けします。



介護器具
レンタル

歩行者、車いす、電動ベッドや簡易トイレなどの介護器具を安価で貸与いたします。また不要な介護器具をお持ちの方は是非お声をかけください。



WEEKLY介護

海外に在住する日本人にとって病気や介護はとても不安なことです。週に1回Youtubeチャンネルでその週の北米の医療介護ニュースを深堀します。

日本人による思いやり介護



お問い合わせ: NIKONIKO.CA/778-960-4735



弁護士:森永正雄

- 民事訴訟(一般民事、ビジネス、建築、保険関連など)
- 行政不服申立
- その他にも、多種多様な案件に対応しています。

カナダの法律を私が日本語で丁寧にご説明いたします。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#210-2695 Granville Street,
Vancouver, BC V6H 3H4
Tel: 604-728-4474
morinaga@lwacorp.com

kami insurance agencies ltd.

創立 1959 年
バンクーバー老舗の保険代理店

住宅保険、自動車保険、ビジネス保険、旅行保険を取り扱っております。

営業日時: 月~金 9:00 am - 4:00 pm

上高原保険代理店

Tel: 604. 876. 7999

E-mail: info@kamiinsurance.com
www.kamiinsurance.com

心のきらり 本当の自分への旅

＝恐れ＝

短い夏が既に終わりを告げたかのように、暑い日差しを感じる日がどんどん少なくなってきましたが、皆さんもそれなりに夏を楽しまれたかと思います。

9月といえばカナダでは新しい学年の始まる月。日本の4月ですね。子供の頃は、この時期に不安を抱える方達もいらしたのではないのでしょうか。新しい友達がうまくできるだろうか。勉強も大変になるのではないだろうか。ちゃんとついていけるだろうか――。中学校や高校への入学となれば尚更だったでしょう。

新しい場所、新しい人達、新しい学び。皆さんの中に生み出された不安は、「恐れ」という感情からきています。今回はこの「恐れ」についてお話をしたいと思います。

自分の望みや方向を明確にしてくれるネガティブな感情は、基本3つしかありません。悲しみ、怒り、そして恐れです。恐れもまた、レベルによって違和感、不安、恐怖、パニックアタックと変化します。

そもそもどうして私達は恐れを感じる必要があるのでしょうか。

心理カウンセラー カサクラング千冬

人間には自分を安全な状態に保つ習性があります。事実、原始時代には特に自分の慣れ親しんだ環境から抜け出すことは、生か死かのレベルの決心でした。原始人に恐れがなければすぐに死、人生の終わりを迎えていたことでしょう。つまり、恐れは自分が未知の世界へ踏み込む時に生まれる感情なのです。「未知」であれば何でもすぐに恐れは感情は生まれます。これもまた、あなたのためにある感情というガイドなのです。

今の私達、特に先進国に住む人達には幸い「死を招くレベルの危険」に出くわすことはほとんどなくなりました。もちろん真の危険を察知して避けることは現在でも必要ですが、普段の私達はほぼ安心して生活できる世界となりました。ところが外部の危険を心配しなくてよくなった反面、「恐れ」の感情が私達を支配するようになりました。これは私達が「危険」を察知ではなく予想するようになったからです。そして「未知の経験＝危険」の方程式を作りました。

こうなると、今までと違うことをしようとする考えだけで不安が生まれ、自分を変えることが全くでき

なくなります。

まず、今までに経験したことがない＝危険という方程式は、自分を制限するということを理解して下さい。身体の習性として、習慣は繰り返すほど強化されていきます。常に自分を制限する考えや行動を繰り返していると新しい学び、新しい場所、果ては新しい食べ物、新しい習慣、全てが億劫になったりすぐに不安を生み出し踏みとどまる結果になります。

あなたのどの習慣も、最初はあなたにとって「初めて」であったことを思い出して下さい。新しいことを始め、繰り返すことで習慣になるのです。「不安」を感じるのは新しい何かに出会えた証拠。その時はしっかり引き締めてベストを尽くすことです。「不安」を新しい何かを経験する、手に入れることのできるという「ワクワク」に変えて下さい。皆さんが不安を味方にしてこれからどんどん新しい道を拓き新しい望みを手に入れていけることを心から願っています。

今回のセミナーでは「幸せ発見の方法」というテーマを皆さんとお話したいと考えています。10月12日の第二土曜日、午後4時から6時までを予定しています。ゲストスピーカーにはマレーシアを拠点にご活躍されている「ストーリー瞑想創始者」「魂スパークコーチ」でいらっしゃる天野花蓮さんをご招待しています。苦しかった人生を一気にひっくり返し、会計士としてのお仕事からカラーセラピー、果てはヒーリングまでこなす多才な輝く女性です。ご興味のある方はどうぞ
chifuyu@sadecounselling.comまでご連絡下さい。
www.sadecounselling.com



Boxers without Borders

世直しボクサーから子どもたちへ



【世直しボクサー】エイジ

Round 45

【Boxer Eiji 講演会 - 中学生のコメント】

- とても心に響き、途中泣きそうになりました。特に心に響いたのが「楽チンしたいなら、今一番厳しい道を選べ。あとは全部楽になる」です。
- 「少しでも気を抜けば、社会に巣食う“寄生虫”になっちゃう」凄く真っ直ぐ響いた言葉でした。
- 「子供は親を選べないけど、どんな大人になるかは選べる」.. 胸に刺さりました。
- 「楽な道では、成長しない怠け者になる」.. 私も厳しい道を強く生きます。
- こんなに正直な人に会ったことがない。「俺はただの野良犬」と言うEijiさんは、孤独の苦しみわかる。Eijiさんをいつも思い、ちゃんと生きます。
- 世界中の大人が Eijiさんの言葉を聴けばいいけど、汚れた大人は無理だから、純粋な子供達に話してるんです。
- 「勉強しろ」ばかりの校長や担任のつまらない話の真逆で、全部心に入ってきます。ずっと聴いてみたいです。
- “Nothing is impossible”「地位や成績じゃない。大切なのは人の内面」.....きょうだけでEijiさんの大ファンになりました。
- 視野が世界規模で、アウシュビッツ収容所なども自分事として関わろうとしていて、凄く尊敬できる人です。

YouTube【世直しボクサー】吉川英治

抗酸化 陶板浴

Boost Your Immune System

初回無料キャンペーン実施中! (1回45分通常料金\$25)
寝転んで免疫力向上にお役立て下さい(妊婦さんもお気軽に)
完全予約制 **604-687-3319** (営業時間内)
info@toubanyoku.ca (24時間日本語ok)

営業時間 火/水 1pm - 8pm (最終受付 6:30pm)
木/金 1pm - 9pm (最終受付 7:30pm)
土 12pm - 8pm (最終受付 6:30pm)
日 11am - 5pm (最終受付 3:30pm)
定休日 月・祝

Toubanyoku Wellness

www.toubanyoku.ca

1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3

BETTER HOUSE BETTER LIFE

<お家のウィンドブレーカー>



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

プライム金利6.7%とはいえ、住宅建設の勢いはあるようで、様々な場所で、白いフィルムに覆われた仕掛の建物を見かけます。今まで木(CLT)、コンクリート、鉄、ガラスを取り上げてきましたが、今回はこのフィルムについて。

材質はポリエチレン(PE)のものが多く、ゴミ袋に使われているものの親戚です。ゴミ袋というと安っぽいですが、これは化学の発達によって安価になったお陰で、1930年代の終わりに、ICI(インベリアル・ケミカル・インダストリーズ)がPEを開発した際は夢の新素材でした。英国は、PEの特性に注目し、すぐに軍需品として増産しています。用途はレーダーの信号ケーブルの絶縁体です。同軸ケーブルの網電線の下、蟻状の素材がPEです。レーダーというのはRADAR Detection And Ranging(ラジオ波による探知と測距)の略で、この技術も貢献して、ナチスドイツ空軍を撃退できたと思うと、その末裔のゴミ袋にも敬意が湧くというものでしょう。

対照的な余談ですが、初期のレーダーには、東北帝国大学の宇田博士が発明した八木・宇田アンテナが多用されていたところ、日本軍はシンガ

ポール占領時に英軍の捕虜から習うまで、この発明を軽んじていました。今も、英語バリアによって国内に封じ込められているせいもあると思いますが、日本における理系の扱いは大して改善していませんね。

さて、ポリエチレンというのは、エチレンという化石燃料から得られるガスを原料とします。実はエチレンは植物ホルモンでもありまして、バナナに作ってもらい、果物の追熟に利用しているご家庭も多いかと思います。これを、たくさん(ギリシャ語:ポリ)繋げて、油状、グリース状、蟻状、プラスチック様と原子のつながりを増やして作られます。

また成型法もいろいろありまして、熱で融かして鋳型に吹き入れる、フィルムに伸ばす、などあります。

首記の、家の保護に使われているフィルム(例:タイベック)は、微細糸状のPEを熱でシートに加工した不織布で、布っぽいやつがキモ。PEは水を弾いて通さないものの、タイベックとしては布状なので微視的には通気性があって水蒸気も通しやすいという性質をもっていて、家を包むには適しているの

です。家の内側が雨で濡れたり、湿気で結露するとカビが発生したり、断熱材の性能が悪くなりますので。たとえるなら、お家のウィンドブレーカーと言ったところでは。

いま、多くの方がこの記事の閲覧に利用しているインターネットも、米国防高等研究計画局が核戦争をにらんで開発したわけですが、それほどインパクトはないにせよ、PEも軍事技術の民生転用の一種でしょう。

ちなみに、タイベックは便利な割には安価なほうなので、防災用としても重宝です(まあ、値段なりの性能ではありますが)。こういう時、アルミシートが定番ですが、あれは保温性はいい一方、蒸れるんです。シャカシャカと音が耳障りなのも厄介です。その点、タイベックは余り蒸れなくて、風と雨は通しにくく、柔らかくて取り扱い時に静かなうえ、アルミシートよりも裂けにくい(擦れにも強い)ので、防災にキャンプにと色々に使えます。

高久 英輔 (Eisuke Takahisa, PhD)



TOKYO NINJA MOVERS

236-509-5158
tokyoninjamovers@gmail.com

- ✧ Moving
- ✧ Delivery
- ✧ Packing
- ✧ Junk Removal

(English & Japanese)
日本語でもお気軽に
お問い合わせ下さい。

『ふれいざー』を見てお問い合わせ
いただくお客様につき、10%OFF
とさせていただきます!』

I. Iritani, CPA Inc.
Chartered Professional Accountant

- ・ブックキーピング
- ・会計 ・QuickBooks
- ・財務諸表 ・税務申告

公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

オンライン・クラウド・リモートワーク

CPA
CHARTERED
PROFESSIONAL
ACCOUNTANT

藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA
ryan@fujicga.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得稅申告書

日本語でお気軽にご相談ください

659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujicga.com



**オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社**

OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES



お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘブ葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太
SEITA OKUYAMA

604-724-7986

seita.okuyama@dignitymemorial.com

安心と信頼のサービス

トロント方面の不動産に関する事なら何でもご相談ください。



- 不動産の売買、リース
- マーケット情報、お見積もりなど無料でご相談
- 店舗などの商業物件 ■ 不動産物件の管理業務
- 弁護士、引っ越し業者、保健会社、改造業者などの紹介

お気軽に日本語でお問合せください。

Cell: 416-894-6049

tokoliu@bosleyrealestate.com

D.H. Toko Liu(劉 東滉) www.tokoliu.com



BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE
103 Vanderhoof Avenue Toronto, Ontario M4G 2H5
office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548
www.bosleyrealestate.com

不動産あれこれ

トロントの不動産状況

2024年7月のTRREB 全域・全物件タイプの平均価格は\$1,106,617で、2023年同月の\$1,116,950から-0.9%の微減となりました。2024年7月の総取引数は5,391件となり、昨年7月の5,220件から+3.3%の増加です。

マーケットの動きはあるように見えますが、これは2020年同月の約半数、2021年同月の約4割減で、政府主導の政策レート切り上げの影響の大きさを物語っています。逆に言えば、レート切り下げが進めば消費者も動き出しマーケットが活性化する可能性も高い訳ですね。

新規リスティング数は+18.5%で、有効リスティング数は+55.4%でした。今後予測される年内複数回のレート切り下げを受け、マーケットがどう動くか見ものです。

平均売却日数は36日間で昨年同月の23日間から+56.5%と大幅増加。現状では予測範囲内です。

物件タイプ別に平均価格を見てみると、戸建ての-0.1%(市内+0.5%、市外-1.0%)でトップに、コンドアパートが-2.2%(市内-0.5%、市外-5.7%)、セミデタッチ(準戸建て)が-3.3%(市内-0.4%、市外-4.5%)、最後にタウンハウスが-3.4%(市内-0.9%、市外-4.2%)の順に並びました。

全物件タイプで市外の下げ幅が市内のそれを上回っているのに留意しましょう。ここ最近はコンドアパートの在庫増加が話題となっています。在庫増は価格下落に繋がるとの考えは自然ですが、コンドアパートの平均価格は昨年同月比で数%しか下がっておりません。

ではこれから大きく下がるのでしょうか？ 未来は誰にも分かりませんが、売り手は通常価格を容易には下げない傾向がある事、また売らずに賃貸してマーケットの回復を待つ、などのオプションがある事から、レート切り下げが始まった今、急激な下落の可能性は高くはないのではと推測されます。もちろんレートが更に切り下げられても価格が急騰するという訳ではありません。

(文: Bosley Real Estate Ltd. D.H. Toko Liu (劉 東滉))



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
やり投げで投げやりせずに金メダル
—— スポーツ不安



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com



FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦

不動産売買

- *コンドミニウム *タウンハウス
- *一戸建て住宅 *投資物件及び管理
- *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159

fredyoshimura@remax.net

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させて頂きます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty

Fred Yoshimura Personal Real Estate Corporation

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191

300-1195 W. Broadway, Vancouver V6H 3X5

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時

最善な価格と条件を提示

登記手続時

弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール

jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada. V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987



オークウェスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2

Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700

E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷陽里

604-681-9329
yori@oakwest.net



セールス
木村 翔

604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田俊子

604-783-3261
toshiko@oakwest.net

不動産管理

豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私たちの自慢と誇りです。

管理

中谷陽里 / 木村 翔 / 松田俊子

子どもの得意な言語をどんどん伸ばそう

前回はバイリンガル教育の権威であるジム・カミンズ博士のBICS (Basic Interpersonal Communicative Skills: 生活言語能力) とCALP (Cognitive Academic Language Proficiency: 学習言語能力) の違いの重要性についてお話ししました。今回はもう一つの大切な概念、CUP についてお話しします。CUPとは、Common Underlying Proficiencyの略で、共有基底言語能力モデルと訳されます。

CUP理論は、第一言語(L1)の発達に第二言語(L2)の習得と発達にプラスの影響を与えることができるというカミンズの信念の中核をなしています。この概念は、二つの言語が別々の認知領域で機能するという従来の考え方に挑戦し、むしろそれらが共通の基盤を共有していると提案しています。「いや、それって当たり前じゃない?」って思われるかもしれませんが、

彼がこの理論を発表した1970年代後半から1980年代初頭にかけて、そしてその後も言語教育界では物議をかもしました。

なぜかと言うと、この理論がそれまで言語教育界で主流だったのは異なる言語が脳内で分かれているという「分離基底言語能力モデル」(Separate Underlying Proficiency: SUP)モデルだったからです。このモデルは長い間マイノリティ蔑視を増長してきたIQテストにも現れています。英語で行われるIQテストを英語が母語ではない移民にとっては不利なため、移民はIQが低いとレッテルを貼られていた訳です。カミンズのCUPモデルはそんな白人一英語モノリンガル至上主義を揺るがす危険があったのです。

カミンズはCUPモデルを説明するために「氷山のたとえ」をよく使用しました。彼は、発音、語彙、文法などの言語の目に見える側面を、水面上に浮かぶ二つの氷山の先端、L1を表す氷山とL2を表す氷山として描写しました。しかし、水面下では、氷山はより大きな共通の塊で繋がっており、これが共通基盤を表しています。この共有された基盤が両方の言語を支え、言語間でのスキルと知識の転換を可能にします。

氷山のたとえは、言語が表面的には異なるように見えても、より深い認知的な基盤を共有していることを示しています。例えば、日本の小学校の理科の実験で光合成について学んだ子どもは、その後カナダに来て光合成の理論については理解しているため、「photosynthesis」と言う単語さえ知れば、一から実験をして光合成について勉強しなくてもその概念を理解できるのです。

この仮説はバイリンガル教育の発展に大きな影響を与えました。なぜなら子供の第一言語を強化することが第二言語の学習を促進する可能性があることと示唆しているからです。

それまでは、移民の家庭は家の中でも母語を話すのをやめて、英語で話すように言われていましたが、今では母語を話すように推奨されています。その方が子どもたちの学習能力も英語能力も向上することがわかったからです。これは苦手な言語を克服することに躍起になるよりも、得意な方の言語をどんどん伸ばして上げることの大切さを示しています。

(文:水田 愛)



Q: 簡単に作れるBack to School用スナックあるかな?

BAKED APPLE CHIPS

<材料> りんご 3個
シナモン 小さじ1

- 1) オープンを200Fに予熱する。
天板にクッキングシートを敷く。
- 2) スライサーでりんごを薄切りにする。(芯をくり抜くのはお好みで)
- 3) 天板にりんごを重ねずのせてオーブンで1時間焼き、ひっくり返して1時間焼く。
まだ柔らかいなら確認しながら15分ずつ焼く。
- 4) オープンに入れたまま30分ほど置いて冷めるまで待ち完成。

りんごの甘さを100%味わえるヘルシースナック
市販のアップルチップスよりお安く&量も多く作れます。
洋梨で代用したPear Chipsも美味しいのでお試しください。



このコーナーではママ達が思う日常の「あー! これどうしよう?」「なんか良いアイディアない?」的な悩みをPick Up. 様々なお役立ち情報を紹介していくのでお楽しみに!

自然地は1年で最も多忙な春から夏がようやく終わりにかけている。7月には南米から3000キロ前後を渡来するムラサキツバメの、雛が孵る時になった。このツバメは普通ブラジル地域の越冬地を2月に発ち、4月末から5月、他の渡り鳥よりひと月ほど遅く当地に到着。その後数週間は巣場の近くを飛び回って、産卵は普通6月末、15日間の抱卵で雛が孵るのは7月初旬。それから25日前後という小鳥にしては長い日数、親鳥の世話を受けてから巣出ちする。

雛の脚に標識（バンド）を付けられる一番適した時期は生後10日目前後、例年は7月第3週目頃だ。いまだ希少種であるこの鳥は正確な渡りのコースが分かっていないので、約5ミリ幅のアルミ製のバンドを付け、そこに刻まれた5桁の文字と、毎年変えるバンドの色を各地で読み取って通過する地域の保護策に利用する貴重な資料を得る。鳥の脚に付けたバンドスコープを読み取ることが出来る人があるのは僕の視力から考えると驚きだ。

今年は春が寒かったので、昨年の繁殖の悲劇の二の舞かと心配したが、彼らが帰巣してすぐ、5月に気候が回復して好天に恵まれ大量の昆虫が発生した。昨年の悪天候で生き残った雛の数は例年の3分の1以下、従って今年になってカナダの南西岸に戻ったムラサキツバメの多くは2歳以上の、既に繁殖を経験した群れが主体なので、産卵も早まった。6月末に行われた『生産性調査』と呼ぶ、産卵状況と卵の数調べの作業では、驚いたことに既に雛が孵っている巣がいくつかあった。一般にバンド付けの最適なのは生後10日前後だが、彼らは歩調を合わせて産卵してくれず、産卵には2週間以上の間隔がある。それで普通は1週間の間隔で2回を選んで作業をするのだが、今年は丁度撮影の仕事で第1回の作業はできなかった。結果的にアイオ

ナ島の巣場の仕事はある日の午後に、それ以外の地域ではその前後の数日に、少し短距離を飛ぶことの出来るほどに成長している雛を扱う危険を覚悟でと、今年は各地で1回だけ行うこととなった。

当日午後、アイオナ島の駐車場に移り、ラップトップを使って写真を編集、午後3時少し前に若い仲間4名と合流した。アイオナ島の北側、フレイザー・ノースアームの河岸に立つ材木繋留用の杭には、総計37個の巣箱がある。ここは例年、引き潮を選んで作業するので杭の脚もととは乾いているのに、この日は午後2時に潮が上がり始めていて、既に膝までの水位。ゴム長靴では役に立たないので、労働用の服とハイキングブーツのまま水に浸かっての仕事だ。若いパートナーはショーツとサンダルの出で立ち。巣箱の雛の数は平均4羽、多いと6羽もいるが、第一の杭で2羽の雛にバンドを付け終わり、仲間が梯子を担いで20メートルほど離れた次の杭に移動。僕はいつもの様に梯子に登る前に4メートルの高さの巣箱を何気なく見上げた途端、めまいにおそわれて前のめりに水の中で四つんばいになってしまった。両手が川底の粘土に突き刺さって直ぐに起き上がれない間に河の水が身体にしみ込んでくる。濡れたメガネを拭けるたった一つの乾いた布は帽子しかなかった。

そのまま仕事を続けたが、梯子の所にいた仲間以外は誰もこの事故を知らなかった。この日は好天で、夕日を浴びて4メートルの梯子の上に立っていると快適だ。しかしひと箱を処理することに梯子を下り、膝まで河に浸かると再び



標識付けの作業中には親鳥が巣箱の周りを飛び回る。

冷たい水が既に濡れている胸まで浸み込んで来る。扱いの容易な雛のいる箱では仲間と交替し、その間、僕は水に浸かったまま梯子の最下段に立って安定させる。午後6時を過ぎると川底にいと震えが来るような寒さだ。ようやく作業が終わったのは午後7時半。幸いなことに車に脱いでおいた、前の仕事の折に着ていたセミフォーマルな衣類に着替え、急いで工具類を纏め、駐車場を出た。5分ほど走ると突然、冷え切った脚に痙攣が起きた。車を止め、辺りを歩き回って痛みを和らげた頃には午後8時過ぎ。視力が無くて夜間の運転の出来ない僕は、車を飛ばす事も出来ず、日没との競争で家に着いた時は9時を回っていて僕の眼には暗夜だ。2軒先まで我が家を通り過ぎてしまった。

昨年タイでのボランティアの仕事の最中にもめまいから転倒を味わった時は、床が濡れていたせいにしていた。『どうせ誰でも歳をとるのだから心配しても仕方が無い』と僕は昔から歳を取ることを気にせずやりたいた事をしてきたが、気付くといつの間にか喜寿を過ぎていたのだ。この水没事件以来、ようやくこれが老いというものかと感じ始めた。老いに歯向かうべきか、老いを追うべきか、それとも鳥を追いつけるかが今後の課題である。

(2009年8月記)



2007年、初めて着巣したムラサキツバメの番い



雛に餌を運ぶムラサキツバメの雄鳥



巣箱の横の古い電線に休む親鳥たち

自分ちでほろ酔い気分

いつものコーラに少しアレンジを加えてみてはいかが？

<今月のカクテル>

テキーラをカジュアルに楽しめる「メキシコーラ」

Batanga

ライム果汁 15ml
テキーラ 60ml
コーラ 120ml
ライム（輪切り）飾り用
塩

- 1) 小皿に塩を入れて、グラスの縁をライムの切り口に当て逆にしたグラスを皿にのせる。軽く回しながらグラスの縁に塩を均等つけ、スノースタイルにする。
- 2) (1) のグラスに材料を入れてステアする。
- 3) ライムを飾り完成。



<今月のモクテル>

レモンの爽やかさとコーラがイイ感じ！

Lemon Spezi

レモネード 180ml
コーラ 180ml
レモン（くし切り）飾り用

- 1) トールグラスにクラッシュアイスを入れてレモネードを注ぐ。
- 2) コーラを注ぎ2層になった状態にする。
- 3) レモンを飾り完成。



厳選 カナダ産 日本向

松茸

SEABORN

お得な送料込！

※価格はすべてカナダドル

北海道・沖縄・離島へは
サーチャージがかかります。

つぼみ 傘がほとんど開いていない 最上級松茸	M01 1 lb \$120	M02 2 lbs \$190	M03 3 lbs \$260
	ややひらき 傘が開き始めていますが ご贈答用にもお使い頂ける クラス		
ひらき 傘が開きサイズにもばらつきがあり 全形ではありませんが品質は同じ。 正真正銘の香り高いカナダ産松茸	M11 1 lb \$90	M13 3 lbs \$190	M09 3 lbs \$135

締切
10月10日（木）
お届け予定
9月中旬～11月初旬
締切は天候、収穫等により
早まることもあります。
配達指定日は受けられません。

www.seaborn.ca
604-324-7166
TOLLFREE 1-866-880-5527
604-324-7132
TOLLFREE 1-866-880-5528
gift@seaborn.ca
79 East Kent Ave. (N)
Vancouver, BC, V5X2X5
月・金 8:00-16:30 (PT)



第48回

日時：9月18日（水）1:00pm 開場 1:20pm 開演
場所：日系ホーム（健康ウェルネスラウンジ）
（6680 Southoaks Crescent, Burnaby, BC）

料金：ドネーション

お問合せ：Tel: 604-939-8707 info@thefraser.com

上映作品：『冒険者たち』（Les Aventuriers）

・1967年。フランス/イタリア 日本語字幕

監督：ロベール・アンリコ

原作：ジョゼ・ジョバンニ

脚本：ロベール・アンリコ

音楽：フランソワ・ド・ルーベ

主演：アラン・ドロン/リノ・ヴァンチュラ/ジョアンナ・シムカス

超絶イケメンのアランドロンとプロレスラーから名優俳優に転身したりノ・ヴァンチュラ、そしてシドニー・ポアチエと結婚したジョアンナ・シムカスの3人のケミストリーが紡ぎ出す、切なくて、しかも手に汗握る、青春の愛と友情と冒険の物語。主人公の二人の男性は、映画史上最も熱い友情で結ばれたカッコいい二人だと言われている。





Vancouver Fringe Festival

www.vancouverfringe.com

9月5日~15日

Granville Island in Vancouver 各所

今年40周年になる、演劇やダンス、ミュージック等など、パフォーミングアートの祭。一人芝居から華麗なモダンダンスまで、700以上のパフォーマンスを観ることができる。通常の劇場で演劇等を観るのに比べて非常に格安で楽しめる。ショーに関してはウェブサイトを参照。



FRINGE・フェスティバルとは――

FRINGE・ムーブメントは、1947年英国エジンバラで始まった、全てのパフォーミング・アーティストに作品発表の場を提供することを使命とするフェスティバル。アーティストは少額の参加費を払うことで、経費をカバーする補助金を受け取る。チケット販売の利益は全てアーティストのものになる。カナダでは1982年にエドモントンで始まり、バンクーバーで行われるようになったのは1985年。インDEPENDENT・アーティストのためのプラットフォームを提供し、参加アーティストは抽選で選ばれる。

2001年からはグランビル・アイランドとその周辺で開催されている。350人余のボランティアに支えられ、11日間にわたるパフォーミング・アートの発表の場として現在では毎年12,000人の観客が訪れている。



第43回 Vancouver International Film Festival

9月26日~10月6日

場所: バンクーバー市内各所 チケット: viff.org

今年もバンクーバー国際映画祭が行われる。全プログラムは9月始めに発表される。今年は、映画以外にもライブパフォーマンスが行われるが、これに日本からも参加。

日時: 10月1日(火) 7:00pm

場所: Rio Theatre (1660 East Broadway, Vancouver)



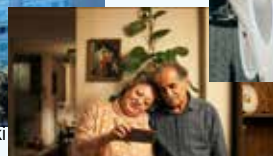
Flow

濱口監督作品『GIFT』

濱口竜介監督のアカデミー賞受賞作『ドライブ・マイ・カー』の音楽を担当したシンガーソングライターの石橋英子と、濱口監督の新作サイレント映画がコラボするライブ・パフォーマンス。



William Basinski



My Favourite Cake



Caught by the Tides

第36回

Vancouver Queer Film Festival

9月11日~22日

<https://outonscreen.com/vqff/programme>

27カ国から参加する97のプロジェクトと28の特集、4つのシリーズデビューと64ショートフィルム、5つのパーティ2SLGBTQIAをテーマとした映画祭。映画制作者とのQ&Aやパーティ、パフォーマンスその他のイベントが行われる。

全プログラムはウェブサイトで手に入られる。

チケットは\$7から。



The Dance Centre
thedancecentre.ca

"Agrimony"

日時: 9月20日 8 pm、21日 2 pm / 8 pm

場所: Scotiabank Dance Centre

(677 Davie St, Vancouver, BC)

チケット: \$37/大人、\$28/学生・シニア、(+ \$1 facility fee)~

才能あふれる若手振付師ソフィー・ダウと英国を拠点に活動する作曲家で種々の楽器を演奏するローラ・レズネクのコラボによる、コンテンポラリー・ダンスとコンサートのハイブリッド作品。本当の自分を覆い隠すことを強いる社会の中で、私たちが本物であることを必死に求めていることを音楽とダンスで検証する。トラウマ、恐怖、順応性、断絶から長い時間をかけて作り上げられた仮面を取り除くことの回復力を探求している。アグリモニーとは、伝統的な植物療法で使われる小さな黄色い花の名前。各公演終了後、アーティスト・トークバックあり。



Photo: Max Putinsev



Photo: Vitantonio Spinelli

0.5の脅威

今年、日本は地獄のような灼熱の夏だったというが、ここバンクーバーでは8月でもヒーターがまわるような涼しい日が多く、花はいつものような絢爛とした姿を見せてくれなかった。本誌で温暖化問題やその対策を取り上げて四半世紀経つが、一旦狂い始めた気候は当時の予測を軽く上回る形で加速度を増している。もっとがんばらないと手遅れになる、と言い始めてからも久しい。

カナダの温暖化は世界平均の2倍の速さで進んでおり、対策は他国から大幅に遅れをとっている。パリ協定で決めた“1.5℃”は早くも破られようとしているが、まだ諦めてはいられない。まず現実をみつめなおし、今後の在り方を再考しようではないか。

EUコペルニクス気候変動サービス (C3S) の発表

世界の平均気温が2024年7月21日、22日連続2日で過去最高値を記録

世界の日中平均気温: 7月21日: 17.09℃ (過去最高値)

7月22日: 17.16℃ (過去最高値を更新)

7月23日: 17.15℃

(2023年7月6日: 17.08℃)

※2023年以前の最高気温は16.80℃ (2016年8月13日)

NASAの発表

2024年5月は観測史上最も暑い5月だったと報告。

・2023年7月は「1880年以降最も暑い月」となった。

・2024年5月29日、インドの首都デリーで観測史上最高の52.9℃を記録。

2023年6月から2024年5月までの1年間で、各月において過去最高の暑さになった。これもまた前例がない。

最近の異常気象

2023年6月から2024年6月までの13カ月間、記録的な暑さが続いていたが、今年7月に入って前年よりもわずかに温度が下がった。(0.04℃差)

しかし地球平均の気温が最も高かったのは2023年12月で、産業革命以前の12月の平均気温を1.78℃上回っていた。

このような高温になった原因

◆世界の平均気温が6月下旬から8月下旬になる理由は、北半球には陸地が圧倒的に多いため、北半球の夏の間、南半球の海が冷えるよりも早く温まるから。

◆南極大陸の大部分において、平均気温を大きく上回った。さらに、南極の海氷面積が昨年の同時期とほぼ同じであった上、南氷洋の一部では平均気温を大きく上回った。

2024年冬に関するC3Sの予想

2024年の気温は、エルニーニョ南方振動 (ENSO) の次の段階 (ラニーニャ現象) の強度や時期によって大きく左右される。また、2023年の9月～12月は例外的な暖かさであったため、確信的な予測をするのは現在ではまだ時期尚早といえる。

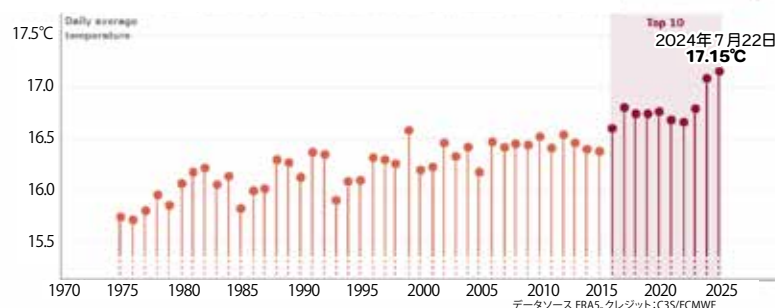
通常気温のベースライン

30年の平均気温で定義される。過去12カ月は20世紀のベースライン (1951から1980年) を1.30℃上回っている。(19世紀後半と比較した場合は1.5℃を上回っている。)

コペルニクス気候変動サービス(C3S)

EUの気候変動研究機関。世界中の気温観測記録を収集し、そのデータをもとに「世界の1日の平均気温」を算出している。

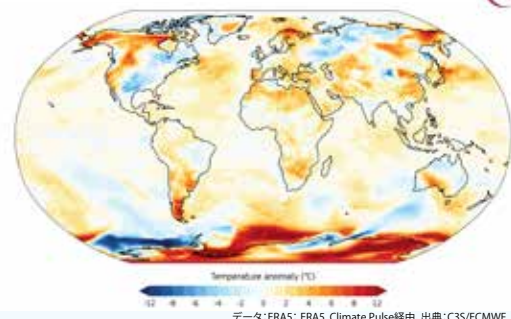
1975年以降の世界における1年で最高の平均気温



2015年以降突出した高さになっているが、2023年、2024年は飛びぬけている。

2024年7月23日の地表面気温の平年差

1991年から2020年の基準期間の平均に対して



地球温暖化の要因

この地球温暖化は様々な要因によってもたらされているが、最も大きな要因は、化石燃料の燃焼を主な原因とする気候変動である。

地球温暖化を測定するために参照期間として使われるのは、世界的な工業化に伴う温室効果ガスがほとんど排出されなかった1850～1900年である。2024年7月の気温は、この産業革命以前の典型的な7月よりも1.48℃高く、そのうちの約1.3℃は近年の温暖化に起因している。

この間、温暖化進行にゆらぎがある原因のひとつに、エルニーニョ現象がある。

昨年から今年にかけてのエルニーニョは非常に強力なものだったが、昨年末にピークに達し、現在終息しつつある。かわりにラニーニャ現象が起きる可能性が大きい。そのため多少気温は緩むと考えられているが、昨年以前のレベルには戻らないと思われる。

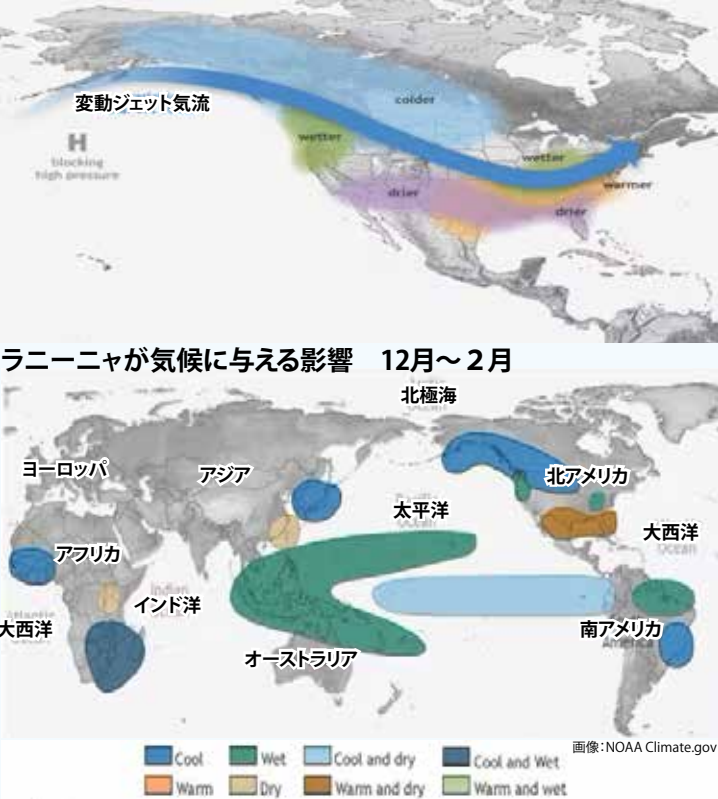
またエルニーニョが一時的に終息し、ラニーニャが秋から発生するであろうとは予測されているが、実際にいつ発生するかを予測することは難しい。

2023年6月から今年の6月までの13カ月間の間に、気温と海面の水温の平均が例年にくらべ0.25℃高くなった。そのため、次にエルニーニョ現象が起きたときには、世界の気温を目標の上限値と考えていた1.5℃以上に押し上げるだろうと考えらる。

パリ協定の目標

気候変動に関するパリ協定では温暖化を1.5℃以下に抑えるために世界中の国が最大限の努力をすることを約束したが、カナダを始めいくつもの国がその約束を果たし得ていない。地球温暖化の原因となる温室効果ガスの排出量は依然として増加している。エルニーニョとラニーニャの変動は短期的な気温の変動を引き起こすが、全体的な傾向は温暖化に向かっている。

典型的な冬のラニーニャ



エルニーニョ現象

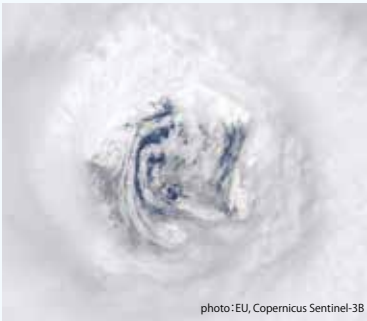
太平洋赤道域の日付変更線付近から南米太平洋の沖合にかけて、海面水温が平年より高くなる現象。通常1年～2年続く。この現象は3～7年後に再発する傾向があり、世界の気象に重要な影響を与える。

数千年前からエルニーニョ現象があったと考えられている。この現象が起きたと判定する数値は各国によって多少の違いがある。

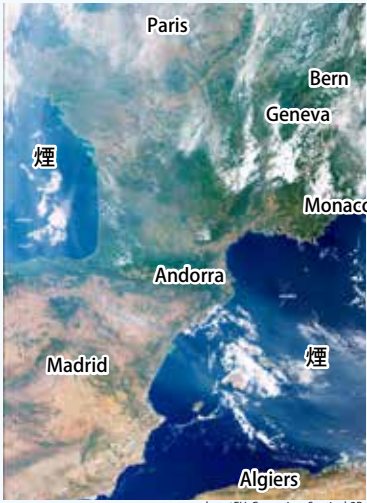
ラニーニャ現象

エルニーニョ現象とは逆に、東太平洋赤道域で海水温が平年より低くなる現象をいう。エルニーニョと同様に世界中の気候に影響を与えるが、地域によっては異常気象の起こり方が正反対になったりする場合もある。またラニーニャは通常エルニーニョよりも現象が長く持続する場合が多い。

※エルニーニョ現象もラニーニャ現象も、世界で定まった定義はなく、その原因についてもまだ完全には明かにされていない。



8月初めに太平洋上で発生した台風「アンビル」(台風7号)の眼。8月10日～13日にかけて、日本の伊豆諸島や関東・東北の沿岸部に大雨と猛烈な暴風をもたらした。勢力は一時カテゴリー2のハリケーンに匹敵した。



2024年8月20日
7月下旬からのカナダの山火事の煙が太平洋を越えて数千キロ流れ、まずイギリス諸島に到達。西ヨーロッパの空を暗く覆っている。

◆森林破壊は世界中に大きな影響を及ぼしているため、EUは森林の減少傾向を監視・分析するために「森林減少と森林劣化に関するEU監視団」を発足させた。この団体は、コペルニクスのセンチネル2衛星からの高解像度画像・データを分析し、政策立案者や環境保護活動に貴重なデータを提供する。



カンボジア北東部の広大な森林と豊かな生態系をもつストゥントレン。熱帯雨林や湿地帯、河川等に覆われ、その豊かさゆえに生態系のバランスを保つためにとりわけ重要な役割を担っているとされている。しかし近年では森林伐採のホットスポットとなっており、写真でも直近5年間で緑が極端に減っている。

前述のもの以外の温暖化の要因

発電など、化石燃料からの転換は各国で努力しているが、石油掘削やガス田への新規投資は相変わらず続いており、気候変動目標達成への大きな足かせとなっている。

・太陽の黒点周期

太陽の表面にある黒点は、数が増減している。黒点が多いということは太陽表面の爆発が多く発生していることを意味し、その結果膨大なエネルギーが地球に降り注いでいる。この黒点周期は11年で、その間地球へのエネルギー放射量がわずかに増加するため、地球は温暖化する傾向がある。

・メタンガス

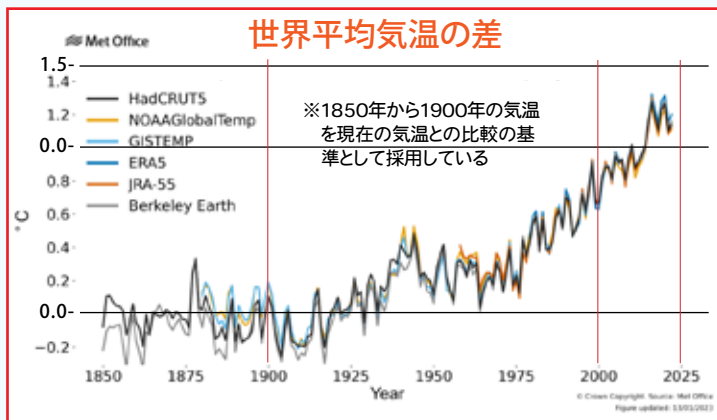
家畜から発生するメタンも大きな温室効果ガスのひとつであり、この大気中の濃度は過去10年間で急激に上昇した。

パリ協定の目標はどうなる？

1997年「京都議定書」において気候変動に関する国際的な枠組みが検討された。その後、2015年、パリにおいて「国連気候変動枠組み条約締約国会議(COP)」が開かれ、12月12日に採択。2016年11月4日パリ協定が発効した。発効にあたって、①55カ国以上が参加する。②世界の温室効果ガス排出量の55%をカバーする国が批准する、の2つが条件となっており、結果として翌年までに159カ国・地域、世界の温室効果ガス排出量の約86%をカバーするものになった。(2019年11月4日～2021年1月20日まではトランプ大統領により米国が離脱)

パリ協定の目標

- ◆世界の平均気温上昇を産業革命以前に比べて1.5℃に抑える努力をする。(最悪でも2℃より十分低く保つ)
- ◆できる限り早く温室効果ガス排出量を抑え、21世紀後半には排出量と吸収量(森林など)のバランスをとる。



お鍋を焦がしちゃった！

最近ことばがスツと出てこない

✓コグニサイズ
✓バーチャル旅行
✓パズル
✓ゲーム

✓体操
✓音読
✓計算
✓座談会

無料
体験受講
受付中

HEALTHY MEMORY SOCIETY

脳の運動教室 金曜 10:00-11:30 am

バーナビー対面クラス・ZOOM オンラインクラス

当団体は2019年より活動を行っている
NPO団体です

●脳の衰えは40代から？
●鍛えれば、脳は一生成長し続ける！

詳細・お申込み
eriko@wchealthymemory.com
お気軽にお問い合わせください。

2023年5月の世界気象機関(WMO)では、2027年までに目標の1.5℃を超える見込みと発表。ただし専門家によれば、一旦1.5℃以上になったとしてもまだ希望がないわけではなく、その状態が10~20年続くことで、懸念していた状況が起きてしまうとのこと。

たった0.5℃の重要さ

- ◆1.5℃未満に抑えるという目標は、理論的にも現実的にも可能である数値で決められた。
- ◆1.5℃未満ならばとりえず温暖化に歯止めがかけられるという上限。これを超えると後戻りできなくなる可能性が高い。

1.5℃と2℃の差

1.5℃上昇の場合：北極海では夏に100年に1度は海水が消えると予測
⇒2℃上昇の場合：消えるのが10年に1度になる可能性がある
1.5℃上昇の場合と2℃上昇の場合では、貧困層の数が8倍になる。
その他、以下のような事態が対応不能な状況になり得る。

- ・南極西部の氷床の崩壊
- ・グリーンランドの氷床の崩壊
- ・永久凍土の急激な溶解
- ・今より数億人以上の人が貧困や飢餓に。
- ・温水域のサンゴ礁が、2℃で99%以上が失われる(1.5℃で今よりさらに70~90%が失われる)
- ・生態系が変化し、未知の問題が起きる

踏みとどまるために

2030年までに2010年に比べてCO₂の排出量を34%減らす必要がある。
=2050年までに石炭火力をほぼゼロにし、再生可能エネルギーを70~85%増やす。
そのために必要な金額は年間約2.4兆USドル。これは現在の投資金額よりも2割ほど多いが、一方で化石燃料への投資は減少する。

そのためには、社会の変換が必須。

- ◆大量生産、大量消費、大量廃棄をやめる。
- ◆早急に企業が脱炭素化への転換を進める。
- ◆温暖化に無関心な政治家に対してでも積極的に働きかける。

今年の秋は——

NOAAは、2024年にはハリケーン活動が例年を上回ると予想している。また大雨や洪水に見舞われていた地域・季節は、逆に干ばつや水不足に陥る可能性がある。これは、エルニーニョ現象が終息すると一旦平常に戻る可能性もあるが、それ以上にラニーニャ現象が発生する可能性が高いため。

アメリカでは、ハリケーンの発生、乾燥による火災の増加などが予想され、またオーストラリアの洪水や、アフリカ東部、南米や中央アジア・中東などでの干ばつも懸念されている。

【参考】 www.copernicus.eu/en | <https://climate.copernicus.eu/new-record-daily-global-average-temperature-reached-july-2024> | www.nasa.gov/earth/nasa-analysis-confirms-a-year-of-monthly-temperature-records | <https://theconversation.com/earth-has-just-ended-a-13-month-streak-of-record-heat-heres-what-to-expect-next-236655> | <https://agupubs.onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1029/2023JC020801> | www.reading.ac.uk/news/2024/Research-News/New-El-Nino-discovered-south-of-equator | www.sciencealert.com/mysterious-new-el-nino-was-just-discovered-south-of-the-equator | <https://theconversation.com/la-nina-is-coming-raising-the-chances-of-a-dangerous-atlantic-hurricane-season-an-atmospheric-scientist-explains-this-climate-phenomenon-228595> | www.nature.com/articles/s41561-019-0353-3 | <https://theconversation.com/el-nino-has-rapidly-become-stronger-and-stranger-according-to-coral-records-115560> | https://phys.org/news/2019-05-impossible-year-el-nino-revealing.html#google_vignette | <https://theconversation.com/ca/environment> | www.nature.com/articles/s41561-019-0353-3 | <https://theconversation.com/la-nina-is-coming-raising-the-chances-of-a-dangerous-atlantic-hurricane-season-an-atmospheric-scientist-explains-this-climate-phenomenon-228595> | www.climate.gov | www.climate.gov/news-features/event-tracker/atlantic-nina-verge-developing-heres-why-we-should-pay-attention | www.enecho.meti.go.jp/about/special/tokushu/ondankashoene/pariskyotei.html | www.metoffice.gov.uk/weather/climate-change/effects-of-climate-change | www.env.gov.jp/press/106052.html | www.ipcc.ch/sr15

Royal Roads University 日本庭園 再新生計画

2005 Sooke Road, Victoria, BC.

—カナダと日本の“次の100年の架け橋”に—

カナダ最古の日本庭園の一つ

Royal Roads Universityの日本庭園は、1909年、当時日本庭園の世界的流行を受けて造られた。この土地は当時BC州の副知事であったジェームズ・ダンスミューが所有しており、スコットランド様式の邸宅と3つの庭園があった。このうちのひとつが、岸田伊三郎、野田正という二人の日本人によって設計されたカナダ最古の日本庭園だ。現在は、国立大学Royal Roads Universityの所有となっている。

この日本庭園は、いくつもの小川が流れる緑豊かな散歩道として、学生だけでなく、近隣の人々や観光客にも親しまれている。しかし115年の時を経て、その一部は老朽化がすすんでいる。

再新生プロジェクト

現在、寿命により弱ってきた桜や草木の保全が必要となっている。そのため、100年以上続く美しい日本庭園の歴史を生かしながら、人々が日本文化をより身近に感じられるような庭園へと生まれ変わらせるための大規模なリニューアルが計画されている。

改修計画の詳細は——

- ◆ メインゲート： 正門。これまで、大学の駐車場から坂道を通って回る必要があったが、お年寄りや車椅子の方にも簡単にアクセスできるように近道のためのゲートを設置する。
- ◆ 売店： 庭園でゆっくりできるように売店を設置する。
- ◆ 神輿舎(しんよしゃ)： 祭事などで使用する神輿を収納する建物。ガラス張りで見学者が常に見られるようにする。
- ◆ 花見ガーデン： 神輿舎付近にはたくさんの桜を植樹し、春には満開の桜のもとでの“お花見”も可能になる。
- ◆ 盆栽園： カナダ人から寄付された、丹精込めて育てた200鉢の盆栽を展示。ワークショップも開催される予定になっている。
- ◆ 藤棚： 盆栽園まで続く道に藤棚を新設して回廊を作る。
- ◆ 茶室と庭園： 本格的な茶会をもてる小間、広間の茶室で、おもてなし、出会いの場を作る。2棟の茶室はバリアフリーの木橋で繋ぐ予定。カナダのダグラスファーを日本の伝統的な技術で加工し、建具や装飾品は日本から輸入する。ビクトリア・バンクーバー裏千家淡交会のサポートにより計画。
- ◆ 滝や小川のある水景と庭木： 4つの滝と小川が流れる回遊式庭園を補修し、禅ガーデンとしてリニューアルする。
- ◆ 菖蒲園： これまであった湿地帯を整備し、菖蒲の花が咲く美しい散歩道にする。



日本文化を未来に残すために

日本庭園の再生にかかわるのは、Ogawa Landscape Designの小川隼人氏を中心に、日本からきた豊富な経験を持つ庭園造りのプロフェッショナルたち。皆が常に話し合い協力しながらプロジェクトをすすめている。

この再生プロジェクトは、すべて一般からの寄付により成り立っている。支援した個人や企業には、その名前をメインゲートや石碑に刻むことになっている。日本文化をカナダの地に、そして来る100年先にまで残すため、寄付をお考えの方は、下記までご連絡を。

このプロジェクトへの支援をお考えの方は——

Ogawa Landscape Design (小川隼人) まで

ogawalandscape@gmail.com

または、ロイヤルローズ大学の寄付金受付サイトへ

giving@royalroads.ca 1-866-207-0080



完成予想図



メインゲート



花見ガーデン



盆栽園



禅ガーデン



8月末にプレオープン予定の茶室と
Ogawa Landscape Designのメンバー達

在外選挙の 制度と手続について



在留届の提出も
忘れずに！



在外投票のためには
在外選挙人証の取得が
必要です

在外選挙登録資格

- 1 満 18 歳以上
- 2 日本国籍保有者
- 3 海外に 3 か月以上居住 (出国時登録申請者を除く)

必要書類を準備し
申請書に記入、大使館、
総領事館窓口で登録申請

3 か月の居住期間経過後に
大使館などから住所確認の
連絡を受ける

選挙人証の受取

用意する物

- ・ 旅券
- ・ 申請書
- ・ 居住している事を
証明できる書類
(在留届を提出済の方は
不要です。)



大使館



電話 又は 葉書



選挙人証

在外選挙人証



※選挙人証は郵送又は窓口での受取が選べます

在外投票は次の 3 つの方法から選択できます

在外公館投票



直接日本大使館・総領事館・
領事事務所等に出向いて
投票する方法。

郵便等投票



投票用紙等を事前に請求して、
記載の上、登録先の選挙管理
委員会へ郵送する方法。

日本国内で投票



一時帰国した方や、帰国直後で
転入届を提出して 3 か月未満の方は、
日本国内でも投票できます。

同居家族による代理申請もできます。



申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書^{*}、代理の方の旅券を御用意ください。

^{*}申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

外務省

- 1 平成 22 年 5 月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
- 2 平成 30 年 6 月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。
- 3 令和 5 年 2 月に最高裁判所裁判官国民審査法の一部を改正する法律が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は、国民審査にも投票できます。

詳しくは、**在バンクーバー日本国総領事館**
TEL : 604-684-5868
Mail : consul@vc.mofa.go.jp

または

外務省 在外選挙

検索 まで。



窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

悪天候を避けた先の極楽

8月の半ば、日本人が「お盆休み」というまとまった休みをとる習慣は揺るぎない。

この時期、多くの会社が数日から十日ほど休業になる。帰省する人、家族旅行に出る人で、高速道路も長距離鉄道も空港も大混雑になる。人口が密集していた都会の人が減る。空は青くなるし東京湾の水がきれいになる。いつも込んでいる都内の地下鉄や山手線も、ふだんよりずっと空いている。

帰る故郷のない東京生まれの人間にとって、近年のこの時期の暑さに耐えられるのなら、東京や横浜がけっこう住みやすくなるのだ。

ただし観光地を除く。

日頃、首都圏で暮らしている人たちが地方へ出て行くかわりに、地方にいる人たちが休みを利用して、東京横浜へ遊びに来る。遠くへ旅行できない人が近場の観光地にやって来る。それに加えてインバウンドだ。日本円が安いこともあって、海外から沢山の人が日本の観光地にやって来る。

外国人に人気の浅草も銀座も、歩いているのはほとんど外国人だ。わが住居のある横浜みなとみらいも観光客でいっぱいになる。東京都心の丸の内はガラガラなのに、横浜は大混雑。赤レンガ倉庫とか観覧者とかの観光施設ばかりか、ショッピングモールにも人が溢れて、ランチタイムには店に入りきれず行列ができる。

最高気温は連日34度、35度、時には37度、外へ出れば太陽とアスファルトの照り返しのサンドイッチ攻撃で40度を軽く超えている。そればかりか最低気温が28度だ。気象庁の定義では最高気温が25度を超えれば「夏日」、30度で「真夏日」、35度を超える日を「猛暑日」というのだが、最低気温が「夏日」なのだから堪ったものではない。

子供の頃、夏休みの宿題の勉強は「朝の涼しいうちにやりましょう」なんていわれたものだけど、いまや、朝だろうが夜中だろうが全然涼しくない。

東京の駒沢オリンピック公園、川崎の等々力緑地公園のテニスコートは、以前から雨が降れば当日無料でキャンセルできた。最近になって晴れていても「熱中症警戒アラート」が発令されていれば、キャンセルができるようになった。つまり、晴れていても気温が高ければ「悪天候」とみなされるようになったわけだ。

これはもう逃げ出すしかない。

というわけで、今年は長野県蓼科高原の仕事場で過ごす日が俄然多くなっている。

標高1300mの高原の最高気温は高い日で28度。そんな日でも木陰は涼しい。部屋にいて暑く感じるのは昼間の三時間ほどで、日が傾けば窓から涼しい風が入って来るし、朝の最低気温は20度を下回る。

朝、6時過ぎにアラームで起きる。シリアルで軽い朝食を摂り、朝の薬を飲むと30分ほどで腰の痛みがやわらぐ。ラケットを持って片道5分ほどのテニスコートへ出向くと仲間が待っている。

空気が薄いから息が切れるし、平地よりボールが飛ぶ。

きれいなパッシングショットが決まれば喝采。凡ミスに顔を見合わせて笑う。和気あいあいのうちに2時間テニスをして部屋に戻り、シャワーを浴びて、コーヒーを淹れて、トーストを焼いて新鮮な高原野菜とで二度目の朝食を摂る。

いよいよ執筆開始。

極楽。なんて素敵な夏なんだ。

ただし、冬は時に氷点下15度にもなるけどね。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

第五章 心を託した人々（6）

めくら夢

島本 妙

七月十六日

今夜はこの寄宿舎でユニークな催し物があった。キャンサス・ミッドサマー・プレアリー・プレリユード。別名ワイルド・チャターボックス・ドリーム。

- ・禁止条件：飲食物持ち込み、高音スクリーミング（叫ぶこと）、人の悪口。
- ・参加費用：なし。
- ・準備：一人1話話題提供（10分以内）。
- ・出席者：全員ノーネーム。
- ・世話人：ミスA（仮名・

シニア）。

- ・会場：3階、ルーフガーデン。
- ・飾りつけ：頭上にミリオンの星、足元にささやく花。
- ・開会：夜9時厳守。
- ・服装：普段着。ナイトガウンは失格。寒がりは小型ブランケット持参。
- ・発言順序：第一声だけくじ引き。後は挙手。

「私のフレンド、トムが言ってたの。フラタニティの会員が少ないって。デプレッションのあたりだって」

「女子のクラブのソロースはどう？」

「ガールズの方はにぎやかよ。経済負担もボーイズほどでないからでしょうね」

「女はしまりやが多いし、ボーイズの世話にならなくても自分たち同士で結構楽しめるわ」

「フラタニティを閉鎖した大学もあるんですけどね」

「親の経済状態が大学教育クラブにまで影響するのは不公平だからって」

「でも、私の知ってる人は週3回もバイトをしてクラブの費用を出しているのよ。ガールズと遊ぶため」

「そんなのおかしいわ。大学教育の目的、どこにあるの。今はバイトの口も少ないのよ。本当に勉強したい人のために必要でしょ」

「そうそう。ミセス・メーンなんか、ご主人が小学校の校長だからって、あんなに人気がある先生だったのに辞めさせられたのよ」（チーン！）

「自由の女神について考えたいの。あれ、アメリカ国民の象徴だって言うけど、もともとフラ



ンス人がアメリカの独立を記念して作ってプレゼントしてくれたのよ。それも、独立からだいぶ経って、1876年にね。それに、そのフランス人は、自分の母をモデルにしたってよ」

「ああ、だからニューヨーク港外の島に大西洋に顔を向けて立ってるのね。アメリカ人はここを訪れる人を歓迎しますっていう意味だって言うけど、そう思っていないかもしれない」

「どう思ってるの？」

「私、母国へ帰りたいって。もともとフランスから来たときは、世界に光を与える自由像って銘打ってたのよ。今でも台座の内側にそういう意味の美しい詩が刻んであるんですけど」

「だけど、ある意味では私達アメリカをよく表しているわ。母親、女性が優位にあるし、移民や旅行者に親しみを感じさせるでしょ」

「だけど、中国人や日本人の移民の取り扱い、は、時代時代で変わってるじゃない」

「女神だって相手次第で心変わりするのよ。各国には習慣、歴史ってものがあるし、急に変われないでしょ。個人は心を変えられても周囲が受け入れてくれない。大きく言えば、異なった社会の習慣、原理、権力と闘える？」

「それが政治の世界よ」

「この問題は10分や15分では解決できないから」（チーン！）

「宗教の話をしたい。人間は五感にふれて存在

を確認するようなものにはあきあきするのよ。だから神は姿を見せない」

「なあに、それ。あなたの宗教持論？」

「神はなぜ姿を見せないか、長年考えての結論よ。面白いでしょ」

「神は、自分の姿を見せなくても、神の子を送りになった。聖書にそう書いてあるでしょ」

「イエス・キリストのこと？ イエスは人の心を惹くための、最も賢明な手段として、十字架の人となっただけよ」

「そう思うのは勝手だけど、聖書にキリストは十字架上で『父よ、彼らは何をしているかわからないのです。許してやってください』と父なる神に祈ってるでしょ」

「迷える人間でも救ってくれるなら、なぜ、信じる、信じて言うの？ 信じないものはゴースト・ヘル、というわけじゃないだろうけど、おかしいわね。ブディズムのプリーストは『善人は救われる。まして悪人をや』って言ったって聞いたのよ。それが本当の宗教だって私は思うわ」

「じゃあ、あなた、仏教徒になつたらいいじゃない。アメリカでも宗教の自由はあるのよ。だけど、仏教にもキリスト教にもセクトがいっぱいあって、何を信じていいかわからない」

「これも大問題で10分や15分では解決できません」（チーン！）

「じゃあ、愉快（ゆかい）な話題に転じましょ

う。『ミー・ターザン』『ユー・ターザン』はどう
「ターザンもののキャッチフレーズね。あれは
有名だけど、いろいろ違ったターザンが出てき
て、どれがホンモノなの、一体？」

「あれを書いたパローズって人は、職がないの
で奥さんと二人の息子を養うために作り上げた
話だっている人もいし、本当に英国の貴族が
捨てた赤ん坊を類人猿(るいじんえん)が育て
た実話だっている人もい。人間は環境に合っ
たように成長するのだってことね。1914年に本
が出て、1918年に映画化された。その後オリ
ンピック水泳選手のワイズ・ミューラーがター
ザン役になって、ますます堂に入ったのよ。彼
は1924年にパリで、次は1928年にアムステル
ダムで、5個の金メダルを獲得したのよ」

「ジェーンって誰なの？」

「あれは、ターザンの恋人で、アイボリー・ハ
ンターの娘なんだって。その頃、アーネスト・
ヘミングウェイが第一次大戦からシカゴに帰っ
ていて、仕事がないので困っていると、ター
ザンを書いたパローズに、物語を書きなさいよ、
って勧められて、大作家が生まれたってわけ。大
衆はいつも平凡な生活にあきあきしているのね」
「ターザンの内容はたいいていの人が映画で知っ
ているから、これで(チーン!)」

「人生道にはいろんなチャンスがあちこちにこ
ろがっているのよね。その例がまだあるわよ。
一人の伝記作家が、54歳になる未亡人に目をつ
けたのよ。その人は、資格もなにもないけど料
理が大変上手なので、娘さんと協力して料理の
本を書いたの。第一版の3千冊に3千ドルを出
版社に出資した。それが飛ぶように売れたのよ。

デプレッションで、何百万という中産階級の婦
人たちが、もう料理人を雇うことができなくな
ったので。専門家向けでない料理の本は、シロウ
トの婦人たちに受けに受けてるのよ」

「タイミングがあつたのねえ」(チーン!)

「あなた、尊敬に値する人を一人挙げなさいと
言われたら、誰にしますか？」

「時間が大分経ったから、単刀直入に申し上げ
ます。1875年、ドイツで生まれたアルバート・シュ
バイツァー。と言って反対する人はないでしょ
うね。今はもう57歳よ。なのに、アフリカで病
院を建てて奉仕している。大学時代は、哲学、宗
教で博士号を取って有名な倫理の教授となった。
一方、世界一流のオルガニストとしてコンサート
も何度も開いた。また、バッハの伝記も書きま
した。それが1905年、30歳になったときに彼
は仕事を退職するの。そしてメディカル・スク
ールに行つて医学の勉強をはじめました。1913年
に、病人たちに奉仕するため、アフリカのガボ
ンへ行つてクリニックを開きました。1932年現
在も、彼の妻と一緒に病人の世話をしています。
彼女も、一流の学者としての地位を捨ててナース
になったわけですよ。ネズミー匹殺せなかったシュ
バイツァーの医者としての生活には、困難なこと
がいろいろあったという話ですが、私たちに批判
がましいことは言えません。クリニック建設の費
用は彼の著書とオルガン演奏でまかになったとか」
「彼こそ真のクリスチャンね」(チーン!)

「これは、文化の動きを感じさせる、おもしろ
いお話です。ミュージカルで踊って知り合った
二人が結婚しました。ハネムーンにパリでフォッ

クス・トロットを披露におよびました。当時の
婦人服はタイトで窮屈でしたので、やむなく短
い早いステップになり、カースル・ウォークと
呼ばれて、若者に大もてでした。が、顔を背け
る人もいました。そのとき、新婚夫人のアイリ
ーンは申しました。『私たちは結婚しています。何
もやましいことはありません。皆さんも私たち
とダンスを楽しみましょうよ』。それ以後です。
タイトでなく、ゆるい服が大流行。アイリ
ーンが髪を短くすると、誰も彼もカースル・ボブと
呼んでその便利さが大流行り。13世紀から脚の
くるぶしまでの長さだったスカートが、その後
数年の間にヨーロッパで床から10インチ上まで
に縮みました。先端に行くには勇気がいります
ね。でも、それで文化が進展するとおもいま
せんか。めでたし、めでたし」(チーン!)

「夜も更けましたから、そろそろお開きにし
ましようか。最近突然オクラホマに出現した、
カウボーイの、ジーン・オートリーは、私たち
より3、4歳年上の素敵なヨーデル・シンガー
です。皆で彼の歌、『Back in the Saddle Again』
を歌って終りにしましょう。声は低めに控えめ
に。ワン・トゥー・スリー」

I'm back in the saddle again,
Out where a friend is a friend,
Where the longhorn cattle feed
on the lowly jimson weed,
I'm back in the saddle again.

Ridin' the range once more,
Totin' my old forty-four,
Where you sleep out every night,
and the only law is right,
Back in the saddle again.

Whoo-pi-ti-yi-yo,
Rockin' to and fro,
Back in the saddle again,
Whoo-pi-ti-yi-yay,
I go my way
Back in the saddle again
(repeat)

(Words and Music by Gene Audry and Ray Whitley (©1940 renewd))

低く暖かい女性コーラスが、星のかなたの大
平原にサドルと共に消えた。

(つづく)

『月刊ふれいざー』の
過去15年分のバックナンバーが
ウェブサイトで見られます。
www.thefraser.com



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
用意した緊急キット持ちきれぬ
——北花子

その男は、

「ここへお連れ申せ」

と、大きな声で手下に命令した。

観硯はどうなることかと恐ろしくぶるぶる震えているばかりだった。観硯が馬に乗ったまま、男の前に引き出されると、

「抱いて下ろしてさしあげろ」

と男が命令した。力が強そうな若者が来て、観硯をまるで子どもを抱くようにすくい上げて下ろした。観硯の足が震えて歩くこともできないのを見ると、男

は観硯に近づいて手を取って、庵の中に連れて行き、旅装束を脱がしてくれた。陰暦十月のころである。

「お寒うございましょう」

と言って、綿が厚く入った夜着を持ってきて、観硯に打ちかけた。

そこで、観硯は

「私を殺そうとするのではなかったのだ。これはいったいどうしたのか」

と不思議に思い、いろいろ思案してみたが、まったくわけがわからない。外を見ると、庵の前に、まな板を五つ六つ並べて、魚や鳥など、いろいろな材料を揃えて料理をしている。男が

「早くご馳走をさしあげろ」

と命令すると、家来たちが、ご馳走の皿をうやうやしく目の上に捧げて持ってきた。それを男が受け取って、観硯に寄り添って給仕をし始めた。黒柿の机二つの上に飾り立てた料理はみな見事なもので、食べてみると味もなかなかよかった。観硯は、心が落ち着くと急に空腹を感じて、それを腹いっぱい食べた。

食が終わると、男の別の庵に桶をいくつか揃え、その中に湯を入れさせて、

「旅の道中では、しばらくは湯浴みなさいませんでしたでしょう。どうぞ湯を浴びてください」

と観硯に湯浴みをさせた。観硯が湯をかぶって出てくると新しい浴衣を着せ、もとの庵で寝させた。



夜が明けると、男は観硯にかゆを食べさせ、

「朝食を早くさしあげろ」

と、朝食の用意を急かして食べさせた。朝起きて、まずかゆを食べ、それからしばらくして朝食をとるのが当時の習わしである。朝食といっても、今の昼食に当たるもので、観硯が朝食を食べ終えたのは一時ごろであった。

食事がすむと、男は、

「私としては、あと二、三日はここに滞在していただきたいのですが、都に早くお帰りになりたいことでしょう。どうぞ今日お帰り下さい。わけもわからず、むりやりにお出でいただいたので、さぞ驚きになったことでしょう」

と言った。観硯は、逆らわずに、

「いかにも、おっしゃるようにいたしますよう」

と答えるだけだった。

一方、観硯の家来たちは、盗人たちに追い散らされてばらばらになったが、やがてまた落ち合って、観硯を探そうとした。すると、観硯の馬の後についていた男が、「盗人が七、八人で、ご主人のあぶみを押さえ、弓に矢をつがえて、谷の方へ連れて行った。今ごろはきつと殺してしまっただろう」と

と言って泣いたので、家来たちはあきらめて都に帰って観硯の家に行き、

「わがご主人は関山で盗人にとらえられました。もう亡くなったことでしょう」

と告げたので、観硯の帰りを今日か明日かと待っていた妻や子たちはこれを聞いて大声を上げて泣き叫んだ。

さて、盗人の方は、観硯をもとの馬に乗せて、手下を五、六人つけて送り帰した。関山から来た道は通らずに南山科に出た。そこから慈徳寺の南の大門の前を通る道を経て、栗田山を越えて鴨川に出た。観硯の家は五条のあたりにあった。夜になって人が寝静まったところに、観硯の家に到着した。観硯が門を叩いていると、盗人の手下は、

「これを差し上げるとのお頭の命令でございます」

と言って、馬に担わせてきた皮籠二つを門の傍に下ろして、その馬を連れて立ち去った。

家から人が出て来て、

「門を叩くのはどなたですか？」

「私が帰ってきたのだ。ここを開けてくれ」

ご主人のお帰りだと、家じゅう大騒ぎになり、門を開けて観硯が入って行くと、妻や子たちは大喜びをした。門の傍に置いてある皮籠を二つとも運び込んで開けてみると、その一つには、文様のある綾が十丈、美濃八丈、絹十丈、四角に畳んだ綿百両が入っており、もう一つの皮籠には、白い六丈の布十段、紺の布十段が入っていた。大変な宝物である。

籠の底に書状が入っていた。それを開いてみると、下手な字で、

「いつかの垂屋のことを思い出してください。その恩が、忘れられません。そのお礼を申しあげることができませんでしたが、あなたが都へお帰りになるというのを聞きましたので、お迎えしたので。あの時の嬉しさは死んでも忘れられません。あの夜、もし捕らえられていたならば、今まで生きていられなかっただろうと思いますと、限りなく有り難いことです」

と書いてあった。これを読んで観硯はやつと事情を理解することができた。東国からは、ろくに土産もなく、自分を待っている妻や子に恥ずかしい気持ちで帰ってきたのだが、こういう宝を得たので嬉しくなつて、東国から土産を持って帰ったふりをすることにした。

観硯は、思いもかけぬ宝物を手に入れて幸いであった。だから、人には情けをかけておくものだと、観硯がこの話を人に語ったそうである。

かばしまだお 旧満州（中国遼寧）撫順生まれ。国語学者。京都府立大学教授、大阪府立大学教授、神戸学院大学教授を経て大阪府立大学名誉教授を歴任。国語学会評議員、文部省統計数理研究所評議員、日本漢字能力検定評議員、光村図書出版株式会社小・中学校国語教科書代表著者。著書に『日本の文字』『日本語のスタイルブック』『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。

新訳

今昔物語

樺島忠夫

盗人の贈り物

今昔物語集は、八百年以上も前に作られた説話集で、天竺（インド）、震旦（中国）、本朝（日本）の三篇に分かれている。本朝篇には、日本の古代末の世相や珍しい話が描き出されている。その表現は明快で描写もしつかり行われている。芥川龍之介は、この物語集に材料を得て初期の作品を書き、それによって、今昔物語の内容の一部が知られているが、日本人一般にその大部分は読まれていない。そこで、その中から面白い話を紹介して行く。

今から九百年あまり前のころ、観硯聖人という僧侶がいた。その人が若くてまだ出家していないころの話である。その観硯が親の家にいたある夜、家に使われている者が「壺屋に盗人が入った」と人々に知らせた。壺屋というのは、物置に使われたり隠れたりするのに役に立つ仕切られた部屋である。家の者たちが起き出して火をともして壺屋にかけつけた。

観硯も壺屋に入って見たが、盗人は見当たらなかった。探しても見当たらないので、「盗人ではなかったよ。うだ」と人々が戻ろうとしたときに、観硯がよく見ると皮籠（皮をはったかご）などの道具を積み上げた空き間に男が身を伏せているのを見つけた。錯覚ではないかと、よく見たがやはり男が潜んでいる。男はふるふるとひどく震えていた。それを見て、「どんなに恐ろしく思っていることだろう」とにわかに哀れむ気持ちになった。

そこで、観硯はこの盗人の上に腰を下ろして、「こちらにはいないぞ。そちらの方をよく探してみろ」と、大声で人々に伝えた。盗人に助けてやる気持ちを知らせるためである。盗人は、これを聞いてますます震えていた。

しばらくすると、「こちらにもいません」と報告して、全員がもどって行った。ともしていた火も消されたので、あたりは真っ暗になった。その時に観硯は盗人に、

「起き上がって、私の傍に隠れて出る。かわいそうだから逃がしてやるぞ」

と、こっそり伝えた。盗人はそっと立ち上がって、観硯のそばに付いて出た。

「今後は盗みをするな。かわいそうに思ったから逃がしてやるのだぞ」と言って、土塀の崩れたところから、盗人を外に押し出してやった。盗人は走り去って行った。

その後数年経って、観硯は東国を治める役について都を離れていた。そのとき、都に帰る必要があつて旅に出た。都も間近である逢坂山のあたりにさしかかったとき、思わぬことに、盗賊に襲われた。

逢坂山は都と東国とを結ぶ要所で関所があるところである。五位に芋がゆを食べさせるために敦賀まで連れていった藤原利仁もここを通った。古今集の恋の歌に在原元方が詠んだ、

音羽山おとに聞きつ逢坂の関のこなたに年をふるかな

という歌がある。現在、音羽山には京都を出た新幹線が潜るトンネルが掘られている。京都を出て音羽山を過ぎて逢坂の関を越えると近江（あふみ）になる。恋しい人のうわさを聞く（おとにきく）ばかりで逢坂の関を越えて近江（逢う身）にならないという嘆きの歌である。

逢坂山のあたりは、都に近い、交通の要所であるが、観硯は、そこで盗賊に襲われたのである。大勢の盗賊

から矢を射かけられて、観硯が供としていた家来たちは皆逃げ失せてしまった。観硯は射られまいとして、藪の深いところに馬を入りこませると、その藪の中から盗人が三、四人出て来て、観硯の馬のくつわをつかまえた。あぶみを押さえたりして、谷あいの奥の方へと、馬を追いついて連れて行った。

「盗人なら、着物をはぎ、馬を奪うのが普通だが、このように私を追い立てて連れて行くのは、私を仇と狙うものが私を殺そうと計画していることだろう」

と、観硯は肝が潰れるほどに恐ろしく、思考力もなくなつて茫然として、関山の五、六十町ほど南方の山の奥へ連れられて行った。

「殺すのだったら、もうそろそろ殺すころなのに、このように遠くまで連れて行くのはなぜだろう」と、観硯は不思議に思った。後ろを振り返ってみると、ひどく恐ろしい者どもが矢をつがえて後ろからついてきている。

こうして連れられて行くうちに、夕方の六時ごろになった。見ると、山中の谷の間に庵が立ち並んでいる。人々も多くいて、立派な馬が三、四頭繋いである。そこには大きな釜を幾つか据えてあつて、谷の水をそれに引いて湯を沸かしている。そこに、立派な太刀を腰にした年齢五十ほどの男が、手下を三十人ほど従えて待ち構えていた。観硯がそこに到着すると、親分らしい

星の話

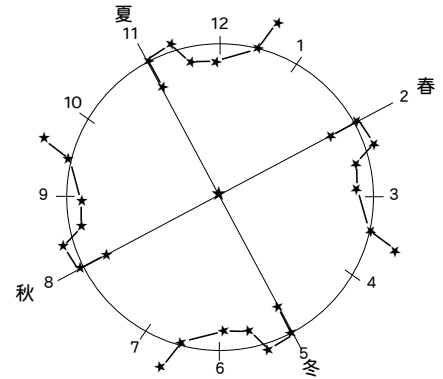
小笠原 行秀

皆さん、お気づきのように、今月も星の観察は「一番星 見つけた!」の世界で、皆さんが実際に星空を探す時には、ひどく不便でしょう。私の方からも、ほとんどが二等星以上だけでは、話の続きに苦労することになります。いっそのこと、現状に合わせて、空のこと、雲のこと、空全般も話のタネにさせて下さい。

ピカッ! ドカッ! が、一瞬、昼間の空を思い出してください。夏の入道雲に合わせて、雷こわい〜、人目があらばこそ、「こわい〜」と、人にしがみついていた女の子、今のカミさん。変われば変わるものです。

小学校2年生、台湾での話です。毎日の学校帰りの途中、悪童3人が揃って、道の端に並べられた土管の上に腰かけて、空を眺めていました。頭のまん真上です。真っ直ぐに突き立った、白く眩しく輝く雲。思い出してみれば、恐らく1万3千メートルは、あったでしょう。ここカナダでは絶対に見られない景色です。あの入道雲を見る為だけにでも、もう1度行って見たい台中です。

少しややこしい話をしますと、地球を覆っている空気は、高度0メートルの所では、直接太陽の光を受けた地面の影響で温められて膨張し、つまり軽くなって、上って行きます。その上って行った空気の中の雲が入道雲です。ここカナダでは、緯度が高い分だけ、太陽の光は斜めに射すことになり、赤道近く比べて、暖かくなり方が少ないのです。そこで、雲は上って行っても、せいぜい3千メートルくらいで、子供の時に見た雲のように、高く上ることはありません。



2024年9月7日 午後23時30分の空です。

Star	TIME	Height	North
Polaris	22:00	49°	N
Dubeh			
Benetnash	23:01	70°	N31W
Arcturs	22:18	59°	S5W
Spica	22:40	45°	S23W
Vega	22:14	45°	S25E
Deneb	22:25	32°	N48E
Altair	22:27	18°	N87E
Capela			
Moon	21:15	35°	S50W

4	8	3	2	9	6	1	5	7
2	7	1	4	8	5	6	9	3
5	6	9	3	1	7	8	4	2
3	4	6	9	7	1	2	8	5
9	5	7	8	2	4	3	1	6
8	1	2	6	5	3	4	7	9
7	9	8	1	6	2	5	3	4
6	3	5	7	4	8	9	2	1
1	2	4	5	3	9	7	6	8

問題は p.10

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
年若い性格丸く背も丸く
後期高齢者

乳がんサポート「つどい」

データで知る乳がん早期発見の大切さ



国立がんセンターの統計によると、女性で圧倒的に多いがんはここ数年乳がんがトップ。10年生存率は、Stage1で98.3%、Stage2で88.7%、Stage3で66.6%、Stage4で18.5%。Stage1と4を比べると急激に生存率が低くなり、早期発見の大切さがわかります。

<ワークショップ>

10月の乳がん啓もう月間に、乳がんを早期発見するためのワークショップを隣組にて開催します。(無料、スナック&飲み物付、隣組のメンバーでなくても参加可能)

日時: 10月22日(火) 1時~3時

場所: 隣組 101-42 West 8th Avenue, Vancouver

第一部: パワーポイントを使ったセミナー、第二部: さまざまなしこりが埋め込められた乳房モデルを参加者自ら触れていただく体験コーナー
参加登録は 隣組: csassistant@tonarigumi.ca、604-687-2172 Ext 202
あるいは、下記のつどい宛にご連絡ください。

乳がんセルフチェック

<https://youtu.be/cCD5UBNFPJw> (中京テレビ公式チャンネルYouTube)

無料マンモグラフィー検診

www.bccancer.bc.ca/screening/breast/get-a-mammogram

電話番号: 1-800-663-9203 or 604-877-6187

メール: tsudoivancouver@gmail.com 携帯: 604-356-7325

(匿名でも結構です。また相談内容についても秘密厳守します)

<http://tsudoivancouver.blogspot.com>

活動はすべてボランティアで行われています。メディアスポンサー

月刊ふれいざー
FRASER MONTHLY



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷!

Tel: 604-254-2824 Fax: 604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1



『ふれいざー』は、2018年4月から毎月、懐かしの名画を鑑賞する会を催してきました。観たくなったときに誰でもふらりと参加できるゆる〜い同好会で、上映後は感想を話し合って感動を分かち合います。上映映画や出演者に関する珍しい裏話など交えて解説して下さるのはボクサーで映画作家の吉川英治さん。

皆様お気軽においでください。

～第48回～

『冒険者たち』(Les Aventuriers)

1967年。フランス/イタリア

監督：ロベール・アンリコ

原作：ジョゼ・ジョバンニ

脚本：ロベール・アンリコ/ジョゼ・ジョバンニ

出演：アラン・ドロン/リノ・ヴァンチュラ/
ジョアンナ・シムカス

音楽：フランソワ・ド・ルーベ



名作古典映画を観る会 グレート・シネマ・アレイ

第48回

時代を超えて語り継がれる名作映画を観る会。上映映画は、数ある名画の中からいつも、ふれいざーらしくてちょっとマニアックな最上級の映画を選んでいきます。普段あまり観ることのできない古典的名画を、この機会にご一緒に堪能しませんか。なお、上映映画はすべて原語で日本語字幕付き、解説は日本語で行われます。

日時：9月18日(水) 1:00pm 開場 1:20pm 開演

場所：日系ホーム(健康ウェルネスラウンジ) 6680 Southoaks Cre Burnaby BC

(日系シニアズヘルスケア&住宅協会 協力)

料金：ドネーション

お問合せ：Tel:604-939-8707 e-mail: info@thefraser.coom

「日本で発売された『冒険者たち』のDVDを買って来て」……『冒険者たち』の原作者のジョゼ・ジョヴァンニに頼まれて、パリに持って行ったのは2002年頃?

終身犯として11年半を牢獄で過ごしたジョゼが気に入っていた映画版『冒険者たち』は、その後『グランブルー』等にも影響を。

元ボクサーの役者リノ・ヴァンチュラと並ぶと、少年のように見えるアラン・ドロン。2人の友情描写こそが、ジョゼの持ち味。その深さは、そこらに転がってる、エセ男たちには到底マネできない。

「リノは、チャリティに尽力。お前と同じで、ボクサーは優しい」と、ジョゼは、筆者に。「ジョゼは男の中の男よ」と、満面笑顔の奥さんのザジ。

2004年にジョゼが亡くなったあと、ザジは、車を運転して、スイスからパリまで会いに来てくれた。フィルムワールの巨匠が次々と世を去ってた当



時、ジョゼ原作の佳作『ギャング』の再映画化を相談。「残るは、アラン・コルノーだけ」とふたりで納得。アランによるリメイク版『マルセイユの決着』は2008年に完成。

ザジの家族は、一人のおばさん以外、全員がアウ

シュビッツで犠牲に。筆者が訪れたダハウ収容所の写真を彼女は、どうしても見る事ができなかったが「あなたの戦争や差別との闘いは、一番尊い」と言ったのは、パリのCafe de la Paix (平和のカフェ)。他国には文句タラタラでも、自国の悪事にはウヤムヤだから、人類の未来は暗い。

アラン・ドロンが歌った、フランソワ・ド・ルーベによるサントラ盤は必聴。

「Life is either a daring adventure or nothing. 果敢な冒険がない人生は、まったくの無意味」

ーヘレン・ケラー

上映係【世直しボクサー】エイジ

おすすめとわたしのおにぎり日記

8月。挽歌。

愛戸 のぞみ

今週から、気温が下がり、雨が降り続いている。寒くなってきたが、これで山火事が消えて欲しい。今年も、山火事が大変だった。日本では猛暑日が続く、台風も来て洪水が起り、世界中で自然災害がひどくなっている。地震も起こり、今日も無事に生きているのが奇跡のようだ。来年の夏はさらに暑くなるのだろうか。去年の方が暑い日が多かった。

昨日は、雨の中、娘の運転でフォートラングレイに行ってきた。雨のせいか、週末は混んでいる路上駐車のをうまく見つけられた。観光地で、人気のあるカフェは満員であった。30分待って、やっと昼食を食べることができた。行き帰りの道は、秋の始まりを感じさせる林が続き雨の中静かであった。

どこの公園に行っても、前は良く見たりすや小鳥の姿が減って来ている。開発に人口過密化してきているからだろう。近くの公園では、

ホームレスの人達が増え、森の中に住んでいるようだ。ゴミがたくさん落ちていて。

人が住む場所が安全でなくなっている。動物より人間に無差別で襲われる不安がある。誰を信じて良いのかわからないと思う。

こんな世の中でもホッとする時がある。スカイトレインやバスに乗ると、席を譲られる事が多くなった。譲ってくれるのは、ほとんどがインド人の若い女性である。インド人の若い男性は譲ってくれず、シニアの席に座っている。文化の違いだろうか。娘の仕事場にもインド人の同僚がいて、仲良くなった。働き者で優しい人が多いようだ。自然災害があっても、人種を超えて、もっとお互いに優しくなれたら、安心して過ごせる世の中になるのになあと思う。愛と思いやりと忍耐を持って生きていきたい。今日の命を神に感謝して。

スミッティ —愛してしまったビーグル犬 (16)

中川 ヒロ子



スミッティのいない日々

スミッティがいなくなった我が家は、台風一過で凪いだ海のように。穏やかに静まりかえり……

椅子のバリケードを取り払い、各部屋のドアというドアを全部開け放し、猫たちに、スミッティがもうどこにもいないことを分からせようとした。追いかけられる心配もないし、ヒーコラのうるさい息遣いも、ドタバタの足音ももう聞こえないことを。そうして私はといえば、突然の開放感に見舞われ、ファミリールームの真ん中にバターンと大の字になって寝転がり……ぼーっと天井を見つめ、長いこと見つめ、久しく忘れていた静寂な空気の広がりを感じながら、そのまましばし動かずにいたのです。

丸1日が過ぎ、2日目も過ぎ、夫婦からは連絡がありません。こちらからも電話はしません。AASの方針というか、すぐに電話すれば決まって聞かされるのが、どれだけ手こずっているかというようなグチがほとんどだからです。

ペットが初めての家に行き、最初からリラックスして良い子でいるというケースは稀。人も動物もまだ互いをよく知らない上に、動物は言葉がしゃべれません。新しい環境に慣れるまで、かなりの時間や日数を要します。特に救済グループが斡旋する動物の場合、過去の経験から心の傷やトラウマを抱えています。精神的に不安定で何よりも変化に敏感、それが新しい家ではさまざまな行動となって表れます。

例えば、やっと自分をもらってくれそうな家の主から、片時も離れまいとする犬がいます。少しの間でも家に取り残されると、心配な余りあちこちにおしっこを漏らしたり、家具や履物を噛みまわったり。

又子供に馴れているはずだった犬が、新しい家で子供たちにあれこれ構われると、自己防衛本能が出、吠えたり唸ったりしてしまうことがあります。不安と恐れでいっぱい。時間をあげることが必要です。

それから猫の場合など、場所が変わり人も変わったために、いったんベッドの下に隠れたら最後、そこに引きこもり出て来ないことがあります。何日もエサを食べなかったりトイレも、用意された砂箱ではせずに、部屋の隅っこでしてしま

ったり。

最初の数日が一番難しく、それから徐々に、ペットもそして人間の方も、少しずつ変化に慣れ落ち着いてくる、というのがだいたいのパターン。

その内、生活のルーティンやルールが確立されていきます。そうしてやっと、その動物を飼うか飼わないかの判断がついてくるのです。ときには2、3ヶ月同居してみてもまだ決心がつきかねて、半年後にやっと養子縁組書にサイン、などというケースもあります。しかし救済グループにとっては、そのくらい慎重な方がありがたいのです。その動物の一生を、これからの10年、いや20年間を、本当に責任を持って面倒見られるかどうか、の大きな決断ですから。

スミッティの飼主候補から連絡なしということ、は、何とかなっている、ということでしょう。そうとしておくのが賢明でした。このまま相手が持ちこたえ、情が移り、飼ってもいいかなと思えるところまでいけば、スミッティの将来が約束されるのですから。

ジュディに連絡すると、

「そう、今は放っておいた方がいいわ。電話してもまず良いことは言わないでしょう。でも結果が上手くいくといいわね。ただスミッティの場合、年齢のことがやや心配。犬も猫もどうしても若い方が好まれるから。だって中年から上になると、後何年生きるかって先が見えてくるでしょう？ それに健康上の問題も出始めるし、獣医にかかる回数が増える、つまり飼主の経済的負担が増えます。だから考えた末やっぱり飼うのはよそうってこともよくあるのよ。私ならむしろそんな年取った動物にこそ、セカンド・チャンスを与えてあげたいのだけど」

「でもスミッティの元気さは異常で、あれが7才なんて誰も信用しないですよ」

「うん、それはそうかも。それにビーグル犬で特に長生きなのよね。うちのダフネももうすぐ12才、でもまだピンピンしている。スミッティだってまだ先は長いに決まっているわ」

ところでこの時点において、スミッティの年齢は実は8才になっていました。元飼主にもらった予防接種の記録で確かめると、預かっている

内にどうやら1つ年を取っていたのです。

しかしこの件に関し、「見逃そう」とジュディ。合意は速やかに交わされました。

「それでいいのよ、引き取ったときは7才だったのだから、何の構うものですか、彼は今も7才、それでオーケー！」と言い切るジュディ。

1年だけのサバ読みですが、これが大きくて。7と8を比べて、8では四捨五入ですぐに10って感じですから。食い意地だけ張った肥満体のビーグル犬、その上年齢は中年過ぎ、これじゃなかなかもらい手は見つかりそうにありません。少しでも若く、せめて7才のまま、養子縁組まで漕ぎつけることにしました。

——スミッティのいない日々は信じられないほど平和。スペースは広々、時間はゆったりと流れ、それまでのドタバタ騒ぎが嘘みたいです。

思えば毎朝、あの吠え声に起こされ、あわてて娘の部屋から庭に連れ出し、トイレをさせ、大急ぎで食事をさせて（別に急がなくてもいいのですが、一刻も待てないスミッティについて追いついて）、再び娘の部屋に入れ、庭に出てあちこちに落としたウンチを拾い上げ、猫たちにやっとお早う!とあいさつをする、それが1日の始まりでした。

常にスミッティと猫との時間帯を分け、スミッティが寝ているときは猫たちを寝かせないようにし……例えばスミッティの昼寝中に、猫も寝ていると焦るのです。

「こら起きなさい! 今の内に自由を満喫しとかなないと、あの子が起きてきたらアンタたちは又逃げないとならないでしょ、今しかないのよ、今!」と口調もおおずときつくなるのです。

そしてスミッティが目覚めると同時に、椅子3脚のバリケードを作り、運動をさせ——犬が口にくわえたタオルの端を私がつかみ、引っ張り合いながら庭を走るとか——近くに狙われる食べ物がないかどうか気を配り、猫がうっかり近づいて来ないかを見張り……いつだって神経を張りめぐらせていました。

それが今は、すべて弛緩してせいせいです。

そのまま3日目、4日目も連絡はありませんでした。

(つづく)



【日系シニアズヘルスケア&住宅協会】

暑い夏を駆け抜けた後は、実りの秋に突入です。
秋も健康ラウンジでのさまざまなプログラムで涼しい秋を
一緒に満喫しませんか？

～健康ラウンジで行われるイベントのご紹介～

◆健康ラウンジ”笑顔で9月も9/3-9/28にて開館しております。”

利用時間：火、木、土曜日9:30—4:00

お茶菓子、お茶、コーヒー、冷たい飲料無料で提供中。運動、趣味の
クラスが無いときでもどなたでもご利用いただけます。無料wi-fi有。
是非情報交換などで気軽にお立ち寄りください。

◆月刊ふれーざー映画会：9月18日(水) 1時より

映画：「冒険者たち」(フランス語・日本語字幕付き)

毎月第3番目の水曜日開催 ふれいざー映画会宛寄付大歓迎

・お問い合わせ：月刊ふれいざー (604-939-8707)

◆健康トーク：9月25日(水) 1時より

テーマ：見守りシステムLifeline ライフライン

話者：フレイザーヘルス保健当局

ライフライン・コーディネーター・Marc Villeneuve

毎月第4水曜日に日英にて開催。

◆第3, 第4 水曜日からカフェ飯 事前予約弁当販売

ローカルカフェのYama Café弁当受付けを致します。

9月18日(水)、9月25日(水)の映画、健康トークの前に

カフェ飯ランチを健康ラウンジでいかがですか？

\$15(当協会からのコーヒーお茶、お碗の無料サービス有り。)

前週の土曜日までにお申し込みをお願いします。

・お申込み先：古川美樹子 mfurukawa@nikkeishc.com

電話：604-777-5000 内線2007

◆木曜コミュニティランチ

時間：12時～1時(元氣ラウンジに1日中いられない方、

ランチだけでもどうぞご参加下さい)

費用：\$ 8/個*新価格(事前にお申込みお願いいたします。)

◆元氣ラウンジ 毎週木曜 10:30—2:00

隣組と日系シニアズでは地域に住む皆様の為の共同事業として、
元氣ラウンジは絶賛開催中です。脳トレ+おしゃべり+昼食+体操と
盛りだくさんの内容です!ご参加ください。

毎週木曜日秋期 開催 9月5日—11月28日 費用：\$ 8/回

・申し込み：ガニョン美優 mgagnon@nikkeishc.com

電話：778-895-0051

締め切りは月曜日。祝日の場合は火曜日までに登録をして下さい。

◆Tech to Go テックトゥゴー IN タブレットクラブ 健康ラウンジ

元氣ラウンジに続き隣組と日系シニアズのコラボ! 隣組のテック

トゥゴーを健康ラウンジでも開催します。タブレットやスマホ、

iPhone、iPadをもっと使ってみましょう。是非ご参加下さい。

毎月第3木曜日 秋期 第1回目 9月19日 木曜日 3:00-4:00

テーマ：アプリケーションで何?—Appを使ってみよう—

話者：隣組 田村禎史・AKI

・連絡先：古川美樹子 mfurukawa@nikkeishc.com

電話：604-777-5000 内線2007

◆近日中にスタート!NEW プログラム

新しいプログラムを心を込めて準備中です。お楽しみに!

・問い合わせ先：ゲージひろみ KWLInstructor@nikkeishc.com

電話：604-777-5000 内線2007

たわごと ネズミの戯言

西村 咲弥

幻の魚たち(3)

2008年4月、バンクーバー島の南端で3尾の珍しい魚が見つかった。一つは有史以前のような形をしたパシフィック・ロングノーズ・ランセット・フィッシュで、長さが3メートル近くもある蛇のような魚だ。帆のような大きな背びれと、口の中にはカミソリのように鋭い歯を持っている。スークにすむジョーとボブが海岸に座っていたとき、波の中で何かが飛び跳ねているのが見え、その波が岩の上にこの魚を打ち上げた。ジョーはそれを海に投げ返したが、また打ち上げられ、このときは既に死んでいた。

ジョーはこの魚を家に持ち帰り、フリーザーに入れてロイヤルBCミュージアムの人々がとりに来るのを待っていたが、この魚を見た近所の子供たちはその歯を見てびっくりして、もう海では泳がないと言いだした。

その後ワシントン州とオレゴン州の海岸でこの

魚が見られ、トフィーノでサーフィンの指導をしているティアもこの魚を見た。この魚は普通熱帯または亜熱帯にいるが、寒いグリーンランド、アイスランド、ベーリング湾で見られることもある。普通1.8キロの深さの海底にいたので、この魚を見るチャンスは少ない。

巨大で狂暴なカマスがバンクーバー島南端のウィティーズ・ラグーンに泳ぎ着いたが、これは人間の足をちょっとかじってみるような恐れはない。

ポート・レンブリューに押し流されてきたエラサメも、まだ人間を襲ったと非難されたことはない。たとえ、彼らがアザラシやオットセイの肉を食べることはあっても、本来は、人間のように魚やエビ、小さいイカなどが好きなのだ。

以上の3種類の珍しい魚はこの辺にも住んでいるが、人間が往むよりずっと以前から深海に生息していた。

ナナイモにある太平洋微生物化学研究所の”サケ及び淡水魚の生態系部門”のマネージャーを

しているリデル氏は、「海水の温度があがったことが、巨大イカのような魚にとって魅力的なかもしれない。この辺りの海水の温度は、最近20年間に約1度あがっている」と述べている。

この研究所の生物学者たちは、気候の変化がジョージア海峡の生態系および太平洋側のサケにどんな影響を与えているのかを究明しようとしている。

一つのテーマは、いかにすれば海の健全が保たれるのか、そして環境の変化が海洋の状況と魚の生物にどんな影響を与えるのかを知ることであった。30年間に1度という水温の変化はたいしたことではないようにみえるが、それが生物にとっては非常に重大な影響を与えている。この研究の結果はその後2、3年のうちに得られ、現在ではよく知られるものとなっている。

この3種類の珍しい魚の死については、相互の関連性はないとみられ、それぞれが自然死であると、研究者たちは述べている。

司祭 ヨハネ・所沢 基喜 (Reverend John M. Shozawa)

1935年6月2日 - 2024年7月17日

ジョン・モトキ・ショウザワ牧師の逝去を謹んでお知らせいたします。所沢先生(ファーザー・ジョン)は、50年に渡り、深い信仰と優しいリーダーシップで慈愛に満ちた心のケアを施し、神と聖公会、そして世界中の日本人や日系移民社会のために貢献してきました。

1965年、牧師叙任以来、バンクーバーのホーリークロス教会(現在の日系聖十字聖公会)での奉仕をかわきりに、数十年にわたり、国境を越え、日系カナダ人と日系アメリカ人に奉仕するバイリンガルな宣教活動を行ってきました。バンクーバー日系聖十字聖公会では通算25年以上の年月を過しました。また、カリフォルニア州エピスコパル教区のロサンゼルスとサンフランシスコの教区の牧師を務めた他、イギリスのウエスト・サセックスにある立教大学系属校、立教英国学院と、日本聖公会に所属する大阪の平安女学院の大学チャプレンも務めました。

ンも務めました。

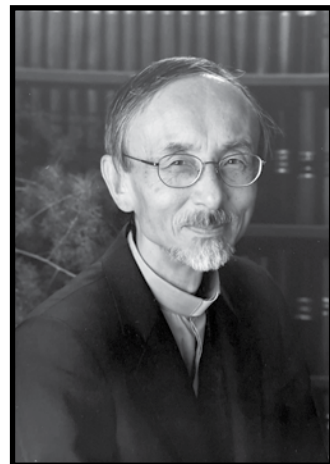
思いやりのある地域社会の擁護者であり、リーダーであり、忍耐強い父親、またユーモアのセンスにあふれた祖父であった所沢先生は、妻、娘、そしてカナダ、アメリカ、日本の親族、友人達に深く愛され、惜しまれつつ逝去しました。

彼の愛と奉仕の遺産は、彼を知るすべての人々を鼓舞し続けることでしょう。所沢先生の追悼式は8月17日(土)、ノースバンクーバーの聖ヨハネ福音聖公会にて執り行われました。

献花の代わりに、所沢先生の遺志を偲び、バンクーバーダウンタウン・イーストサイドのセント・ジェームズ聖公会ストリート・アウトリーチ・イニシアチブへの寄付をご検討ください。

<https://stjames.bc.ca/street-outreach>

(カナダ聖公会ニューウェストミンスター教区)



お知らせ

読者の方から、旧知の方の訃報を知ることができず困っているのが掲載を検討してほしいという意見が届きました。現在『月刊ふれいざー』は当地で唯一の日本語誌であり、その役目のひとつと考えて、小さくはありますが皆様の

大切な方の訃報を掲載するスペースを提供させていただくことに致しました。

ご希望の際は随時弊誌までご連絡ください。
info@thefraser.com 604-939-8707

編集部より

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

日曜礼拝

午前 10 時半 (日本語・英語)

聖書勉強会 (日本語) 火曜日午後 1 時

Zoom で行います。

住所: 4580 Walden St. Vancouver

連絡先: 604-879-1344

holyxanglican@gmail.com

<http://holycross.vcn.bc.ca>

メノナイト日本語キリスト集会

Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から

12246 100th Ave., Surrey

(Living Hope Christian Fellowship in)

連絡先: 牧師 ジェラルド・ニューフェルド

Eメール: mjcf321@gmail.com

ウェブサイト: www.mjcf321.com

日本語どうぞ

投稿規定

エッセイ

1500 字以内。場合によっては掲載できない場合があります。筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

川柳「隙間川柳の会」

あなたの心の隙間に——隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お好き間ときに、お好き間だけ書いて、お送りください。短歌や俳句もどうぞ！※作品は、あちこちのページの隙間に掲載いたします。

写真・絵

スマホで何気なく撮った 1 枚、一眼レフでしっかり撮った 1 枚、景色、ペット、子供や孫など、被写体は何でもかまいません。

送り先 p.54 参照または info@thefraser.com

パンクーバー日系人福音教会
Vancouver Japanese Gospel Church



お子様からシニア、留学生、カナディアンまで幅広い人たちが集うアットホームなプロテスタントの教会です。

日曜礼拝

11am / 2pm

(日本語・英語)

425-11th st, New Westminster

604-521-7737

jpgospelchurch@gmail.com



[jpgospelchurch](https://www.instagram.com/jpgospelchurch)



www.jpgospelchurch.com



Japanese Christian
リバイバル センター

～生ける水のオアシス～

見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。

皆様の御来会をお待ち致しております。病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の為にもお祈りさせていただきます。お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:

Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から 1 ブロック東へ。

礼拝時間は、

●日曜礼拝とゴスペル: 2 PM

●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7 PM

Women's Prayer time: 毎週木曜日 12 PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jrcr.com

本の虫 新刊案内

文芸

■その朝は、あっさりと 谷川 直子著
朝日新聞出版 ￥1700

長寿社会の道しるべとなる「老衰介護看取り小説」の誕生！恭輔は80代後半には認知症になり、骨折をきっかけに4年前からは在宅介護を受ける。一茶の句が老境の恭輔と周囲の人々を励まし続ける。

■二月二十六日のサクリファイス 谷津 矢車著
PHP 研究所 ￥2500

二・二六事件の“真の犠牲(サクリファイス)”は誰だったのか——。石原莞爾とともに事件の捜査をするようになった憲兵隊員を通して軍や国家の“歪み”を描き出す、衝撃の長編歴史小説。

■病葉草紙 京極 夏彦著
文藝春秋 ￥2200

人の心は分かりませんが、それは虫ですね——。棠庵の「診断」で事態は動き出す。「前巷説百物語」に登場する本草学者・久瀬棠庵の若き日を切り取る連作奇譚集。

■ノマディアが残された 王城 夕紀著
中央公論新社 ￥2000

言葉は伝染する、ウイルス以上に。シリアの難民キャンプで謎の感染症が発生。パイオテロが疑われる中、キャンプを訪れていた同僚クイナが消えた。外務省直轄の秘密組織「複製課」の面々が動く。

■少女には向かない完全犯罪 方丈 貴恵著
講談社 ￥1900

「確かに、幽霊も子供も一人じゃ何もできないよ。でも、私たちが力を合わせれば……」なにもできない幽霊となにもできない少女が織りなす頭脳戦の楽しみに満ちた爽快な復讐譚！

■フェイク・マッスル 日野 瑛太郎著
講談社 ￥1800

たった3ヵ月のトレーニング期間で、人気アイドル

大峰颯太がボディービル大会の上位入賞を果たした。あの筋肉は本物が偽物か。フェイクが氾濫する時代の、「真実の物語」が始まった。

■タブー・トラック 羽田 圭介著
講談社 ￥2300

世間のルールや価値観に、生まれながらのスペックに、DNAやホルモンに制限される人生を、思考停止で受け入れちゃいけないか？ 改造車。世間の目を気にせず、禁忌を犯せるプライベートスペース。

■一場の夢と消え 松井 今朝子著
文藝春秋 ￥2200

書くことの愉悦と苦悩、男女の業、家族の絆、芸能の栄枯盛衰と自らの老いと死——芸に生きる者たちの境地を克明に描き切った、日本史上最高のストーリーテラー・近松門左衛門近松小説の決定版。

■マザー 乃南 アサ著
講談社 ￥1800

5つの短編に待ち受ける、予想外の驚愕の結末！あなたはもう、以前の家族には戻れない。衝撃の令和の家族像。崩壊する家族を描く、衝撃の連作短編集！

■ウラジーミルPの老年時代 マイケル・ホーニグ著
共和国 ￥3000

引退した元ロシア大統領Pの別邸を舞台に跳梁する、介護士！ピンハネ！鶏肉料理！現代ロシア社会の内幕を、リアルに、コミカルに、哀切に、そして預言的に描く、怪小説の日本語版（2016年作品）。

■喉に棲むあるひとりの幽霊 デーリン・ニグリ
オフア著 作品社 ￥2700

他者の声を解放することで自らの声を発見していく過程を描き、《NY・タイムズ》ほか各紙で話題となった、日記、哀歌、翻訳、詩人たちの人生が混交する、アイルランドの俊英詩人異色の散文作品。

■英雄と悪党との狭間で アンジェラ・カーター著
論創社 ￥2500

終末感漂う近未来、家族を失った少女は共同体の“外側に存在する世界”で新たな価値観を知るのだが……。サマセット・モーム賞受賞作家による〈形而上小説〉を初邦訳！

■朝と夕

ヨン・フォッセ著
国書刊行会 ￥2200

演劇、詩でも文学の新境地を切り拓いて注目され「言葉で表せないものに声を与えた」としてノーベル文学賞を受賞した、ヨン・フォッセの珠玉の小品。

■黒い蜻蛉 ～小説 小泉八雲～ ジーン・パ
リー著 佼成出版社 ￥2500

日本人も気づいていなかった日本文化の魅力・価値に気づき、世界に広めた人物、小泉八雲。アイルランド出身の著者が描く、空想と史実が織りなす魂の伝記小説。日本人とは何かという問いを、現代の私たちに投げかける。

■親密な異邦人 チョン・ハナ著
講談社 ￥2000

7年間小説を書けずにいる小説家——「私」は、目にとめた新聞広告に衝撃を受ける。その後私は、謎の多い女性「イ・ユミ」に辿り着き、彼女の人生を追うことになる。虚像で塗り固めた幾重もの仮面の裏から徐々に表れる真実の素顔。

2024年6月のベストセラー

出版科学研究所調べ

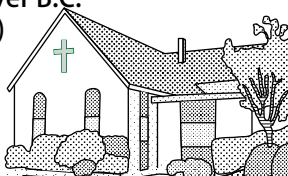
総合

- 1 成瀬は天下を取りにいく 宮島未奈 新潮社
- 2 クスノキの女神 東野圭吾 実業の日本社
- 3 成瀬は信じた道をいく 宮島未奈 新潮社
- 4 なぜ働いていると本が読めなくなるのか 三宅香帆 集英社
- 5 変な家(2) 雨穴 飛鳥新社
- 6 捨てられた僕と母猫と奇跡 船ヶ山哲 プレジデント社
- 7 変な絵 雨穴 飛鳥新社
- 8 俺たちの箱根駅伝(上・下) 池井戸潤 文藝春秋
- 9 頭のいい人が話す前に考えていること 安達裕哉 ダイアモンド社
- 10 変な家 雨穴 飛鳥新社
- 11 頭のいい人が解ける論理的思考問題 野村裕之 ダイアモンド社
- 12 俺たちの箱根駅伝(上・下) 池井戸潤 文藝春秋
- 13 書いてはいけない 森永卓郎 三五館シンジャ発行
- 14 知らないことをかく世界の犬問題(15) 池上彰 KADOKAWA
- 15 AI世紀を生き抜く人間脳の鍛え方 梶谷通隆 河出書房新社
- 16 告白撃 住野よる KADOKAWA
- 17 「何回説明しても伝わらない」はなぜ起こるのか？ 今井つむぎ 日経BP発行
- 18 ゼロから12ヵ国語マスターした私の最後の外国語習得法 Kazu Languages SKクリエイティブ
- 19 もう1人の自分 高橋佳子 三宝出版
- 20 このホラーがすごい！2024年版「このミステリーがすごい！」編集部(編) 宝島社

カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会
Vancouver Japanese United Church

1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを！

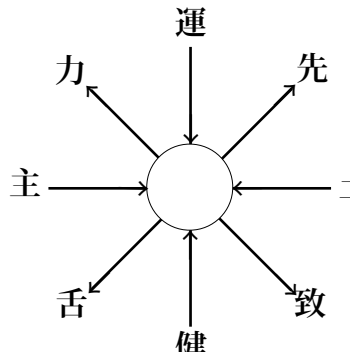
礼拝 日曜午前11時～12時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-874-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬(イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

猛暑まだ九月の風に乗って責め
——森下 みえ

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答：54 ページ



TONARI GUMI

Japanese Community Volunteers Association

隣組 - 日系ボランティア団体より -

暮らしを支える情報とサービスをお届けします。

隣組は1974年から続く

バンクーバー日系ボランティア団体です。

ボランティア大募集！！

隣組各種プログラムのサポートをして頂けるボランティアを大募集しています。

★ お弁当配達ドライバー 大募集！！（火曜日 10:30am~）

配達地域：バンクーバー周辺（ダウンタウン・ウエストサイド他）

ノースバンクーバー・ウエストバンクーバー・リッチモンド

★ 隣組カフェ：お話しボランティア（セットアップ・片付込）（金曜日9:50am~1:30pm）

ボランティアに興味のある方、詳細についてのお問合せは、担当までお気軽にご連絡下さい。

メール：programs@tonarigumi.ca | 電話：604-687-2172 内線106



9月~12月期 プログラム申込みのお願い。

只今、2024年9月~12月期プログラム申込みを受付けております。隣組プログラムは全て会員向けです。会員登録をお済ませの上、必ず事前申込みをお願いします。お申込みの無い場合、定員オーバーや悪天候による変更・キャンセルの通知が届かなくなります。詳細は担当まで。

メール：office@tonarigumi.ca | 電話：604-687-2172 内線101

現在シニア向けプログラムは、UnitedWay・TAPSの助成金により隣組会員は無料で参加できるようになっています。



隣組 ライフセミナー

9月には、2回のセミナーを予定しています。参加希望の内容と日時を確認の上、お間違いの無い様に事前登録をお願いします。

登録方法：参加ご希望の方は、お名前と連絡先をメールまたは電話にて（久美）メール：services@tonarigumi.ca | 電話 236-785-5733

（さとみ）csassistant@tonarigumi.ca | 電話 604-687-2172 内線202

シニアハウジング：9月24日（火）

場所：隣組 101 - 42 West 8th Avenue, Vancouver

日時：2024年9月24日 火曜日 午後1時~午後3時

参加費 無料 対面セミナー

COSCOより専門家をお迎えして、シニアのニーズに合った住宅へのアクセス方法と手続きについて解説して頂きます。また、シニア向け住宅に付随してくるケアについての説明もあります。

シニアの健康トーク：9月25日（水）

場所：隣組 101 - 42 West 8th Avenue, Vancouver

日時：2024年9月25日 水曜日 午後12:15~午後13:15

参加費 無料 対面セミナー

Care Point Medical & Wellness Clinicにて、英語と日本語で医療サービスに携わるPeter Le Voi先生をお招きして、先生の自己紹介と併せて、秋から冬に向けて、シニアが健康面で気を付ける点などを説明して頂きます。



ライフセミナー

隣組 秋のバザー開催：11月2日（土）



今年は11月2日土曜日に秋のバザーを開催します。シニア手作りの手芸品や中古着物、掘り出し物の陶器やお饅頭など、色々取り揃えてお待ちしております。皆様お誘いあわせの上ぜひお越しください。

隣組創立50周年記念

祝賀ランチパーティー開催：10月12日

Tonari Gumi
50th Anniversary
Gala Luncheon

Saturday, October 12, 2024,
From 11:00am to 3:00pm

Delta Hotel in Burnaby
4331 Dominion Street



MC: Margaret Gallagher

To honour our pioneers,
patrons and volunteers



Host/North by Northwest
CBC Radio Vancouver



Takeo
Yamashiro



Samuel Jun
Hamada



Michiko
Sakata

隣組創立50周年を記念し、祝賀ランチパーティーを開催します。日系コミュニティに寄与した隣組を支えて頂いた方々への感謝を込めデルタホテルでの昼食会と催しを開催します。お申込みはオンラインにて、右記QRよりアクセス可。イベントスポンサーも募集中です。

詳しくは、隣組ウェブサイトをご覧ください。

www.tonarigumi.ca/50th-anniversary



TG 50th Gala

～ドネーション求む！ 中古、不要になった着物～

秋のバザーで販売する着物のドネーションをお願いしています。古くなって不要になった着物や和装小物などがございましたら、隣組までドネーションをお願いします。少々ダメージがあってもお受けします。ファンドレージングに向けご協力をお願いします。

隣組 Tonari Gumi

住所：101- 42 West 8th Avenue Vancouver, BC

電話：604-687-2172

メール: info@tonarigumi.ca

ホームページ：www.tonarigumi.ca

開館時間：月曜日～金曜日（祝日を除く）

午前10時～午後4時



——【随想】 思い出の中にある古典——

にきたつの海

新納 基久

昔を振り返ってみると、深刻な食料不足で私たちの生活が極めて困窮したのは、昭和20年の敗戦後からで、特に21年、22年が酷かった。田舎はともかく、私のいた東京などでは食糧の配給もとだえがちで、庭に生えた野草を摘んで汁にしたり、フスマ(麦を精製したときにでる粕)や肥料にする大豆粕を食べたりした日もあった。しかしそれ以前は戦時中とはいえ、比較的豊かな生活ができたように思う。私はまだ小さかったから政治や社会の仕組みがどうなっていたのかとんとわからなかったが、私の住んでいた辺りは、下町の工場街に近い所であったから、軍需景気の恩恵に浴していたのだろう、小学校の友達などみな小ざっぱりとした身なりをしていた。

尋常小学校(じんじょうしょうがっこう)が国民学校初等科と呼ばれるようになったのは太平洋戦争に突入した年、昭和16年4月だったが、中身は別に变化したようには考えられなかった。が、それまで「ドレミファソラシド」といっていたのが「ハニホヘトイロハ」に変わったのには戸惑った。

昭和18年、中学に入った。もちろん旧制の五年制で中学校というのが正式の名称であった。戦局は既に押され気味で、山本五十六連合艦隊司令長官が戦死したのも、ガダルカナル島から敗退したのもこの年のことだったが、私たちにはさしたる影響もなかった。入学すると衣料切符で制服も買った。もっともそれはあこがれのネイビー・ブルーでフック留めの海軍将校の服に似た伝統的な制服ではなかったけれど。旧制服を着ているのは4年生までで、3年生からは全国統一の兵隊服のようなカーキ色のやぼったい服であった。ヨシカンと

あだ名された老教官は教練の時間の後に、「1中の坊っちゃんたちに職工みたいな菜っ葉服を着せるなんてなぜかわしい」と嘆じていた。

着るものとはともかく、学校生活はまあ楽しいものであった。先生方もそんなに軍国主義に凝り固まっていなかったし、敵性語として排除されていた英語もクラスを半分に分けて、25人制で徹底的に教えこまれた。

夏休みには葉山で水泳の合宿があった。その後も、私は定期を買って逗子海岸まで毎日のように泳ぎに行ったりもした。

ある日、逗子へ行こうと靴を履いていると父が玄関まで出て来た。

「ひと泳ぎ終わったら、日蔭茶屋までおいで。魚でも食べよう」

日蔭茶屋は葉山と逗子の中間の鰐擦にある割烹旅館で、父はよく私を連れて行ってくれた。

「あら、お父さん、岸壁で釣りしてらしゃいますよ」

めいっぱい泳いで、夕暮れ、日蔭茶屋に着くと、お帳場にいたおかみさんがそう教えてくれた。

往還と呼ばれている切通しのバス道路を越えて、だらだら坂を下ると海であった。ちょっとした入江で先端をコンクリートの岸壁で囲い漁船の舟溜りになっていた。中に漁船に交って三本マストと二本マストの帆船がもやっていた。父は岸壁の中程で舟溜りに向かって釣り糸を垂れていた。

「お父さん、ぼつぼつ帰りましょう。おばさんが待ってたよ」

「いや、ちょっと待て。今、潮が動き始めた

ところだ。これからが釣れる。ほら、見ろ、ウキが動いている。そら、釣れた」

かかったのは、その辺りにいる小さなフグだった。フグは岸壁の上でプツとふくれあがった。その後は再び静まりかえり、ウキは動こうともしない。

あたりはいつしかたそがれていた。水面から目を移すと切通しのむこうに満月に近い月が上っていた。突然父が大声で歌い出した。

「にきたつに ふなのりせんと 月まてば しおもかないぬ 今はこぎいでな」

「なあに、それ？」

「万葉集の中にある額田王(ぬかたのおおきみ)という天智天皇のお後の歌だ。朝鮮へ戦争に行く途中、舟が四国の松山あたりの熱田津(にきたつ)という所に泊まって、潮時を待っていたんだらうな。そのうちに月も出てきて、満潮になって舟も動かせられるようになった。さあ、船出だ、船出だという歌だ」

熱田津に舟乗りせむと月待てば
潮もかないぬ 今は漕ぎ出でな

——額田王

(巻第一八)

父は再び詠じると、竿を取り上げた。

「さあ、帰ろう。日蔭のおばさんが待つてらだらうな」

その夜はアイナメのアラ煮がでた。そのうまかったこと、50年近く経た今も忘れることが出来ない。恐らく生涯で賞味できる最高の味ではないだろうか。

【1992年7月上旬号】

スポンサー みちくさ伝言板

『ふれいざー』を作るためにご協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への 自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことをこちらで。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。

チーム忍者が真心を込めて
お引越しをお手伝いいたします！
お客様との出会いに感謝

Tokyo Ninja Movers
236-509-5158
www.tnmmovers.com

P.22

これからのライフ・プランについて
前向きに考えませんか？
ご相談ください。



Wealth Management
Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com
CA.RBCWEALTHMANAGEMENT.COM/CHRIS.KWOK

P.19

シーボーン
カナダBC州産松茸の季節！
日本お届け・店頭販売・
カナダ国内発送承ります。

www.seaborn.ca
宅配: 604-324-7166 店: 604-261-2230

P.26

会社設立のご相談も
受け付けております。

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.22

マイクロダーマブレーション は肌表面の角質を取り除くことで皮膚細胞やコラーゲンの増加を促し、健康な肌に近づけます。シミや小ジワ、くすみ以外に、毛穴の改善にも効果が あります。またビタミンCなど肌への有効成分 が浸透しやすくなり、老化による毛穴も引き締まってきます。この機会に是非ご利用ください！ 幅広いサービスでお待ちしております。



www.aoibeauty.com
604-688-2122

P.back cover

ビジネス保険は業種によって保険内容が大きく変わってきます。経験豊富なスタッフがわかりやすくご説明致します。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店
www.kamiinsurance.com
日本語担当: 西尾 真美
mami@kamiinsurance.com

P.20

第19回ゴスペルナイト
日本人に贈るゴスペルコンサート
9月21日(土)

6:30pm 開場, 7:00pm 開演
Anvil Centre (777 Columbia St, New Westminister, BC)

入場無料 (座席に限りがあるため、先着順となります)
バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com

P.42

ご予約が取りにくくなっており、ご迷惑をお掛けしております。9月の受診をご希望の方は、キャンセル待ちでの受付を致しますので、ご登録の上、メッセージをお願い致します。

ベテルメッドクリニック
info@bethelmed.ca
www.bethelmed.ca

P.3

Express Entry による移民のポイントがこの秋に、徐々に下げられる可能性は高くなっており、英語テストなど、ご準備はお早めに。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.4



"The purpose of education is to replace an empty mind with an open one."

~ Malcolm S. Forbes

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

日本への
カナダグルメの宅配を
致します。

www.cheenashop.com

9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
TEL: 604-648-0008

P.7



お花のご用命は
はなもまで。
配達致します。

はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

P.5

MURATA
WA LIFESTYLE STORE

新学季の季節。かわいいお弁当箱が入りました。是非見に来てくださいオンラインショップもどうぞ。

SHOP ONLINE AT MURATA.CA

P.6

今秋から利下げが進み、年末～来春にかけて市場が再度活発化する事が予想されます。売買のご相談はお早めに。

リマックス不動産 フレッド吉村
fredyoshimura@gmail.com

P.22

「主は、憐れみ深く、情け深い。
怒るのにおそく、
恵み豊かである。」
詩編 103:8

Japanese Christian リバイバルセンター
www.lwpm-jcrrc.com

P.42

クラシ ファイド

求む

テレビ。売ってください。森 (604) 469-9572

和英辞典 売ってください。森 (604) 469-9572

売ります

手品本 初心者向きの手品の本売ります。1冊 \$5。
MagicJo 山下、webarts3000@yahoo.com

貸し部屋

貸し部屋あります。Port Moody。森 (604) 469-9572

家具付き。スカイトレイン Lougheed Towncentre 駅
から徒歩 13 分。学生に最適。問合せは ☎604-
939-8707 に。出ない時は留守電を残してください。

アルバイト求む

Burnaby, RoyalOak 駅最寄りの自宅で毎週月曜日
日中4時間ほどの間に料理・洗濯をしてくれる方を
探しています。時給 \$20。soonieh@hotmail.com

車を運転する車イスの白人がケアエイドを求む。時々
の外出時に車イスを押してそれをトランクに載せられ
る力の強い男性。住所はカー通りと 54 アベニュー
辺り。英語力要。kinudic@gmail.com

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会で

は、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書
にご興味のある方は、下記までご連絡ください。ご一
緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。
jpgospelchurch@gmail.com

書道教室 大人、子供。師範免許有。通信講座あり。
☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

出張にて車をピカピカにします。出張にて車を
ピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗
装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊
スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RV も承っております。
www.carpikajp.com 604-446-2755

こんまり流片付けレッスン。今年こそ、片づけ
の悩みから解放されて、スッキリした家と心を手に入れ
ませんか？片づけ苦手な方、一人では出来ない
方、サポートします。今年中、半額セール実施中。
www.instagram.com/tidyupwithmiwa

仲間募集

囲碁を始めませんか？ バンクーバー囲碁クラブ
では、毎週土曜日午後1時から日系文化センター
で初心者教室を開いています。小学生から大人ま
で誰でも楽しめ、友達もたくさんできます。参加費は
\$10で、5回のセッションに有効です。この教室は、
JCLS からの補助金を受けて開催されています。
Info : 604-439-3373 又は 778-512-5095

サロン「ハート・ビート」開始。ズームでウェ

ルビーイングと一緒に楽しむ仲間募集です。心のつづ
き、瞑想、ヨガ、幸せ、豊かさ等をシェアしましょう。
木曜夜8時ズーム：ID: 839 3167 8957、パス：8888
気楽にご参加ください。主催：フィリッパはこ

メノナイト日本語キリスト集会のクリスチャンが
あなたのために祈ります。リクエストがありましたら、
匿名で構いませんので下記のアドレスへご連絡下さい。
内容は一切公開しません。inoriMJCF@gmail.com

野菜作り仲間募集。無農薬、有機栽培の野菜作り
に興味がある方。情報や種・苗の交換、たい肥作り等
をととして野菜を育てる楽しみを分かち合ひましょう。興
味のある方はこちらまで。yhatake17@gmail.com

北海道人会 今後のイベントなどをご連絡しますので、
元会員、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしており
ます。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

同志社大学出身の皆様へ お問合せ：五十嵐 / ジン
☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 発起人：久保
克己、小茂田勝政、和田健治 事務局：和田健治
☎604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

関西大学出身の皆様へ。☎ 604-685-6521 ext.
348 コミナミまで tom.kominami@f55f.com

中京大学同窓会 野原誠治 ☎ 604-347-7995
noppaseiji@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 連絡先：☎ 604-
939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き 1行 22 字で 4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は 1 回 1 行
につき \$2.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後
でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容
に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

生き物の知恵

イルカ

アマゾン川に棲むイルカは、メスのごきげんを
とるために海藻をくわえて持参することを、英国と
ブラジルの研究者たちが発見した。彼らは 3 年間
にわたり 6000 頭余りのイルカのグループを観察
し続けた結果、成長した雄は争って珍しいものを
運ぶことから、これが遊びではなく、自分の力を
誇示するものと考えられる。一番頻りに品物を運
ぶ雄が一番勢力を持っていることがわかった。こ
れまでは、人間とチンパンジーだけがこのような
習慣を持つと思われていた。

はなしの箸やすめ

タコ

サンタモニカの水族館で、800 リッター余の
海水が館内に浸入したことがあった。海水を館
内の海水タンクに入れるためのバルブがゆるめ
られたためだったが、これは海水のタンクに棲
む一匹のタコのしわざだった。

シャチ

シャチは何が一番おいしい魚かを知ってい
る。彼らは肥えて、油のったチヌークサーモ
ンが大好きで、100 メートル離れたところから
でも美味しそうなチヌークサーモンを見つける。

無愛 想子

シャチがえさを探するための複雑な音響測定シ
ステムを持っていることは知られているが、ど
うやって鯨の中でもチヌークを見分けるのかわ
かっていない。シャチは大きなチヌークが好き
だが、同じくらいのサイズのサッカイサーモン
がいても 2、3 歳のチヌークを選んで食べる。

この秘密はチヌークの浮き袋にあるらしいと
シアトルの水産魚業研究所のホーン氏は述べて
いる。チヌークの浮き袋は他の鯨より小さいが、
ほとんどの反射音エネルギーをキャッチできる
からである。しかしシャチがどうやってチヌーク
の浮き袋に反応するかは依然として不明である。

コミュニティ 掲示板

日本語認知症サポート協会

「オンライン de Cafe・笑いヨガ」「笑顔の力」を引き出そう
～「笑いヨガ」で、元気な心と体づくり～

毎月、「笑いヨガ」を行っています。自宅にいながら参加できる、オンラインでのセッションです。興味のある方、初めての方も大歓迎。楽しく一緒に笑いましょう！

日時：2024 年9月 19 日（木）午後8時～9時

会場：Zoom

参加費：初回無料、2回目からドネーション（e-Transfer、PayPal または小切手にて）

申し込み締め切り：2024 年9月 17 日（火）

申し込みリンク：<https://forms.gle/8yGrmn7GV2aQGxHr9>

* お申し込みいただいた方には、追って参加方法をご案内いたします。

お問い合わせ先：orangecafevancouver@gmail.com

主催：日本語認知症サポート協会

(Japanese Dementia Support Association)

www.japanesedementiasupport.com

脳の運動教室

9/6（金）より脳の運動教室が始まります。オンラインと対面教室のハイブリットで脳を活性化しましょう！

<シンプルなることを早く行うこと>が脳を赤くします。是非体操、脳トレ、ゲーム、情報交換など盛りだくさんの内容です。なので、お気軽に遊びに来てください。

詳細は Eriko @ wchealthymemory.com まで。

バンクーバー日系人福音教会

礼拝へのご案内

毎週日曜日朝11時&午後2時、教会堂にて礼拝が行われています。

* オンラインのライブストリーミングでの礼拝は引き続き行われます。教会ホームページよりご利用ください。

特別礼拝

9月22日（日）朝11時&午後2時

午後2時からの特別礼拝後には早めのディナーも用意されます（一人3ドル）。ワーホリ・留学生・ジャパカナ・カナディアンもたくさん集う2時からの礼拝では、お互い情報交換や友達作りにも最適です。ぜひ友人知人をお誘いあわせの上お越しください！バンパからゲストスピーカーを迎えて行われるゴスペルナイト（9/21）！！ 9月22日はそのゲストスピーカー：榎実先生による特別礼拝となります。クリスチャンではない方にもわかりやすいメッセージです！

教会学校は9月8日より再開いたします。毎週9:45AMより赤ちゃんクラスから大人の聖書クラスまで7クラスが日英で用意されています。聖書の勉強をしたい方はどなたでも大歓迎です。

★午後2時からの礼拝には、たくさんの若者たちが集まっ

ています。礼拝後にはシェアリングタイム、アクティビティー、夕食も用意されています。友達作りの場、情報交換の場としても用いられています。ぜひおいでください！！

第19回ゴスペルナイト

日本人に贈るゴスペルコンサート

9月 21 日（土）6:30pm 開場、7:00pm 開演

Anvil Centre(777 Columbia St, New Westminster, BC)

入場無料（座席に限りがあるため、先着順となります）

こひつじくらぶ

ママと未就学児の子供達のためのこひつじくらぶ！（プログラムは全部日本語です）日本と韓国で保育士をしていた先生たちによる絵本の読み聞かせや手遊び歌。聖書の子供向けメッセージなど内容盛りだくさん！参加費無料！

9月 17 日（火）10:30-12:00

Zoom での無料英会話クラスが行われています。興味のある方は教会の Email までお問い合わせください。

その他、祈り会や各世代・日英の言語でのバイブルスタディやスモールグループも集まって、もしくは Zoom で、数多く行われております。ぜひ教会までお問い合わせください。

バンクーバー日系人福音教会 www.jpgospelchurch.com
jpgospelchurch@gmail.com ☎604-521-7737

バンクーバー日系人合同教会

教会日曜日日本語礼拝の案内

毎週日曜日午前 11 時より。礼拝の後、軽食をいただきながら親睦の時を持っています。クリスチャンでない方、留学、ワーキングホリデーで来られた方も大歓迎です。

Zoom (ID 5662538165、パスコード 1225) オンライン参加もできます。

シニア・初心者ラインダンス

毎週土曜午前 11 時から 12 時 会費 \$1、踊った後、マツク（実費）をいただきながら交流の時を持ちます。

Zoom で聖書を読む会

(ID 5662538165、パスコード 1225)

火曜日午前 11 時 英語で聖書を読む会、水曜日午前 11 時、隔週の午後 7 時半

初めて聖書を読みたい方も歓迎します。

ダウンタウンイーストサイドでサンドイッチ手渡し：

木曜日午前 9 時からの準備、10 時半から 11 時の配布のボランティアをしてみませんか？ご参加なされた方はお問い合わせください。

お問 合 せ：604-618-6491（テキスト可）、vjuc4010@gmail.com 牧師 イムまで

住所：4010 Victoria Dr, (Between 23rd and 25th Ave East), Vancouver

サレー Northwood 合同教会日本語会衆礼拝

9月 15 日（日）午後 2 時より。

住所：8855 156 St, Surrey, BC, V3R 4K9

お問い合わせ：604-618-6491（テキスト可）イム、kuniokazaki98@gmail.com 岡崎まで

Japanese Christian リバイバルセンター

毎月第1日曜日は特別礼拝、Anointing Service。

聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All

☎(604)984-0663 牧師かわいまりこ

www.lwpm-jcrc.com

日系文化センター・博物館

Nikkei National Museum & Cultural Centre

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604.777.7000

info@nikkeiplace.org centre.nikkeiplace.org

受付・ミュージアム営業時間：火～日 午前 10 時～午後 5 時 休館日：月祝

日系ガーデン・ファーマーズ・マーケット

10 月までの第 2・第 4 日曜日、午前 10 時～午後 2 時
産地直送の農産物や、ローカルで手作りされた美味しい食べ物、そして地元の作家による心のこもったハンドメイド品が並びます。ガーデンでのんびりと和風なマーケットをお楽しみください。9月8日には盆栽のデモンストレーションと、9月22日にはバンクーバー沖縄太鼓のパフォーマンスが行われます。

プログラム

日系センターでは、日本語でのプログラムも開催しております。柔道、合気道、書道、歌声喫茶、日本舞踊、囲碁、将棋、そろばん、和太鼓、フラダンス、ラインダンス、バドミントン、ピクニックボール、シニアカラオケ、アートクラスなど、ぜひご参加ください。

日系ブックストア

毎週 火・木～土、午前 11 時～午後 3 時、2 階

本の寄付は、ブックストアの営業時間中に 2 階で受け付けております。お持ちいただく前に、ウェブサイトでご確認の上、本を選別してお持ちいただくようお願いいたします。

WOVEN: セツコ・ピロシュの不思議な世界

3月 16 日～9月 28 日

セツコ・ピロシュ（旧姓：羽根節子）の 70 余年にわたる作家活動から生み出された色鮮やかで多様な文化を横断する独自の世界を紹介する展覧会。入場料：ドネーション。常設展：「体験：世代を超えて受け継がれる、困難を乗り越え立ち上がる力」日系人の歴史を日本語で紹介しています。2 階入場無料。

ミュージアムショップ

日系の歴史の書籍、日本からの輸入品、地元作家によるハンドメイド品を取り揃えております。お気軽にお立ち寄りください。

BC州認可こどものくに

Vancouver Japanese Language School
487 Alexander St., Vancouver, BC V6A 1C6

新年度がいよいよ始まります。今年も全クラス満員となり、皆様のご支援に感謝いたします。また新しい一年、楽しい思い出を作りましょう！

9月からこどものくにで子ども達と共に遊んで学んでいって下さるボランティアさんを募集しています。子ども達の可能性を信じ、子ども達と共に楽しんでくださる方！是非ご連絡下さい。連絡先 園長 清水 恵

604-254-2551 102 cw@vjls-jh.com

- ・エマージェントカリキュラムというこども本位の教育方針で子ども達の想像力や考える力を育てます。
- ・施設の広さ、莫大な教材、登陸園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、トドラークラス、デイケアです。
- ・幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かで、自分の意志を持った子どもに育てる事が保育

目標です。

- ・豊富な教材、園庭、大ホール、教室など贅沢なスペースを是非見にきてください。

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

Vancouver Japanese Language School
487 Alexander St., Vancouver, BC V6A 1C6

☎604-254-2551

★土曜日 K-12 プログラム：キンダー（午前、午後）：小学 1、2、3、4、5、6 年（午前）、中学（午後）高校（午後）：基礎科（Grade 1-6）A,B,C,D,E,F（午前）：Youth (Grades 7-12) A,B,C,D（午後）、社会人（午前午後 トータル 8 レベル、初級から中上級まで）

2024 年度（9 月 7 日スタート）登録中

<https://vjls-jh.com/language-school/>

お問い合わせ：info@vjls-jh.com

★書道教室 土曜日午前中 大人のクラス お問い合わせ：j.fuchioka@vjls-jh.com

<https://vjls-jh.com/calligraphy/>

★放課後学習クラブ 小学生対象 毎週土曜日 1 時から3時まで 国語と算数。自主学習の基礎を築きます。お問い合わせ：kyamazaki@vjls-jh.com

★Pro-D day キャンプ：10 月 25 日（金）Pro-D day を日本語環境で過ごしませんか。8 時から 5 時半まで延長も可能です。9 月 7 日（土）から申込開始

お問い合わせ：asugita@vjls-jh.com

★JLPT 準備コース：2024 年 12 月の JLPT 試験に向け、N1 ～ N5 のレベルでそれぞれ①文法漢字語彙クラス、②読解聴解クラスの各レベル2種類を開講。（N5は1クラスで完結）9 月中旬から 11 月末までの 10 週間で JLPT 試験の対策ができるオンラインクラスです。自分に必要なクラスだけ受講することも可能ですが、①と②両方同時に申し込んだ場合は、特別割引有り。申し込み受け付け中。 <https://vjls-jh.com/jlpt-prep-course> お問い合わせ：ytakano@vjls-jh.com

暮らしにプラス+

【新しいことを開始&継続——支えるツールと仲間の力】

9 月はカナダの新学期。バケーションシーズンも終わり、新しいことを始めたい気分も盛り上がってきます。とはいえ何かを始めると三日坊主になることが多いもの。そこで無理なく継続につながった事例をご紹介します。

ビデオ通話で一緒に朝ヨガ

「おはようございます。みかさんのところもお天気ですね。じゃあ始めましょうか」

zoom にログインした 3 人に向かって声をかけるのはヤング涼子さん（BC州サーモンアーム在住）。パソコンを使ってヨガの動画を再生して画面をシェア。こうして友人と「朝ヨガ」を始め、この 8 月に 1 周年を迎えました。

友人に声をかけた理由は「コロナの頃にダンナと動画を観ながらヨガをしていたんですが続かなかったんです」と涼子さん。そこで、「友達と一緒にやれば続くのでは」と思い立ち、カナダと日本の友人に声をかけました。友達が友達を紹介して、現在の参加者はBC州の各地、ケベック州、日本からログインしていま

す。記者もメンバーの一人です。

数分の交流タイム

使用する動画は涼子さんが毎月ひとつをピックアップ。日本人インストラクターのヨガ動画を好んで使っています。ヨガのワークが終わった後は、ログインした仲間と数分のおしゃべりタイム。「〇〇のポーズは難しいね」「体のバランスがよくなったよ」など、ヨガに関する話題のほか、「先日の旅行はどうだった？」など、自然にお互いの近況報告にもなっています。とはいえ朝の忙しい時間のため、深く話し込むことはせず、「いい一日を！」、そして日本のメンバーには「おやすみなさい」で締めくくり、それぞれの暮らしに戻ります。

「毎日やる」にこだわらず

「とにかく無理せず、参加できる時に参加」が会のモットー。月に数回の参加、途中参加もしやすい雰囲気です。たとえ主催者の涼子さ

んが欠席の時でも、メンバーの誰かが動画を再生して一緒にヨガをしています。また、インターネットでの運営なので、旅行や出張の際にも参加できるのもありがたいところです。

「ひとりでは 1 年も続かなかったと思う」と涼子さん。「誰かがログインしているかもしれない」という思いは、メンバーみんなにとって「健康のため」だけでない行動のモチベーションとなっています。そして寝ぼけまなこ & すっぴんで交流しあううちに、何か得難いものを受け取っていると思うのは、記者だけではない気がしています。

（文 平野香利）



トロント映画記 Kaori Gavrilovic ハリウッドの向こう側で

途中下車② パークウッドのお楽しみ

広々としたオシャワ駅を降りてシムコー通りを歩く。週末にも関わらず通りには人気がない。お洒落なカフェやレストランが並ぶ中心地を過ぎてしばらく行くと、大きな屋敷が見えてくる。木に囲まれた敷地はかなり広い。立派な門をくぐると、リスを肩にのせた可愛らしい像が迎えてくれた。鮮やかな花で飾られた小道を行けばまるで秘密の花園に入り込んだ気分だ。

薄桃色の花をつけて重そうに揺れる木々の向こうに古い建物があった。古いというより、時が止まったままというべきか。時代を超えて人の心を魅了するロマンチックな景観がそこに残されていた。

「パークウッド・エステート」は施主のサミュエル・マクラレンがゼネラル・モーターズ・カナダ社長に就任した直後の1915年から17年にかけて建設された。友人らを招いてスポーツやピクニックなどを楽しむ娯楽の地として作られたというマンション内は、装飾はもちろんのこと当時はあまり見られなかった電話や冷暖房、

空気洗浄といったシステムが完備されている。

建築家のダーリングとピアソンは他にもオンタリオ博物館やトロント大学も手掛けており、ヨーロッパ古典様式の一つであるボザール様式をトロントに広めた人物として知られている。

注意して街を歩いてみれば繊細な石細工は現在でも視覚的な喜びを与えてくれる。

マクラレン一家の住居は89年に国定史跡に定められ、映画の中でもひっそりと生きてきた。ミュージカル『シカゴ』といった名作から『レディ・オア・ノット』のような新世代ホラー、人気ドラマ『刑事マードックの捜査ファイル』や『アンブレラ・アカデミー』といった作品で富を象徴する舞台として使用された。しかし最も有名なのは『X-メン』でミュータントを育てる学校として登場したときだろう。

日時計のあるテラスを後にして整形式庭園(Formal Garden)へと進む。24名の庭師が世話



していたという左右対称の庭園は圧巻だった。実は『ナイトメア・アリー』でこの庭園を見たときからパークウッドを訪れたいと思っていた。映画の中では白い雪のベールを被り悲しみに包まれていた場所。実際のところは、庭園を一望できるティーハウスでターキーサンドイッチやチョコレートムースに舌鼓を打つ人々で華やかだった。

帰り際に売店に立ち寄った。敷地内を巡るツアーに加え、オリジナルのポストカードやバッグなどを販売している店内には撮影で訪れた著名人たちの写真とサインが飾ってある。『バレットモンク』撮影時のチョウ・ユンファの写真を

見つけて、住居内でマーシャルアート映画を撮影したと知ったらマクラレン一家はどんな反応をするだろうか考えた。それこそ最高の娯楽だと喜ぶかもしれない。映画と共に生きるパークウッドの楽しい時間はまだまだ終わらない。



詩

よろこびの朝

川路広美

うす紫の朝顔が

二つ並んで咲きました

かすかにゆれてはほえんで

み仏さまの浄らかな

優しいこころ思います

朝日をあびて光る露

いのちの限り輝いて

支えあつて美しさ

み仏さまのお悟りの

尊い世界念います

あえて嬉しい今朝の花

希望と勇気の背のびして

明かるい世界目ざします

み仏さまのみ教えを

仰いで両手合わせます

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番



毎年夏が終わりに近づく、4つの重要な映画祭が開催される。重要と位置付けるのは、その年のオスカーにノミネートされる作品の約80%が初公開されるのが秋の映画祭であるからだ。

まず、テルライド映画祭についてはコロラド州のロッキー山脈中腹で8月30日（金）から9月2（日）にかけて、約40本の話作がプレミア上映される。尚、主催者は映画祭初日まで上映作品のタイトルを公表しない方針だ。

テルライドとほぼ時を同じくして開催されるのが、第81回ヴェネチア国際映画祭。8月28日から9月7日まで11日間にわたって豪華スターたちがヴェネチアのリド島に集結する。

第81回となる今年は、ブラッド・ピット、ジョージ・クルーニー、アンジェリーナ・ジョリー、ニコール・キッドマン、ダニエル・クレイグ、ジュード・ロウらが出演する新作が続々と公開され、彼らは全員この世界プレミアに登場する。

映画祭の幕開けとなるのはティム・バートン監督の『Beetlejuice Beetlejuice』で、マイケル・キートンはじめ主要キャスト全員がレッドカーペットを闊歩する予定だ。

トッド・フィリップス監督も続編映画『Joker: Folie à Deux』を携えてヴェネチアに戻ってくる。ホアキン・フェニックスが精神の病を抱えるアーサー・フレックに扮し、レディ・ガガがハーレイ・クインを演じる。大ヒットを記録した前作からの期待の続編だ。

『ジョーカー』の続編とともにコンペティション部門で上映される作品には、パブロ・ラライン監督のマリア・カラスを描いた『Maria』（主演：アンジェリーナ・ジョリー）、ウォルター・サレス監督の『I'm Still Here』、ハリナ・レイン監督のエロティック・スリラー『Babygirl』（主演：ニコール・キッドマン、ハリス・ディキンソン）、ウィリアム・S・バロウズの小説を原作とするルカ・グアダニーノ監督の『Queer』（主演：ダニエル・クレイグ、ジェイソン・シュワルツマン）、ペド

ロ・アルモドバル監督の初の長編英語作品『The Room Next Door』（主演：ジュリアン・ムーア、ティルダ・スウィントン）などがある。

アルフォンソ・キュアロン監督の心理スリラーシリーズ『Disclaimer』全7話もヴェネチアで初公開され、その後はトロント映画祭でも上映される。このApple TV+シリーズは、ベストセラー小説を原作とし、他人の秘密を暴くことでキャリアを積み上げてきたジャーナリストが、自身の秘密を暴かれそうになり、過去との対峙を余儀なくされるというストーリー。主演はケイト・ブランシェットとケビン・クラインで、10月にストリーミング配信される。

ヴェネチアは映画祭シーズンの最初の重要なステップであり、オスカーを目指す上でのスタート地点。テルライド、トロント、ニューヨーク映画祭がそれに続く。

テルライドを経て次に幕を上げるのがトロント国際映画祭（TIFF）。9月5日から15日にかけて開催される。

第49回トロント国際映画祭で上映されるのは、米スティーヴン・ソダバーグ監督、韓国のホン・サンス監督、日本の黒沢清監督、イランのモハマド・ラスロフ監督ら国際的に著名な監督の新作や、高い評価を受けている多くのカナダ人監督の作品群。

注目作品には、ルーシー・リューとジュリア・フォックスが主演し、年初にサンダンス映画祭でプレミア上映されたソダバーグ監督の新作スリラー『Presence』、シーグリッド・ヌーネスの小説を原作とし、ビル・マーレイとナオミ・ワッツが主演するドラマ『The Friend』、ミニマリストの名手サンス監督による低予算映画『By the Stream』、1997年の傑作ホラー『Cure』で知られる黒沢監督が手がけた期待の心理スリラー『Cloud』などがある。

このほか、ウィル・フェレルが出演するドキュメンタリー『Will & Harper』、レイフ・ファインズとスタンリー・トゥッチが主演する教皇選挙を

題材にしたスリラー『Conclave』、ブルース・スプリングスティーンのコンサート・ドキュメンタリー『Road Diary: Bruce Springsteen and The E Street Band』、ファレル・ウィリアムスの人生とキャリアをレゴと組んで描いた自伝映画『Piece by Piece』、ティルダ・スウィントンとマイケル・シャノンが主演するポストアポカリプスのミュージカル『The End』、さらにイラン政権による投獄を逃れた直後に今春カンヌ映画祭で観客を魅了した、ラスロフ監督の『The Seed of the Sacred Fig』などもトロントで上映される。

一方、厳格な審査で有名な権威ある第62回ニューヨーク映画祭は9月27日（金）から10月14日（月）の日程で開催される。

今年のニューヨークには、同映画祭ではお馴染みの監督が新作を携えて戻ってくる。例えば、デヴィッド・クローネンバーグ監督の『The Shrouds』、アラン・ギロディ監督の『Misericordia』、マイク・リー監督の『Hard Truths』、ポール・シュレイダー監督の『Oh, Canada』など。また今回映画祭で初めて作品を披露するのは、ブラディ・コーベット監督（『The Brutalist』）、ラメル・ロス監督（『Nickel Boys』）、パヤル・カパディア監督（『All We Imagine as Light』）ら。

「映画祭とは、その年の映画シーンの反映であり、往々にして世界情勢の反映でもある」とニューヨーク映画祭の芸術ディレクター、デニス・リム氏は述べる。「主流となる映画において最も注目すべき点は、映画と現実との関係をいかに深く捉えているかだ。才能ある映画製作者の手にかければ、映画が世界と向き合い、介入し、再構築する力を持っていることを改めて思い知ることになる」。

今月本稿で紹介した映画の多くは、今年のバンクーバー国際映画祭（VIFF）でも上映される。9月26日（木）から10月6日（日）の日程で開催されるVIFFについては来月号で特集をお届けする。

映画評論家
Raymond Tomlin

映画祭シーズン到来



渾身の一撮

皆さんとシェアしたいと思った写真をお送りください。できればタイトルも一緒に。撮影者は本名でも匿名でもかまいません。ご希望名をお知らせください。
送り先: info@thefraser.com



息をのむほどの美しさ (photo: 夕風)



Bowen Islandから見たWest Vancouverの山並み
(photo: Joyful Masahito, Praise the Lord!)



See to Sky Gondolaの吊り橋 wedding中の花嫁さんの姿も見える
(photo: Soleil)



やっぱりプールはいいね (photo: スイマー君)



Canada Place の夏 (photo: Soleil)



にゃいん 9・1・1 かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

外国からの里親探し禁止に抗議の声を

カナダは、世界各地で虐待や路上で苦しむ犬たちの希望の地であった。ところがこの度カナダ食品検査庁 (CFIA) は、国際的な犬の救助活動を禁止し、100カ国以上の国からの養子縁組や里親のもとへの犬のカナダへの入国を禁止した。

今回の措置は、犬の保護活動を行っている多くの団体の意見を一切聞くことなく決定された。国の区別なく犬たちを救うために献身的に努力をしてきた人々にとってこの決定は衝撃であった。CFIAは決定の理由を狂犬病のリスクとしているが、狂犬病はワクチン接種することで100%予防可能であり、またこの決定は紛争国や食肉用犬を扱っている国の犬たちにとっては壊滅的な悲劇である。しかもCFIAはこの決定に例外を設けることもしていない。

現在Animal Justiceでは、動物保護団体や人道主義的人々が里親募集動物をカナダへ持ち込めるよう、国会議員を通じてCFIAに要請するための運動を行っている。

以下のウェブサイトから名前と住所をいれると、自動的に要望・嘆願の手紙があなたの地区の国会議

員におくられる。もちろん自身の言葉でカスタマイズすることも可能。内容は以下の通り。

- CFIAが犬の狂犬病に取り組んだことは称賛に値するが、どのようなリスクも適切な予防措置で管理できる。
- 犬の狂犬病はワクチン接種で100%予防可能である。
- 犬はカナダ到着前に抗体検査を受けることができる。
- カナダは、救助された犬からのリスクを軽減するために検疫政策を採用できる。
- 米国はすでに同様の政策を撤回した。
- 全面的な禁止は、カナダの子犬工場問題を悪化させる可能性がある。
- 全面禁止は不必要に犬を苦しめ、死に至らしめる。

抗議の手紙の送り先:

<https://action.animaljustice.ca/page/110772/action/2>

食肉用に輸出される馬たち

毎年何千頭もの馬が、日本を始めとする海外に空輸され、屠殺されて珍味として食べられている。これらの馬たちはぎっしりと木枠に詰め込まれた上、長時間のフライトの間、水も食料も与えられず、その間に倒れて怪我をしたり死んだりするケースもある。

馬たちが殺されるまでに過酷な状況をアニマル・ジャスティスは密着取材した。その様子は以下のウェブサイトで見ることができます。(https://animal-justice.ca/exposes/inside-canadian-horses-journey-to-japan)

この度、こうした残酷な生きた馬の輸出を禁止する法案C-355が下院を通過した。現在は上院において検討されて立法することが待たれている。この件が2021年に検討されて以来、すでに5000頭以上の



馬が食肉処理されるために生きたまま海外に輸送されている。

このような残酷な恐怖と苦痛の旅を一刻も早く辞めさせるためには、少しでも早くこの法案が可決されなければならない。

そのために、アニマル・ジャスティスはあなたの行動を要望している。方法は前項と同じ。Webアドレスは以下。

<https://action.animaljustice.ca/page/152500/action/1?ea.tracking.id=u4nbdkt2t>



photo: Animal Justice

Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っています。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver,

BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 決して自分には起きないだろうと思っている事態が、ある日突然降ってわくことがある。

オレオレ詐欺の日本国内の被害額が百数十億円にものぼっているという。最近この詐欺がカナダにも上陸したと聞いていたが、以前からその話を聞かされた、そもそも人はなぜあんな詐欺に騙されるのだろうと考えていた。

ところが先日、何事も過剰な自信は禁物だと思い知らされた。ある日1本の電話がかかってきたのだが、後で考えれば、これこそオレオレ詐欺だった。このとき実は私はかなり危ういところで回避したのだ。私が半ば騙されかけた内容の詳細はここでは避けるが、後で考えても彼らの話は非常によく練られており、こちらの心理をうまくついで対応次第で追い込んでいけるように罠への誘導方法が幾重にも張り巡らされている。認めたくないがその演技力にも舌を巻く。

もちろん、家族や親しい友人を名乗ったりしてくればさすがに騙されることはなかったが、巧妙にこちらから相手の名前を言うようにしむけられていた。この詐欺の被害者がお年寄や家族の声を忘れかけた一人暮らしの人ばかりではないのだということに納得した。

多くの詐欺というものはこちらの金銭欲などを刺激したり不安を煽ったりしてひっかけようにつくられているのだが、このオレオレ詐欺というのは、ひとえに人の親切心や同情心、おもしろいにつけこんだ仕立てになっている。その意味で他の詐欺よりはるかに悪質だと思う。

日本のオレオレ詐欺は何百万円という高額な金銭を要求すると聞いていたが、私が受けた電話は

要求してきた金額が多くの人にとっては無理すれぱなんとかかなりの額の額であったことから、これくらいの額で手の込んだ詐欺などしないだろうという先入観が働いていた。しかし後に相手の手口をよくよく考えてみると、状況設定においてお金を渡す方法が公的機関をからめてあったため、彼らが盗もうとしていたのはこのお金よりも私のアイデンティティであったことに気付いた。もし相手の言うなりにしていたら、カード情報から個人情報にいたるまで、全て盗まれる仕組みになっていたのだと気づいて、後になって心底ぞっとした。

ちなみに、私はそのお金を用意するときに一抹の不安があり息子に相談した。私の説明に対して息子も最初はいいんじゃないかと言っていたが、とりあえずなりすまされた本人にこちらから連絡をとってみたらと言われたのだ。詐欺師の作り話では簡単に連絡がとれないようなことになっていたのだが、私の場合は結局本人と連絡がとれ、詐欺であることがはっきりしたわけである。ここで本当に連絡がとれないままだったら、少なくともお金は盗られてしまったに違いない。そこまでいけば、たとえ個人情報までは盗まなかったとしても、何十人かひっかかれれば彼らにとっては儲けものということになる。

とにかくほんの少額でもお金がかかわっていたり個人情報の流出に不安があるときは、まず警察等に相談してみることをお勧めする。それでも詐欺ではなかったなら、それから納得して対処すればよい。ただし、詐欺師は時間があまりないということを巧妙な作り話で納得させてくるので、その点もご注意ください。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P. 20 答：C 「靴を隔てて痒きを掻く」と読み、靴の上から足のかゆいところをかく、というのがもとの意味である。そこから転じて、要領を得ず、もどかしくはがゆいこと。また、物事の徹底しないようすをいう。「その解決策ではまだまだ不十分で、隔靴搔痒の感じがどうしても免れない」。

熟語遊び P.43（解答） 筆

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$70.00 / 1年 \$130.00
カナダ 半年 \$45.00 / 1年 \$70.00
日本 半年 ¥7,000 / 1年 ¥13,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

スタッフ：

・升本純子・Yuki Revill

・Hiroko Johnson・宮坂 怜

チーフエディター：宮坂 まり

ふれいざー・主な寄稿者（五十音順）

○愛戸 のぞみ（あいと のぞみ）：新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員として勤務。

○阿川 大樹（あがわ たいじゅ）：日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。

著書に『覇権の標的』『D列車でいこう』等。公式サイト agawataiju.com

○阿部山優子 MA, BSN（あべやま ゆうこ）：日本とカナダのRegistered Nurse（正看護師）。カナダの病院（外科）に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。

○樺島 忠夫（かばしま ただお）：旧満州（中国遼寧省）撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。

○川路 広美（かわじ ひろみ）：1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。

○島本 妙（しまもと たえ）：岡山県生まれ。1928年津田塾大学入学。1931年米国キャンサス州ウィチタ大学入学。1936年卒業後帰国。翻訳業、高校教師等を経て上海に渡り英語教師。1945年帰国後は高校で教鞭をとる。オーストラリアに1年在住後、1991年カナダに移住。2002年バンクーバーにて没。

○鈴木教子（すずきのりこ）：1940年神奈川県横浜須賀生まれ。1972年カナダ、アルバータ州ブレイリー聖書学院卒。1977年カナダ先住民宣教師として派遣され、ノーザン・カナダ・エバンゼリカル・ミッションのもとで働く。著書に「イヌイット語学習テキスト」（1995年）、「わが愛しの人々」（2015年）。

○高橋 清（たかはし きよし）：現地の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。

○田中裕介（たなか ゆうすけ）：札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」（現代書館）、「暗闇に星が輝く時」（朔北社）等。

○中根 雅夫（なかねまさお）：国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。

○はせがわ いずみ：ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。

○水田 愛（みずた あい）：幼少時代をオーストラリアで過ごし、バイリンガル教育に興味を持つ。慶應義塾大学で学んだのち、カナダ政府奨学生としてトロント大学で修士、UBCで博士号を取得。ヴァイオリン歴40年。2児の母。

○Raymond Tomlin（レイモンド トムリン）：バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

北米産の白く、香り高い松茸を
日本への贈り物に。

旬の味覚と香りを鮮度そのままに

松茸ギフト

最高級 北米産 松茸

オリジナルの箱で
お届けいたします。

お申し込み期間
11月15日
まで

秋一番、採れたてのケンウェスト特選松茸

品質に
自信あり!

自社工場産

Kenwestの松茸ギフト
はここが違う!

自社加工工場にて等級分けを行い、
すべて手作業で松茸をきれいにし
ギフトボックスへ詰めていきます。

日本向け宅配(送料・税込み)

お届け期間: カナダ産・9~10月 アメリカ産・10~11月

特選 0.5LB (3~5本)	\$75 (カナダ産)
特選 1LB (5~12本)	\$120 (カナダ産)
特選 2LB (12~24本)	\$195 (カナダ産)
特選 1LB (5~8本)	\$100 (アメリカ産)
特選 2LB (10~16本)	\$160 (アメリカ産)

お届けする松茸はすべて新鮮で、品質が高く、味も絶品です。

工場でのご購入・
お受け取りが可能です!

ご希望の方はお問い合わせください。

工場住所 (購入ピックアップ専用)
8835 Northbrook Court,
Burnaby, BC, V5J 5J1

※ N Fraser Way と Northbrook Court を北へ

ご注文はこちらから ご注文はPC(オンライン)、FAX、お電話にてどうぞ

kenwest-export.com 604-270-6070 604-909-4817

主記アドレスより注文ページへアクセスして下さい。 日本産かどうか。 日本産かどうか。

松茸
Kenwest

美味しい日本のお米

THIS IS
JAPAN QUALITY
日本のおいしい米。

山形県産
はえぬき

宮城県産
ひとめぼれ

日本産ならではの高品質な味と香りをご堪能下さい

ご購入はこちらのお店で!

FUJIYA, IZUMIYA, KIM'S MART

ANGEL SEAFOODS LTD

8175 FRASER STREET, VANCOUVER, BC. V5X 3Y1

TEL: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP, TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ

**投資アドバイザー
小林ヒロコ**

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ

www.canadaeinvest.com moxeyh@telus.net

JACA Financial Group

1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1	2 Labour Day	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18 Great Cinema Alley 月刊ふれいざー映画会	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30 National Day for Truth and Reconciliation					

ご自分のスケジュールをご記入ください。

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット

再生ヘアカラー ヘナ

日本製パーマ 縮毛矯正

再生トリートメント

オンブレ パレイヤーージュ

シュワルツコフプロダクト



たくさんのお客様に支えられ20年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします
上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

厳格な消毒法、規制に基づいたルールを順守し
プライベートで快適な空間を提供させて
いただいておりますので安心してご来店ください
皆様のお越しを心よりお待ちしております
(完全予約制 詳細はスタッフ迄ご連絡ください)



B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション

マイクロダーマブレーション

アンチエイジングフェイシャル

リンパフェイシャルマッサージ

IPLフォトフェイシャル

スカルプクレンジング

520 Beatty Street Vancouver
www.aoi-beauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

604-688-2122

